

**SV LUFTAVFUKTARE****BRUKSANVISNING**

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO LUFTAVFUKTER**BRUKSANVISNING**

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

PL OSUSZACZ POWIETRZA**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN AIR DEHUMIDIFIER**OPERATING INSTRUCTIONS**

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE LUFTENTFEUCHTER**BEDIENUNGSANLEITUNG**

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI ILMANKUIVAIN**KÄYTTÖOHJE**

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR DÉSHUMIDIFICATEUR**MODE D'EMPLOI**

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL LUCHTONTVOCHTIGER**GEBRUIKSAANWIJZING**

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see www.jula.com

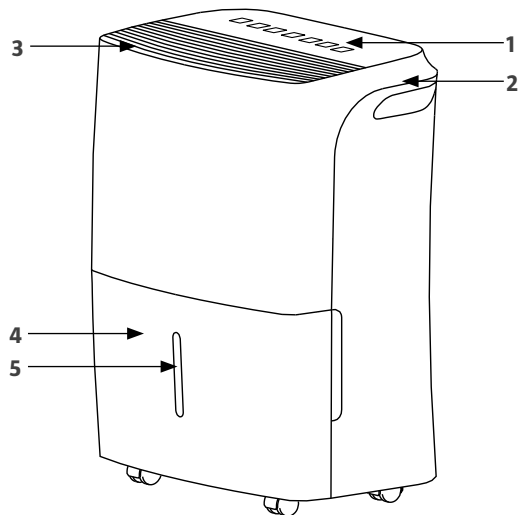
Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

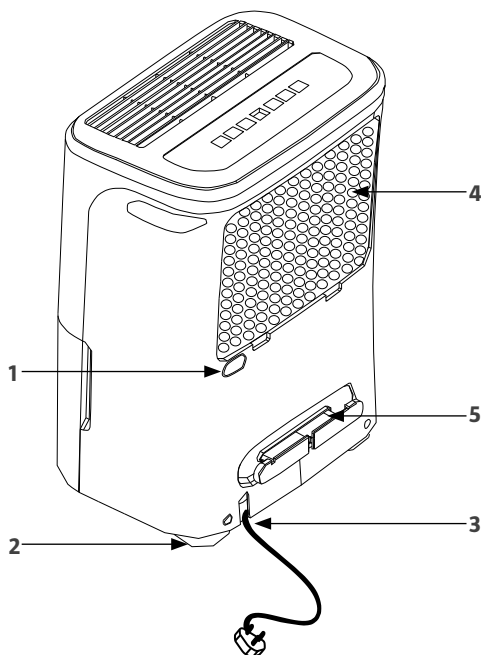
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com

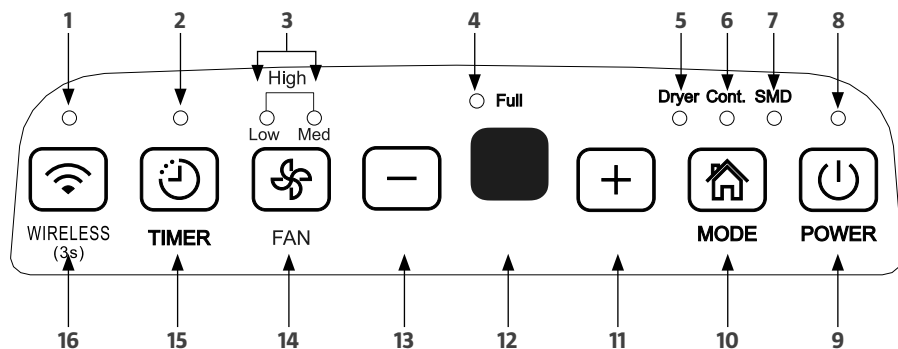
1



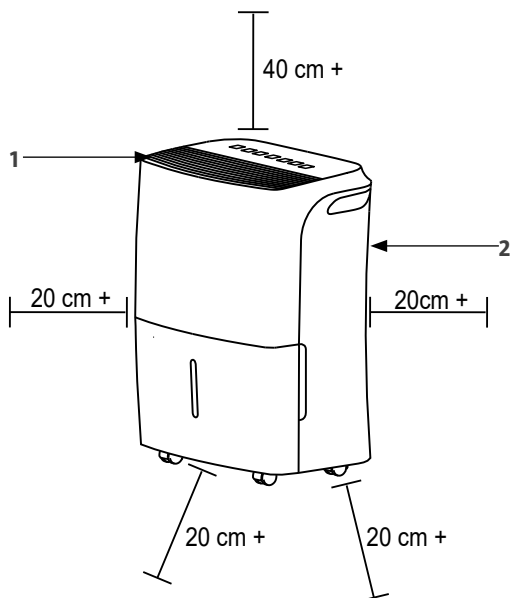
2



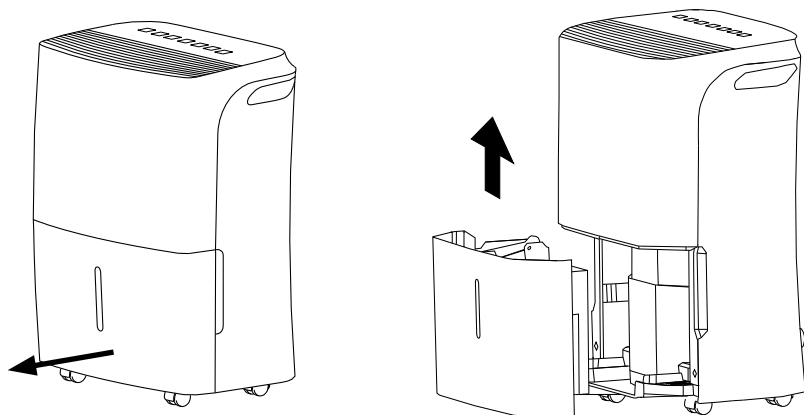
3



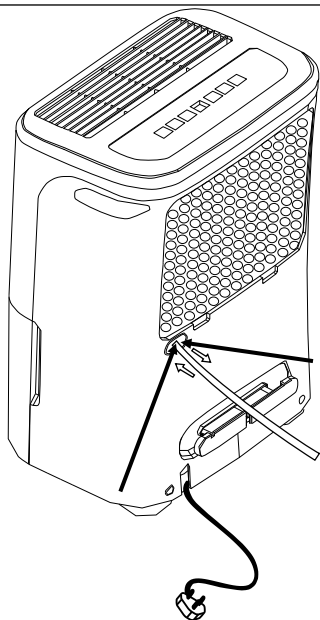
4

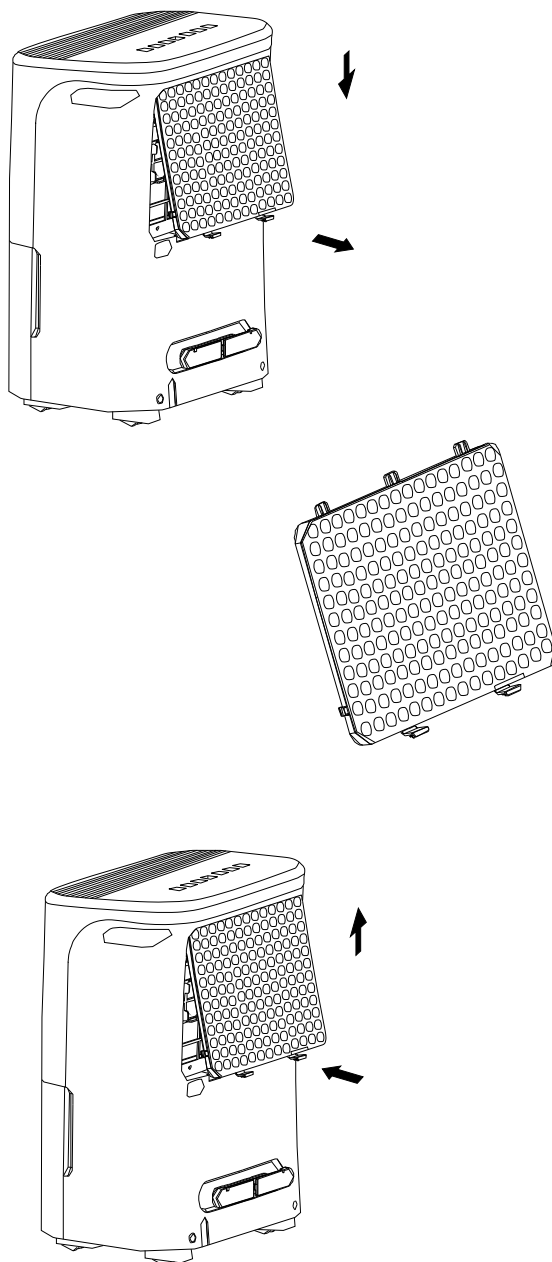


5



6





SÄKERHETSANVISNINGAR

- Produkten kan användas av personer från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap om de har fått övervakning eller anvisningar gällande användning av produkten på säkert sätt och förstår föreliggande risker. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten. Låt inte barn använda, rengöra eller underhålla produkten utan övervakning.
- Produkten är inte avsedd att användas av personer (barn eller vuxna) med någon typ av funktionshinder eller av personer som inte har tillräcklig erfarenhet eller kunskap för att använda den, såvida de inte har fått anvisningar gällande användande av produkten av någon med ansvar för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig serviceverkstad, för att undvika fara.
- Produkten ska installeras i enlighet med anvisningarna och gällande regler.
- Om produkten är försedd med elvärmare, får den inte placeras närmare brännbart material än en meter.
- Underhåll och eventuella reparationer ska utföras av kvalificerad serviceverkstad.
- Anslut inte produkten till nätuttag som sitter löst eller har andra skador.
- Använd inte produkten i fuktiga eller våta utrymmen.
- Produkten får endast användas på avsett sätt och i enlighet med dessa anvisningar.
- Installation ska utföras av kvalificerad personal.
- Stäng omedelbart av produkten och dra ut stickproppen om produkten välter eller faller under

användning. Kontrollera att produkten inte har några synliga skador. Kontakta behörig serviceverkstad om produkten är skadad.

- Stäng av produkten och dra ut stickproppen vid åska – blixtnedslag kan skada produkten.
- Använd inte produkten med anordning för varvtalsreglering – risk för elolycksfall.
- Dra inte sladden under mattor eller liknande. Dra inte sladden under möbler eller apparater. Dra sladden så att den inte blir trampad eller utgör en snubblingsrisk.
- Försök aldrig öppna produkten medan den är igång.
- Var noga med att inte röra vid produktens metalldelar när luftfiltret tas ut.
- Dra inte i sladden för att dra ut stickproppen.
- Använd aldrig andra föremål eller metoder än dem tillverkaren rekommenderar

för att avfrosta eller rengöra produkten.

- Förvara produkten i rum utan aktiva antändningskällor, som öppen låga, gasdrivna produkter, elvärmare eller liknande.
- Får inte punkteras eller brännas.
- Observera att köldmedier kan vara luktlösa.
- Golvytan i det rum där produkten installeras ska vara minst 4 m².
- Följ gällande nationella föreskrifter rörande gas.
- Håll ventilationsöppningarna rena och fria.
- Produkten ska förvaras på sådant sätt att mekaniska skador undviks.
- Endast behörig kylmontör får arbeta med eller öppna köldmediekretsar.
- Service ska utföras endast enligt tillverkarens rekommendation. Underhåll och/eller reparation som kräver annan kvalificerad

personal ska utföras under övervakning av person med kompetens för hantering av brännbara köldmedier.

ELDATA

- Tekniska data för produkten anges på typskylten på produktens baksida.
- Stickproppen ska anslutas till korrekt installerat jordat nätuttag.
- Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Låt behörig elektriker installera ett jordat nätuttag om stickproppen inte passar i nätuttaget. Nätuttaget ska vara säkrat för produktens maximala strömförbrukning (anges på typskylten).
- Nätuttaget ska vara åtkomligt.
- Använd inte förlängningssladd om det inte är absolut nödvändigt. Eventuell förlängningssladd ska vara godkänd för produkten.
- Dra ut stickproppen före rengöring, service och/eller

andra ingrepp.

- All elanslutning ska göras exakt enligt elkretsschemat på mittpelaren bakom vattenbehållaren.

SÄKRINGAR

Kretskortet är har en säkring som skydd mot överström. Säkringens data är tryckta på kretskortet, till exempel: T 3, 15 A, 250 V (eller 350 V).

Anmärkning rörande fluorerade gaser:

- Fluorerade växthusgaser är inneslutna i hermetiskt förseglade produkter. För specifik information om typ, mängd och koldioxidekvivalent i ton av fluorerade växthusgaser (vissa modeller), se märkning på produkten.
- Installation, elanslutning, service, underhåll och reparation av produkten ska utföras av kvalificerad personal.
- Demontering och avfallshantering ska utföras av kvalificerad personal.

SERVICE**Förberedande
brandsäkerhetskontroller**

Innan arbete på system innehållande brännbara köldmedier påbörjas ska säkerhetskontroller göras för att minimera risken för antändning. Vid reparation av kylsystem ska säkerhetsåtgärderna nedan tillämpas före och under arbetet.

Arbetssätt

Arbetet ska utföras enligt fastställda förfaranden, utformade för att minimera risken att brännbar gas eller ånga finns i omgivningen när arbetet utförs.

Arbetsområde

All underhållspersonal och annan personal som arbetar eller uppehåller sig i området ska upplysas om arten av det arbete som ska utföras. Undvik arbete i trånga/slutna utrymmen. Området runt arbetsplatsen ska spärras av. Kontrollera att arbetsområdet är fritt från brännbart material.

Kontroll av köldmedieförekomst

Före och under arbetet ska arbetsområdet kontrolleras med lämplig köldmediedetektor, så att eventuell brandfarlig atmosfär omedelbart upptäcks. Kontrollera att den använda köldmediedetektorn är lämplig för brännbara köldmedier – gnistfri, adekvat förseglad och egensäker.

Brandsläckare

Om hetarbeten ska utföras på kylanläggningen eller tillhörande delar ska lämplig brandsläckningsutrustning (pulver- eller CO₂-släckare) finnas till hands.

Inga antändningskällor

Vid arbete som innebär exponering av ledningar eller komponenter som innehåller eller har innehållit brännbart köldmedium får antändningskällor under inga omständigheter användas på sätt som kan medföra risk för brand och/eller explosion. Alla potentiella antändningskällor,

inklusive tända cigaretter, ska hållas på säkert avstånd från arbetsplatser där installation, reparation, demontering, skrotning eller annat arbete som kan medföra utsläpp av brännbart köldmedium utförs. Kontrollera innan arbetet påbörjas att området runt avfuktaren är fritt från brännbart material och antändningsrisker. Rökförbudsskyltar ska sättas upp.

Ventilation

Säkerställ att arbetsplatsen är väl ventilerad (eller flytta om möjligt produkten utomhus) innan systemet öppnas eller några hetarbeten utförs. Ventilations- eller utsugssystemet ska alltid vara igång medan arbete pågår, och ha tillräcklig kapacitet för att med säkerhet föra bort alla eventuella köldmedieutsläpp, helst till fria luften utomhus.

Kontroll av kylanläggningen

Vid byte av elkomponenter ska utbyteskomponenterna vara av rätt typ och ha rätt tekniska

data. Tillverkarens service- och underhållsanvisningar ska alltid följas. Kontakta tillverkaren vid problem eller frågor.

Kontrollerna nedan ska utföras på installationer i vilka brännbara köldmedier används.

- Kontrollera att köldmediemängden inte överskrider tillåten mängd för den lokal där avfuktaren installeras.
- Kontrollera att ventilationssystemet fungerar och att ventilationsöppningarna inte är blockerade.
- Om indirekt köldmediekrets används, kontrollera om köldmedium förekommer i sekundärkretsen.
- Kontrollera att all märkning på avfuktaren är väl synlig och fullt läsbar. Ersätt märkning som blivit oläslig eller försvunnit.
- Kontrollera att köldmediebärande rörledningar och

komponenter antingen är installerade på sådant sätt att risken att de utsätts för korrosiva ämnen minimeras, eller är tillverkade av korrosionssäkra material, eller är försedda med adekvat korrosionsskydd.

Kontroll och reparation av elkomponenter

Vid reparation och underhåll av elkomponenter ska kontroll- och säkerhetsåtgärderna nedan alltid vidtas. Om säkerhetsfarliga fel föreligger, får anläggningen inte spänningssättas förrän felet eller felen är har åtgärdats. Om driften inte kan stoppas trots förekomst av fel som inte kan åtgärdas omedelbart, får adekvat tillfällig lösning tillgripas. Sådan tillfällig lösning ska rapporteras till anläggningsägaren, så att alla berörda parter görs medvetna om provisoriet.

Säkerhetskontroller före arbetets start ska inkludera:

- Att kondensatorerna är urladdade (urladdning ska

göras med säker, gnistfri metod).

- Att inga spänningsförande delar eller ledare är blottade under fyllning, tömning eller spolning av systemet.
- Att jordningen inte har några ledarbrott.

Reparation av förseglade komponenter

1. All strömförsörjning ska kopplas bort från förseglade komponenter innan dessas lock, höljen etc. får öppnas. Om arbetet kräver att strömförsörjning är ansluten under arbetet, ska oavbrutet arbetande läckagedetekteringssystem finnas i de mest kritiska punkterna, för att larm omedelbart ska utlösas om en risksituation uppstår.
2. Iaktta försiktighet vid allt arbete med elkomponenter, så att komponenthöljen, kabelgenomföringar etc. inte skadas så att kapslingsklassen inte längre upprätthålls.

- Var uppmärksam på skadade kablar, för stort antal anslutningar, plintar som avviker från originalutförande, skadade tätningar, skadade kabelgenomföringar etc.
- Kontrollera att elkomponenterna är stadigt och korrekt monterade.
- Kontrollera att tätningar och tätningsmaterial inte åldrats eller på annat sätt försämrats så att de inte längre tätar mot brandfarlig atmosfär. Utbytesdelar ska överensstämma med tillverkarens specifikationer.

OBS!

Silikontätningssmassa kan försämra känsligheten hos vissa typer av läckdetektorsystem. Egensäkra komponenter behöver inte isoleras innan arbete på dem påbörjas.

Reparation av egensäkra komponenter

Anslut inte induktiva eller kapacitiva laster till kretsen utan att först kontrollera att

detta inte medför att högsta tillåtna spänning eller ström för avfuktaren överskrids. Egensäkra komponenter är de enda komponenter på vilka arbete kan utföras under spänning i brandfarlig atmosfär. Kontrollera att all test- och mätutrustning har rätt mätområde och rätt specifikationer. Använd endast reservdelar som tillverkaren rekommenderar. Användning av andra reservdelar medför risk för antändning av eventuellt utläckt köldmedium.

Kablage

Kontrollera att inga kablar kan utsättas för slitage, korrosion, klämskador, vibration, skarpa kanter eller andra skadliga driftmiljöfaktorer. Beakta vid denna kontroll även långtidseffekter av normalt materialåldrande eller kontinuerlig vibration orsakad av exempelvis kompressorer eller fläktar.

Läcksökning – brännbara köldmedier

Potentiella antändningskällor får under inga omständigheter användas vid läcksökning av köldmediekretsar.

Varken läcksökningslampor eller någon annan läcksökningsutrustning med öppen låga får användas.

Läcksökning

För avfuktaren med brännbara köldmedier får nedanstående läcksökningsmetoder användas. Elektroniska läckagedetektorer kan användas för att detektera brandfarliga köldmedier, men deras känslighet kan vara otillräcklig och de kan behöva kalibreras om. Kalibrering av läcksökningsutrustning ska göras i köldmediefri miljö. Säkerställ att läcksökningsutrustningen inte är en möjlig antändningskälla och att den passar det använda köldmediet.

Läcksökningsutrustning ska vara inställd på lämplig procentandel (högst 25 %) av köldmediets undre brännbarhetsgräns (Lower Flammable Limit, LFL) och ska vara kalibrerad efter det använda

köldmediet. Läcksökningsvätskor passar för användning med de flesta köldmedier, men användning av rengöringsmedel som innehåller klor ska undvikas, eftersom klor kan reagera med köldmediet och orsaka korrosion av kopparledningar. Om läckage misstänks, ska alla öppna lågor omedelbart släckas eller avlägsnas. Om köldmedieläckor som kräver hårdlödning påträffas, ska allt köldmedium tappas ur systemet och samlas upp, eller isoleras (genom avstängningsventiler) i en del av systemet belägen långt från läckagestället. Såväl före som under lödningsarbetet ska systemet genomspolas med syrefri kvävgas (Oxygen-Free Nitrogen, OFN).

Demontering och tömning

Eftersom brandrisk föreligger ska vedertagna förfaranden och vedertagen praxis användas om köldmediekretsen öppnas för reparation eller andra ändamål. Följ anvisningarna nedan.

1. Tappa ut köldmediet.

2. Spola kretsen med inert gas.
3. Töm.
4. Spola kretsen igen med inert gas.
5. Öppna köldmediekretsen med eggverktyg eller termiska verktyg.

Köldmediet ska samlas upp i godkända behållare. Systemet ska spolats med syrefri kvävgas för att göras säkert. Sådan spolning kan behöva upprepas flera gånger. Tryckluft eller syrgas får inte användas för spolning av systemet.

Spolning ska utföras genom att vakuumet i systemet bryts med syrefri kvävgas, som får strömma in i systemet tills normalt arbetstryck uppnås, varefter systemet ventileras till fria luften och därefter vakuumpumpas. Detta förfarande ska upprepas tills det inte finns något köldmedium i systemet. Efter den sista fyllningen med syrefri kvävgas ska systemet ventileras ned till atmosfärtryck, så att arbete kan utföras. Denna åtgärd är oundgängligen

nödvändig om hårdlödning ska utföras.

Kontrollera att vakuumpumpens utlopp inte är beläget nära några antändningskällor och att området runt utloppet är väl ventilerat.

Fyllning

Utöver standardåtgärderna vid konventionell fyllning ska åtgärderna nedan vidtas.

- Säkerställ att förorening av olika köldmedier inte kan uppstå när fyllningsutrustningen används. Slangar och ledningar ska hållas så korta som möjligt för att minimera deras köldmedieinnehåll.
- Gasflaskor ska vara i stående position.
- Säkerställ att köldmediesystemet är jordat innan köldmediefyllning sker. Förse systemet med dekalering när fyllningen är slutförd (om det inte redan gjorts).

- Var mycket försiktigt vid all köldmediefyllning, så att systemet inte överfylls.
- Före köldmediefyllning ska systemet provtryckas med syrefri kvävgas. Efter köldmediefyllning och före driftsättning ska systemet läcksökas. Efter driftsättning och innan serviceteknikerna lämnar installationen ska en uppföljande läcksökning göras.

Urdrifftagning

Den tekniker som ska ta systemet ur drift ska vara väl insatt i systemet och alla dess detaljer. Alla köldmedier ska samlas upp på säkert sätt. Köldmedium och olja som samlats upp och tagits tillvara kan behöva analyseras innan de återanvänds. Därför ska ett olje- och ett köldmedieprov tas ut innan urdrifftagningen genomförs. Strömförsörjning måste finnas på platsen innan urdrifftagningen påbörjas.

1. Bekanta dig med produktens reglage och användning.
2. Frånskilj systemet elektriskt.
3. Innan urdrifftagningen fortsätter, kontrollera att:
 - Mekanisk hanteringsutrustning för till exempel köldmedieflaskor finns till hands, om så behövs all nödvändig personlig skyddsutrustning finns tillgänglig och används korrekt ansvarig person med rätt kompetens finns på plats och hela tiden övervakar arbetetutrustning och flaskor för köldmedieuppsamling överensstämmer med tillämpliga standarder.
4. Pumpa ut köldmediet ur systemet, så långt det är möjligt.
5. Om nedpumpning ända till vakuum inte är möjligt, tillverka ett grenrör så att köldmediet kan avlägsnas ur systemets olika delar.
6. Se till att köldmedieflaskorna är placerade på en våg

innan nedpumpning och uppsamling utförs.

7. Starta och använd uppsamlingsutrustningen enligt tillverkarens anvisningar.
8. Överfyll inte – köldmedieflaskorna får vätskefyllas till högst 80 % av sin volym.
9. Överskrid aldrig, inte ens kortvarigt, köldmedieflaskornas högsta tillåtna arbetstryck.
10. När flaskorna fyllts korrekt och processen slutförts, ska utrustningens samtliga avstängningsventiler stängas och utrustning och flaskor ska utan dröjsmål avlägsnas från platsen.
11. Uppsamlat och tillvarataget köldmedium får inte fyllas i något kylsystem förrän det renats och kontrollerats.

Märkning

Urdrifttagen utrustning ska förses med märkning som tydligt anger att utrustningen

är tagen ur drift och tömd på köldmedium. Märkningen ska vara daterad och undertecknad. Utrustningen ska även förses med märkning som anger att den innehåller brännbart köldmedium.

Uppsamling av köldmedium

När en kylanläggning ska tömmas på köldmedium, inför service/reparation eller urdrifttagning, ska köldmediet samlas upp på säkert sätt.

- Kontrollera innan uppsamlingen påbörjas att tillräckligt många flaskor för systemets hela köldmediemängd finns tillgängliga. Endast flaskor särskilt avsedda för uppsamling av den aktuella köldmedietyper får användas, och flaskorna ska vara märkta med denna köldmedietyper. Flaskorna ska vara försedda med väl fungerande tryckavlastningsventil och avstängningsventil. Tomma uppsamlingsflaskor ska vakuumpumpas och om

möjligt kylas innan uppsamling påbörjas.

- Uppsamlingsutrustningen ska vara i gott skick och lämplig för uppsamling av brännbara köldmedier, och bruksanvisning för den ska finnas lätt tillgänglig.
- Kalibrerade och väl fungerande vågar ska också finnas tillgängliga. Slangar ska vara i gott skick och försedda med läckfria kopplingar. Kontrollera före anslutning och användning av uppsamlingsutrustningen att den är i gott skick, väl underhållen och fullt funktionsduglig samt att tillhörande elkomponenter är förseglade så att eventuellt utsläpp av köldmedium inte kan medföra antändningsrisk. Kontakta tillverkaren vid problem eller frågor.
- Uppsamlat köldmedium ska återsändas till tillverkaren, i flaskor av rätt typ och försedda med rätt avfalls- och

återvinningsmärkning.

Blanda inte köldmedier av olika typ i samma uppsamlingsutrustning och särskilt inte i samma flaska. Om kompressorer eller kompressoroljor ska avlägsnas, ska kompressorerna innan de återsänds till tillverkaren tömmas till en nivå som säkerställer att brännbart köldmedium inte finns kvar i smörjmedlet. För att oljeavtappningen ska gå fortare får eluppvärmning av kompressorn användas, inga andra uppvärmningsmetoder är tillåtna. Oljeavtappningen ska ske med säkra metoder.

WARNING!

- **Golvytan i det rum där produkten installeras, används eller förvaras ska vara minst 4 m².**
- **Överbelasta inte nätuttag eller anslutning - Risk för elolycksfall och/eller brand till följd av överhettning.**
- **Starta/stoppa inte avfuktaren genom att sätta i/dra ut stickproppen - Risk**

för elolycksfall och/eller brand till följd av överhettning.

- Använd inte skadad eller olämplig sladd - Risk för brand och/eller elolycksfall.
- Ändra aldrig sladden eller stickproppen. Anslut produkten till en egen strömkrets - Risk för elolycksfall och/eller brand till följd av överhettning.
- Rör inte vid sladden eller stickproppen med våta händer - Risk för elolycksfall.
- Placera inte avfuktaren nära värmekällor - Plastdelar kan smälta. Risk för brand.
- Stäng omedelbart av avfuktaren och dra ut stickproppen i händelse av onormalt ljud, onormal lukt, rök eller annan avvikelse - Risk för brand och/eller elolycksfall.
- Demontera inte avfuktaren och försök inte ändra eller reparera den - Risk för egendomsskada och/eller elolycksfall.

- Stäng av avfuktaren och dra ut stickproppen före installation, underhåll och/eller rengöring - Risk för elolycksfall och/eller personskada.
- Använd inte avfuktaren i närheten av brännbara vätskor eller gaser - Risk för explosion och/eller brand.
- Drink inte vattnet från avfuktaren - Det innehåller föroreningar och kan orsaka illamående och/eller sjukdom.
- Stäng av avfuktaren innan vattenbehållaren tas ut - Det kan skada avfuktarens flottörbrytare och/eller orsaka risk för elolycksfall.

VIKTIGT!

- Använd inte avfuktaren i trånga utrymmen - Bristande ventilation kan medföra risk för brand till följd av överhettning.
- Utsätt inte avfuktaren för risk för vattenstänk - Vatten som tränger in i avfuktaren kan skada isoleringen och

medföra risk för elolycksfall och/eller brand.

- Placera avfuktaren på plant, stabilt underlag - Om avfuktaren välter kan vatten rinna ut och orsaka egendomsskada och risk för elolycksfall och/eller brand.
- Täck aldrig över inlopps- eller utloppsöppningar - Risk för brand till följd av överhettning.
- Iaktta försiktighet - Iaktta försiktighet om avfuktaren används i rum där barn, äldre personer eller personer som saknar förmåga att känna luftfuktighet vistas.
- Använd inte avfuktaren i närheten av kemikalier - Kemikalieångor kan skada avfuktaren.
- För aldrig in kroppsdelar eller föremål i inlopps- eller utloppsöppningar - Risk för elolycksfall och/eller egendomsskada.
- Placera inte tunga föremål på sladden. Dra sladden så

att inte blir trampad eller klämd - Risk för brand och/eller elolycksfall.

- Kliv eller sitt inte på avfuktaren - Avfuktaren kan välta – risk för personskada.
- Sätt alltid i filtret ordentligt. Rengör filtret varannan vecka - Kör aldrig avfuktaren utan filter – risk för egendomsskada.
- Om vatten tränger in i avfuktaren, stäng av avfuktaren, dra ut stickproppen och kontakta behörig serviceverkstad - Risk för personskada och/eller egendomsskada.
- Ställ aldrig vattenfyllda föremål som vaser på avfuktaren - Vatten som tränger in i avfuktaren kan skada isoleringen och medföra risk för elolycksfall och/eller brand.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Uttjänt produkt ska sorteras som elavfall.

	Varning! Brandrisk.
---	------------------------

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V
Mått	B350 x H510 x D245 mm
Vikt	15,2 kg
Effekt	280 W @27 °C/60 %
Temperaturområde	5-32 °C
Luftflöde	99/125/168 m³/h
Avfuktningskapacitet	20 l/24 h
Tankvolym	3 L
Ljudnivå	46 dB
Kabellängd	1,6 m
Köldmedium	R290 (70 g)

BESKRIVNING

DELAR

Framsida

1. Manöverpanel
2. Handgrepp (på båda sidorna).

3. Luftutloppsgaller
4. Vattenbehållare
5. Synglas för vattennivå.

BILD 1

Baksida

1. Dräneringsutlopp.
2. Hjul
3. Sladd och stickpropp.
4. Luftfilter.
5. Sladdhållare (för förvaring).

BILD 2

OBS!

Bilderna i dessa anvisningar är endast avsedda för illustration. Avfuktaren kan avvika från bilderna i dessa anvisningar. Reglage och funktioner är desamma.

MANÖVERPANEL

1. Indikeringslampa för trådlös anslutning, (ej denna modell).
2. Indikeringslampa Timer.
3. Indikeringslampa för fläktvarvtal, Low (lågt), High (høgt) med (medel).
4. Indikeringslampa för full vattenbehållare.
5. Indikeringslampa för torkning.
6. Indikeringslampa för kontinuerlig drift.
7. Indikeringslampa för smart avfuktning.
8. Indikeringslampa för drift.
9. Knapp PÅ/AV.
10. Lägesväljare
11. Inställningsknappar för luftfuktighet.
12. Display
13. Inställningsknappar för luftfuktighet.
14. Knapp FAN.
15. Knapp TIMER.

16. *Knapp Wireless (ej denna modell).***BILD 3****OBS!**

Avfuktaren manöverpanel kan avvika från bilderna, beroende på modell.

HANDHAVANDE**KONTROLLPANEL****Knapp PÅ/AV**

Tryck för att starta/stänga av avfuktaren.

OBS!

När kompressorn startar eller stannar hörs ett starkt ljud. Detta är helt normalt.

Lägesväljare

Tryck för att välja driftläge: Avfuktning, torkning, kontinuerlig avfuktning eller smart avfuktning.

OBS!

Torkning och smart avfuktning finns inte på alla modeller.

LÄGE FÖR SMART AVFUKTNING

I läget för smart avfuktning reglerar produkten automatiskt luftfuktigheten till mellan 45 och 55 % beroende på rumstemperatur. I läget för smart avfuktning åsidosätts manuellt inställd målluftfuktighet.

Inställningsknappar för luftfuktighet

- Målluftfuktigheten kan ställas in mellan 35 och 85 % relativ luftfuktighet, i steg om 5 %.
- För lägre målluftfuktighet, tryck på knappen (-).
- För högre målluftfuktighet, tryck på knappen (+).

Inställningsknappar för timer

Använd knapparna upp/ned för att ställa in tid för automatisk start och automatiskt stopp mellan 0.0 och 24.

Knapp FAN

Används för att ställa in fläktvarvtalet. Tryck upprepade gånger för att växla mellan lägena LOW, MED och HIGH. Indikeringslampan anger inställt läge. I läge HIGH lyser indikeringslamporna LOW och MED.

Knapp TIMER

Tryck för att aktivera automatisk start och automatiskt stopp. Används tillsammans med knapparna (+) och (-).

Display

Vid inställning visas inställd luftfuktighet mellan 35 och 85 % eller tid för automatisk start/automatiskt stopp (0–24). Därefter visas faktisk luftfuktighet (noggrannhet $\pm 5\%$) mellan 30 och 90 % RH (relativ luftfuktighet).

Fel- och varningskoder

AS – felindikering från luftfuktighetsgivare.

Dra ut och sätt i stickproppen. Kontakta återförsäljaren om felet kvarstår.

ES – felindikering från temperaturgivare.

Dra ut och sätt i stickproppen. Kontakta återförsäljaren om felet kvarstår.

P2 – vattenbehållaren är full eller inte korrekt monterad.

Töm behållaren och sätt i den korrekt.

Övriga funktioner**Indikeringslampa för full vattenbehållare**

Tänds när vattenbehållaren är full eller inte är korrekt isatt.

Automatisk avstängning

Flottörbrytaren stänger av avfuktaren när vattenbehållaren är full eller inte korrekt isatt, samt när vattenbehållaren tas ut. På vissa modeller fortsätter fläkten att arbeta i 30 sekunder.

Automatisk avfrostning

Om frost bildas på förångarslingorna stängs kompressorn av och fläkten går tills frosten smält.

OBS!

Vid automatisk avfrostning hörs ljudet av strömmande köldmedium. Detta är helt normalt.

Startfördröjning 3 minuter

När avfuktaren stoppats kan den inte startas förrän efter 3 minuter. Detta är en skyddsfunktion och är helt normalt. Avfuktaren startas automatiskt efter 3 minuter.

Automatisk återstart

När strömförsörjningen återställs efter strömbrott startar avfuktaren om med den tidigare inställda funktionen.

Inställning av timer

- Tryck för att aktivera automatisk start eller automatiskt stopp. Används tillsammans med knapparna (+) och (-).
- När avfuktaren är igång, tryck på knappen TIMER för att aktivera funktionen för automatiskt stopp. När avfuktaren är avstängd, tryck på knappen TIMER för att aktivera funktionen för automatisk start.
- Håll knappen UPP eller NED intryckt för att

ändra tiden, i steg om 0,5 timme upp till 10 timmar och i steg om 1 timme från 10 till 24 timmar. Styrsystemet räknar ned tiden till start/avstängning.

- Den inställda tiden visas under fem sekunder, sedan återgår displayen automatiskt till att visa aktuell luftfuktighetsinställning.
- Du kan när som helst avbryta nedräkningen till start/avstängning genom att stänga av eller starta avfuktaren eller genom att ställa in tiden 0.0.
- Om koden P2 visas avaktiveras funktionen för automatisk start och automatiskt stopp.

Torkning (vissa modeller)

I torkningsläge arbetar avfuktaren med maximal avfuktning. Fläkten går med högsta varvtal.

VIKTIGT!

- **Täck inte över luftavfuktarens luftutlopp – risk för överhettning som kan orsaka brand och/eller egendomsskada.**
- **Placera inte våta plagg ovanpå eller ovanför luftavfuktaren eller så att vatten kan droppa på luftavfuktaren – risk för elolycksfall och/eller egendomsskada.**

ANVÄNDNING

Placering

Avfuktaren har liten avfuktande verkan på intilliggande avskilda utrymmen, som saknar god luftcirkulation.

- Använd inte avfuktaren utomhus.
- Avfuktaren är endast avsedd för hushållsbruk. Den är inte avsedd för industriell eller kommersiell användning.
- Placera avfuktaren på plant, stabilt underlag som klarar vikten av avfuktaren med full vattenbehållare.
- Lämna minst 20 cm fritt utrymme på alla

sidor, för att säkerställa tillräcklig luftcirkulation.

- Lägsta drifttemperatur är 5 °C. Vid lägre temperatur kan frost bildas på förångarslingorna, vilket försämrar avfuktarens prestanda.
- Placera avfuktaren på avstånd från värmekällor.
- Använd avfuktaren för att säkerställa lämplig luftfuktighet för till exempel böcker och värdesaker samt för att förebygga fuktskador.
- Kör avfuktaren endast i slutna utrymmen.
- Stäng fönster, dörrar och andra öppningar.

BILD 4

Hjul

Rulla inte avfuktaren över mattor. Flytta inte avfuktaren med vatten i vattenbehållaren. Avfuktaren kan välta och vattnet rinna ut.

- Vid första användning ska avfuktaren köras kontinuerligt i 24 timmar.
- Drifttemperatur 5–32 °C, luftfuktighet 30–80 % (RH).
- När avfuktaren stängts av kan den inte startas förrän efter 3 minuter.
- Anslut avfuktaren till en egen strömkrets.
- Placera avfuktaren på lämpligt ställe och säkerställ att nätuttaget är lätt tillgängligt.
- Avfuktaren får endast anslutas till korrekt jordat nätuttag.
- Kontrollera att vattenbehållaren är korrekt isatt, annars fungerar inte avfuktaren.

OBS!

- **Hjul finns inte på alla modeller.**
- **Flytta avfuktaren försiktigt när det finns vatten i behållaren.**

Tömning

Vattnet kan tappas av på två sätt.

- Vattenbehållare

- Kontinuerlig dränering

Vattenbehållare

1. När vattenbehållaren är full tänds indikeringslampan Full och P2 visas på displayen.
2. Dra försiktigt ut vattenbehållaren. Fatta stadigt tag i handgreppen på sidorna och dra behållaren rakt ut. Sätt inte ned behållaren – botten är ojämn och den kan inte stå stadigt.
3. Häll ut vattnet och sätt tillbaka vattenbehållaren. Kontrollera att vattenbehållaren är korrekt isatt, annars fungerar inte avfuktaren.
4. Avfuktaren startar automatiskt med tidigare inställningar när behållaren sätts tillbaka.

BILD 5

OBS!

- **Rör inte vid några delar inne i avfuktaren när vattenbehållaren tas ut, det kan skada avfuktaren. Skjut in vattenbehållaren i avfuktaren försiktigt, annars kan avfuktaren skadas.**
- **Torka bort eventuellt spillvatten i avfuktaren innan behållaren sätts tillbaka.**

Kontinuerlig dränering

Vattnet kan dräneras automatiskt till avlopp med en vattenslang (ingår).

1. Avlägsna gummipluggen från utloppet på produktens baksida. Anslut en lämplig slang (innerdiameter 13,5 mm) och dra den till avloppet.
2. Kontrollera att slangen och anslutningen är täta.
3. Se till att slangen inte är vikt eller klämd.
4. Dra slangen till lämpligt avlopp och se till att slangens ände är riktad nedåt. Rikta aldrig slangens ände uppåt.

5. Avloppet måste ligga lägre än avfuktarens dräneringsutlopp.
6. Ställ in önskad målluftfuktighet och önskat fläktvarvtal för att aktivera kontinuerlig dränering.

BILD 6

OBS!

- **Avlägsna slangen från utloppet och sätt tillbaka avtappningspluggen av gummi om kontinuerlig dränering inte ska användas.**
- **Anslut en slang till utloppet.**
- **Avlägsna avtappningspluggen av gummi.**

UNDERHÅLL

RENGÖRING

Stäng av avfuktaren och dra ut stickproppen före rengöring.

Rengöring av galler och hölje

- Använd vatten och mildt rengöringsmedel. Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel.
- Utsätt inte avfuktaren för vattenstänk – det kan skada isoleringen och medföra risk för elolycksfall och/eller orsaka korrosion.
- Rengör gallren för luftinlopp och -utlopp med dammsugare eller borste.

Rengöring av vattenbehållare

Rengör vattenbehållaren varannan till var fjärde vecka, för att förhindra tillväxt av mögel, bakterier etc. Häll lite rent vatten med mildt rengöringsmedel i vattenbehållaren, skvalpa runt, häll ut och skölj.

OBS!

- **Diska inte vattenbehållaren i diskmaskin.**
- **Kontrollera efter rengöring att vattenbehållaren är korrekt isatt, annars fungerar inte avfuktaren.**

Rengöring av luftfilter

Kontrollera och rengör luftfiltret minst varannan vecka.

OBS!

Tvätta inte filtret i diskmaskin.

Demontering

- Fatta tag i fliken på filtret och dra uppåt och sedan utåt.
- Rengör filtret med varmt tvålatten. Skölj och låt torka före montering. Diska inte filtret i diskmaskin.

Montering

För först in filtrets underkant i avfuktaren och sedan överkanten.

BILD 7

VIKTIGT!

Kör aldrig avfuktaren utan filter – damm och föroreningar försämrar avfuktarens prestanda.

OBS!

Rengör höljet och framsidan med en mjuk, oljefri trasa eller med en trasa fuktad med mildt rengöringsmedel. Skölj och torka.

Använd inte starka rengöringsmedel, vax eller polermedel på höljets framsida. Rengör manöverpanelen med torr eller endast lätt fuktad trasa. Om vatten tränger in kan elektroniska komponenter sluta fungera.

Avställning

Om avfuktaren inte ska användas på en längre tid.

- Stäng av avfuktaren, vänta ett dygn och töm sedan vattenbehållaren.
- Rengör avfuktaren, vattenbehållaren och luftfiltret.
- Täck avfuktaren med en plastpåse.
- Förvara avfuktaren stående i torrt, väl ventilerat utrymme.

FELSÖKNING

Problem	Orsak
Avfuktaren startar inte.	Stickproppen är inte korrekt isatt i nätuttaget.
	Säkringar har löst ut.
	Inställd målluftfuktighet har uppnåtts eller vattenbehållaren är full. Vattenbehållaren är inte korrekt isatt.
Luften avfuktas inte korrekt.	Avfuktaren har inte arbetat tillräckligt länge.
	Luftflödet till avfuktaren är blockerat av möbler, gardiner eller liknande.
	För hög målluftfuktighet är inställd.
	Dörrar, fönster etc. är inte stängda.
	För låg rumstemperatur (lägre än 5 °C).
Avfuktaren bullrar.	Någonting i rummet avger fuktighet.
	Luftfiltret är igensatt.
	Avfuktaren lutar.
Frost på förångarslingorna.	Underlaget är inte horisontellt.
	Detta är helt normalt. Avfuktaren avfrostar automatiskt.
Vatten på underlaget.	Läckage från slang eller anslutning.
	Ingen slang är ansluten men gummipluggen är inte isatt.
ES, AS eller P2 visas på displayen.	Dessa fel- och varningskoder beskrivs i avsnittet om manöverpanelen.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Produktet kan brukes av personer fra 8 år og av personer med nedsatt fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap dersom de er under oppsyn eller har fått anvisninger om sikker bruk av produktet og forstår risikoene knyttet til bruk. Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med produktet. Ikke la barn bruke, rengjøre eller vedlikeholde produktet uten tilsyn.
- Produktet er ikke beregnet på bruk av personer (barn eller voksne) med funksjonshemninger eller av personer uten tilstrekkelig erfaring med eller kunnskap i å bruke det, med mindre de har fått anvisninger om bruk av produktet av noen som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med produktet.
- Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må de byttes ut av et kvalifisert serviceverksted for å unngå fare.
- Produktet skal monteres i henhold til anvisningene og gjeldende regler.
- Hvis produktet er utstyrt med varmeelement, må det ikke plasseres nærmere enn én meter fra brennbart materiale.
- Vedlikehold og eventuelle reparasjoner skal utføres av godkjent serviceverksted.
- Ikke koble produktet til stikkontakter som er løse eller har andre skader.
- Ikke bruk produktet på fuktige eller våte steder.
- Produktet skal kun brukes til det som det er beregnet for, og i henhold til disse anvisningene.
- Installasjon skal utføres av kvalifisert personale.
- Slå øyeblikkelig av produktet og trekk ut støpselet hvis produktet velter eller faller under bruk. Kontroller at produktet ikke har synlige skader. Kontakt et godkjent

serviceverksted hvis produktet er skadet.

- Slå av produktet og trekk ut støpselet i tordenvær – lynnedslag kan skade produktet.
- Produktet må ikke brukes med utstyr for turtallsregulering – fare for el-ulykker.
- Ikke trekk ledningen under tepper eller liknende. Ikke trekk ledningen under møbler eller apparater. Legg ledningen slik at ingen trækker på den eller snubler i den.
- Forsøk aldri å åpne produktet mens det er i gang.
- Pass på så du ikke kommer borti produktets metalleder når luftfilteret tas ut.
- Ikke dra i ledningen når du skal trekke ut støpselet.
- Ikke bruk andre gjenstander eller metoder enn dem som produsenten anbefaler for å avrime eller rengjøre produktet.

- Oppbevar produktet i rom uten antenningskilder, for eksempel åpen ild, gassdrevne produkter, varmeovner eller lignende.
- Må ikke punkteres eller brennes.
- Merk at kjølemedler kan være luktfrie.
- Rommet der produktet installeres må ha et gulvareal på minst 4 m².
- Følg gjeldende nasjonale forskrifter vedrørende gass.
- Hold ventilasjonsåpningene rene og frie.
- Produktet skal oppbevares på en måte som gjør at det ikke oppstår mekaniske skader.
- Bare autorisert kjølemontør kan jobbe på eller åpne kjølemiddelkretser.
- Service skal utføres i henhold til produsentens anbefalinger. Vedlikehold og/eller reparasjon som krever annet kvalifisert personale skal utføres under tilsyn av en person med kompetanse til å håndtere brennbare kjølemedler.

ELEKTRISKE DATA

- Tekniske data for produktet er angitt på typeskiltet bak på produktet.
- Støpselet skal kobles til et korrekt installert jordet strømuttak.
- Foreta aldri endringer på støpselet. La en autorisert elektriker installere en jordet stikkontakt hvis støpselet ikke passer i stikkontakten. Strømuttaket skal være sikret for produktets maksimale strømforbruk (angitt på typeskiltet).
- Strømuttaket skal være tilgjengelig.
- Ikke bruk skjøteledning hvis det ikke er absolutt nødvendig. Eventuell skjøteledning skal være godkjent for bruk med produktet.
- Trekk ut støpselet før rengjøring, service og/eller andre inngrep.
- All strømtilkobling skal skje i henhold til kretsskjemaet på midtsøylen bak vannbeholderen.

SIKRINGER

Kretskortet har en sikring som beskytter mot overstrøm. Sikringens data er trykt på kretskortet, for eksempel: T 3, 15 A, 250 V (eller 350 V).

Merknad vedrørende fluorerte gasser:

- Fluorerte drivhusgasser er innelukket i hermetisk forseglede produkter. Spesifikk informasjon om type, mengde og kulldioksidekvivalent i tonn av fluorerte drivhusgasser (visse modeller) finner du på produktmerkingen.
- Installasjon, strømtilkobling, service, vedlikehold og reparasjon av produktet skal utføres av kvalifisert personale.
- Demontering og avfallshåndtering skal utføres av kvalifisert personale.

SERVICE**Forberedende
brannsikkerhetskontroller**

Før oppstart av arbeid på systemer som inneholder brennbare kjølemidler skal det gjennomføres sikkerhetskontroller for å redusere risikoen for antenning. Ved reparasjon av kjølesystem skal sikkerhetstiltakene nedenfor iverksettes før og under arbeidet.

Arbeidsmetode

Arbeidet skal utføres i henhold til fastsatte rutiner beregnet for å redusere risikoen for forekomst av brennbar gass eller damp i omgivelsene mens arbeidet pågår.

Arbeidsområde

Alt vedlikeholdspersonale og øvrig personale som jobber eller oppholder seg i området, skal få informasjon om hva slags arbeid som skal utføres. Unngå arbeid i trengte/lukkede rom. Området rundt arbeidsplassen skal sperres av. Kontroller at arbeidsområdet er fritt for brennbart materiale.

Kontroll av kjølemiddelforekomst

Før og under arbeidet skal området kontrolleres med hensiktsmessig kjølemiddeldetektor for umiddelbart å kunne påvise eventuell brannfarlig atmosfære. Kontroller at kjølemiddeldetektoren som brukes, egner seg for brennbare kjølemidler – gnistfri, forsvarlig forseglet og egensikker.

Brannslukningsapparater

Hvis det skal utføres varmarbeid på kjøleanlegget eller tilhørende deler, skal egnet brannslukningsutstyr (pulver- eller CO₂-apparat) være tilgjengelig.

Ingen antenningskilder

Ved arbeid som innebærer eksponering av ledninger eller komponenter som inneholder eller har inneholdt brennbart kjølemiddel, skal antenningskilder ikke under noen omstendigheter brukes på måter som kan medføre risiko for brann og/eller eksplosjon.

Alle potensielle antenningskilder, deriblant tente sigaretter, skal holdes på sikker avstand fra arbeidsplasser der installasjon, reparasjon, demontering, skroting eller annet arbeid som kan medføre utslipp av brennbare kjølemiddel, blir utført. Før arbeidet starter, kontroller at området rundt avfukteren er fritt for brennbart materiale og antenningsrisikoer. Det skal settes opp skilt med røyking forbudt.

Ventilasjon

Sørg for at arbeidsplassen er godt ventilert (eller flytt om mulig produktet utendørs) før systemet åpnes eller når det utføres varmarbeid. Ventilasjons- eller avsugsystemet skal alltid være aktivert mens arbeidet pågår og ha tilstrekkelig kapasitet til at det garantert leder vekk alle eventuelle utslipp av kjølemiddel, helst til friluft.

Kontroll av kjøleanlegget

Elektriske komponenter skal skiftes ut med komponenter av

riktig type og med riktige tekniske data. Produsentens service- og vedlikeholdsanvisninger må alltid følges. Kontakt produsenten ved problemer eller spørsmål.

Kontrollene nedenfor skal utføres på installasjoner som benytter brennbare kjølemidler.

- Kontroller at mengden kjølemiddel ikke overskrider tillatt mengde for lokalet der avfukteren installeres.
- Kontroller av ventilasjonssystemet fungerer og at ventilasjonsåpningene ikke er blokkert.
- Ved bruk av indirekte kjølemiddelkrets skal det kontrolleres om det forekommer kjølemiddel i sekundærkretsen.
- Kontroller at all merking på avfukteren er godt synlig og lesbar. Skift ut merking som er blitt uleselig eller borte.
- Kontroller at rørledninger og komponenter som frakter kjølemiddel enten er

installert på en slik måte at det er minimal risiko for at de utsettes for korroderende stoffer, at de er fremstilt av korrosjonssikre materialer eller at de har tilstrekkelig korrosjonsbeskyttelse.

Kontroll og reparasjon av elektriske komponenter

Ved reparasjon og vedlikehold av elektriske komponenter skal kontroll- og sikkerhetstiltakene nedenfor alltid iverksettes. Hvis det avdekkes feil som kan sette sikkerheten i fare, skal anlegget ikke spenningssettes før feilen(e) er utbedret. Hvis det ikke er mulig å stanse driften til tross for at det foreligger feil som ikke kan utbedres umiddelbart, må det finnes en hensiktsmessig midlertidig løsning. En slik midlertidig løsning skal rapporteres til anleggseieren, slik at alle berørte parter kan bli underrettet om dette.

Sikkerhetskontroller før oppstart av arbeid skal omfatte:

- At kondensatorene er utladet (utlading skal skje med sikker, gnistfri metode).

- At ingen spenningsatte deler eller ledere er eksponert under fylling, tømning eller spyling av systemet.
- At jordingen ikke har ledningsbrudd.

Reparasjon av forseglede komponenter

- All strømforsyning skal kobles fra forseglede komponenter før lokkene, dekslene osv. til disse kan åpnes. Hvis arbeidet krever at strømforsyningen er tilkoblet under arbeidet, skal kontinuerlig virksomme lekkasjedetekteringssystemer finnes i de mest kritiske punktene, slik at det straks utløses en alarm hvis det skulle oppstå en farlig situasjon.
- Utvis forsiktighet ved alt arbeid med elektriske komponenter for å unngå skade på deksler, kabelgjennomføringer og lignende som medfører at kapslingsklassen ikke lenger er opprettholdt.

- Vær oppmerksom på skadde kabler, for mange tilkoblinger, klemmer som avviker fra originalutførelse, skadde tetninger, skadde kabelgjennomføringer og så videre.
- Kontroller at de elektrisk komponentene er forsvarlig og korrekt montert.
- Kontroller at tetninger og tetningsmaterialer ikke er for gamle eller på annen måte forringet så de ikke lenger beskytter mot brannfarlig atmosfære. Reservedeler skal oppfylle produsentens spesifikasjoner.

MERK!

Silikontetningsmasse kan redusere følsomheten til visse typer lekkasjedetekteringssystemer. Egensikre komponenter trenger ikke å isoleres før oppstart av arbeid på dem.

Reparasjon av egensikre komponenter

Ikke koble induktive eller kapasitive laster til kretsen uten først å kontrollere at det ikke gjør at maks. tillatt spenning eller

strøm for avfukteren overskrides. Egensikre komponenter er den eneste typen komponenter det er tillatt å utføre arbeid på under spenning i brannfarlig atmosfære. Kontroller at alt test- og måleutstyr har riktig måleområde og riktige spesifikasjoner. Bruk kun reservedeler som er anbefalt av produsenten. Bruk av andre typer reservedeler medfører risiko for antenning av kjølemiddel som kan ha lekket ut.

Ledninger

Kontroller at ingen kabler kan utsettes for slitasje, korrosjon, klemskader, vibrasjon, skarpe kanter eller andre skadelige faktorer i driftsmiljøet. Ved denne kontrollen må du også være oppmerksom på langtidseffekter av normal materialaldring eller kontinuerlig vibrasjon forårsaket av for eksempel kompressorer eller vifter.

Lekkasjesøk – brennbare kjølemidler

Potensielle antenningskilder må ikke under noen omstendigheter benyttes ved lekkasjesøk i kjølemiddelkretser. Det er ikke tillatt å bruke verken lekkasjesøkelamper eller annet lekkasjesøkeutstyr med åpen flamme.

Lekkasjesøk

På avfuktere med brennbare kjølemidler skal lekkasjesøkemethodene nedenfor benyttes. Elektroniske lekkasjedetektorer kan brukes for å detektere brannfarlige kjølemidler, men de er kanskje ikke tilstrekkelig følsomme og trenger derfor å omkalibreres. Kalibrering av lekkasjesøkeutstyr skal foretas i kjølemiddelfrie omgivelser. Forsikre deg om at lekkasjesøkeutstyret ikke er en potensiell antenningskilde og at den passer for kjølemiddelet som benyttes. Lekkasjesøkeutstyret skal være innstilt på passende prosentandel (maks. 25 %)

av kjølemiddelets nedre brennbarhetsgrense (Lower Flammable Limit, LFL) og skal være kalibrert etter kjølemiddelet som benyttes. Lekkasjesøkevæsker passer for bruk med de fleste kjølemidler, men bruk av rengjøringsmidler med klor skal unngås, ettersom klor kan reagere med kjølemiddelet og forårsake korrosjon på kobberledninger. Er det mistanke om lekkasje, skal alle åpne flammer slokkes eller fjernes umiddelbart. Ved påvisning av kjølemiddellekkasjer som krever hardlodding skal alt kjølemiddelet tappes ut av systemet og samles opp, eller det skal isoleres (gjennom avstengingsventiler) i en del av systemet som ligger langt fra lekkasjestedet. Systemet skal gjennomspyles med oksygenfri nitrogengass (Oxygen-Free Nitrogen, OFN).

Demontering og tømming

Ettersom det foreligger brannfare, skal gjeldende

rutiner og praksis benyttes hvis kjølemiddelkretsen åpnes for reparasjon eller andre formål. Følg anvisningene nedenfor.

1. Tapp ut kjølemiddelet.
2. Spyl kretsen med inertgass.
3. Tøm.
4. Spyl kretsen en gang til med inertgass.
5. Åpne kjølemiddelkretsen med verktøy med egg eller termiske verktøy.

Kjølemiddelet skal samles opp i godkjente beholdere. Systemet skal spyles med oksygenfri nitrogengass for å gjøre det sikkert. Spylingen må kanskje gjentas flere ganger. Trykkluft eller oksygenngass må ikke brukes til spyling av systemet.

Spyling skal skje ved at vakuemet i systemet brytes med oksygenfri nitrogengass som får strømme inn i systemet inntil normalt arbeidstrykk er nådd. Deretter skal systemet ventileres til friluft og vakuumpumpes. Denne prosedyren skal gjentas til det ikke er mer kjølemiddel igjen i systemet. Etter siste fylling

med oksygenfri nitrogengass skal systemet ventileres ned til atmosfæretrykk, slik at det er mulig å utføre arbeid. Denne metoden er helt nødvendig hvis det skal utføres hardlodding.

Kontroller at vakuumpumpens utløp ikke befinner seg i nærheten av antenningskilder samt at området rundt utløpet er godt ventilert.

Fylling

I tillegg til standardprosedyrene ved vanlig fylling, skal tiltakene nedenfor iverksettes.

- Sørg for at det ikke kan oppstå forurensning av ulike kjølemidler når fyllingsutstyret brukes. Slinger og ledninger skal holdes så korte som mulig for å redusere innholdet av kjølemiddel til et minimum.
- Gassflasker skal stå i opprett stilling.
- Sørg for at kjølemiddelsystemet er jordnet før fylling av kjølemiddel. Utstyr systemet

med klistremerker når fyllingen er fullført (hvis det ikke allerede er gjort).

- Vær meget forsiktig ved all kjølemiddelfylling, slik at systemet ikke blir overfylt.
- Før fylling av kjølemiddel skal systemet trykkprøves med oksygenfri nitrogengass. Det skal utføres lekkasjesøk på systemet etter fylling av kjølemiddel og før idriftsetting. Etter idriftsetting og før serviceteknikerne forlater installasjonen skal det foretas et oppfølgende lekkasjesøk.

Sette systemet ut av drift

Teknikeren som skal sette systemet ut av drift, skal kjenne systemet og alle detaljer i systemet godt. Alle kjølemidler skal samles opp på en forsvarlig måte. Det kan være nødvendig å analysere kjølemidler og olje som er samlet opp og lagret før de brukes på nytt. Derfor skal det tas en olje- og kjølemiddelprøve før systemet settes ut av drift.

Det må finnes strømtilførsel på stedet før du begynner å sette systemet ut av drift.

1. Gjør deg kjent med produktets betjeningsorganer og bruk.
2. Fraskill systemet elektrisk.
3. Før du fortsetter å sette systemet ut av drift, må du kontrollere at:
 - Mekanisk håndteringsutstyr til for eksempel kjølemiddelflasker er tilgjengelig, eventuelt personlig verneutstyr som trengs er tilgjengelig og brukes riktig, ansvarlig person med riktig kompetanse er på stedet og overvåker arbeidet konstant, utstyr og flasker til oppsamling av kjølemiddel er i samsvar med gjeldende standarder.
4. Pump kjølemiddelet ut av systemet så langt mulig.
5. Hvis det ikke er mulig å pumpe helt ned til vakuum,

bruk et forgreningsrør så kjølemiddelet kan fjernes fra de ulike delene av systemet.

6. Sørg for å plassere flaskene med kjølemiddel på en vekt før nedpumping og oppsamling.
7. Start og bruk oppsamlingsutstyret i henhold til produsentens anvisninger.
8. Unngå overfylling – maks. 80 % av kjølemiddelflaskenes volum skal fylles med væske.
9. Overskrid aldri kjølemiddelflaskenes høyeste tillatte arbeidstrykk, ikke en gang over kort tid.
10. Når flaskene er korrekt fylt og prosessen fullført, skal alle utstyrets avstengingsventiler lukkes, og utstyr og flasker skal straks fjernes fra stedet.
11. Oppsamlet og lagret kjølemiddel skal ikke fylles i et kjølesystem før det er rensset og kontrollert.

Merking

Utstyr som er satt ut av drift, skal merkes som på en tydelig måte angir at utstyret er satt ut av drift og tømt for kjølemiddel. Merkingen skal være datert og signert. Utstyret skal også merkes på en måte som angir at det inneholder brennbart kjølemiddel.

Oppsamling av kjølemiddel

Når et kjøleanlegg skal tømmes for kjølemiddel, før service/ reparasjon eller før det settes ut av drift, skal kjølemiddelet samles opp på en forsvarlig måte.

- Før oppsamlingen starter må du kontrollere at du har tilstrekkelig mange flasker til å romme alt kjølemiddelet. Det er bare tillatt å bruke flasker som er spesielt beregnet for oppsamling av den aktuelle typen kjølemiddel, og flaskene skal være merket med denne typen kjølemiddel. Flaskene skal ha fungerende trykkavlastingsventil og

avstengingsventil. Tomme oppsamlingsflasker skal vakuumpumpes og om mulig avkjøles før oppsamlingen starter.

- Oppsamlingsutstyret skal være i god stand og egnet for oppsamling av brennbare kjølemidler, og bruksanvisningen til utstyret skal være lett tilgjengelig.
- Kalibrerte og velfungerende vakter skal også være tilgjengelige. Slinger skal være i god stand og utstyrt med koblinger som ikke lekker. Før oppsamlingsutstyret kobles til og brukes, må du kontrollere at det er i god stand, tilfredsstillende vedlikeholdt og fullt funksjonsdyktig samt at tilhørende elektriske komponenter er forseglet slik at eventuelt utslipp av kjølemiddel ikke kan medføre antenningsrisiko. Kontakt produsenten ved problemer eller spørsmål.
- Oppsamlet kjølemiddel skal sendes i retur til

produsenten, i flasker av riktig type og utstyrt med riktig avfalls- og resirkuleringsmerking. Ikke bland ulike typer kjølemidler i samme oppsamlingsutstyr og særlig ikke i samme flaske. Hvis kompressorer eller kompressoroljer skal fjernes, skal kompressorene tømmes til et nivå som sikrer at det ikke finnes noe brennbart kjølemiddel igjen i smøremiddelet – dette skal gjøres før de sendes tilbake til produsenten. For at tappingen av olje skal gå raskere kan kompressoren varmes opp med strøm, ingen andre oppvarmingsmåter er tillatt. Tappingen av olje skal skje med sikre metoder.

ADVARSEL!

- **Gulvarealet i rommet der produktet installeres, skal være minst 4 m².**
- **Unngå å overbelaste stikkontakt eller tilkobling – Fare for e-ulykker og/eller brann som følge av overoppheting.**

- Ikke start/stopp avfukteren ved å sette inn/trekke ut støpselet – Fare for el-ulykker og/eller brann som følge av overoppheting.
- Ikke bruk en skadet eller uegnet ledning – Fare for brann og/eller el-ulykker.
- Utfør aldri endringer på ledningen eller støpselet. Koble produktet til en egen strømkrets – Fare for el-ulykker og/eller brann som følge av overoppheting.
- Ikke ta på ledningen eller støpselet med våte hender – Fare for el-ulykker.
- Ikke plasser avfukteren i nærheten av varmekilder – Plastdeler kan smelte. Brannfare.
- Slå av avfukteren umiddelbart og trekk ut støpselet ved unormale lyder eller lukter, røyk eller andre avvik – Fare for brann og/eller el-ulykker.
- Ikke demonter avfukteren, og ikke forsøk å endre eller reparere den – Fare for

materiell skade og/eller e-ulykker.

- Slå av avfukteren og trekk ut støpselet før installasjon, vedlikehold og/eller rengjøring – Fare for el-ulykker og/eller personskade.
- Ikke bruk avfukteren i nærheten av brennbare væsker eller gasser – Fare for eksplosjon og/eller brann.
- Ikke drikk vannet fra avfukteren – Det inneholder forurensninger og kan forårsake ubehag og/eller sykdom.
- Slå av avfukteren før vannbeholderen tas ut – Det kan skade avfukterens flottørbryter og/eller medføre fare for el-ulykker.

VIKTIG!

- Ikke bruk avfukteren i trange rom – Manglende ventilasjon kan medføre brannfare som følge av overoppheting.

- Ikke utsett avfukteren for vannsprut – Vann som trenger inn i avfukteren, kan skade isolasjonen og medføre fare for el-ulykker og/eller brann.
- Sett avfukteren på et plant og stabilt underlag – Hvis avfukteren velter, kan vann renne ut og forårsake materiell skade og fare for el-ulykker og/eller brann.
- Dekk aldri til innløps- eller utløpsåpninger – Brannfare som følge av overoppheting.
- Utvis forsiktighet – Utvis forsiktighet hvis avfukteren brukes i rom der barn, eldre personer eller personer uten evne til å kjenne luftfuktighet, oppholder seg.
- Ikke bruk avfukteren i nærheten av kjemikalier – Kjemikaliedamp kan skade avfukteren.
- Stikk aldri kroppsdeler eller gjenstander inn i innløps- eller utløpsåpninger – Fare for el-ulykker og/eller materiell skade.
- Ikke plasser tunge gjenstander på ledningen. Trekk ledningen slik at den ikke blir tråkket på eller klemmt – Fare for brann og/eller el-ulykker.
- Ikke klatre eller sitt på avfukteren – Avfukteren kan velte – fare for personskade.
- Sett alltid filteret ordentlig inn. Rengjør filteret annenhver uke – Bruk aldri avfukteren uten filter – fare for materiell skade.
- Hvis vann trenger inn i avfukteren, må du slå den av, trekke ut støpselet og kontakte autorisert serviceverksted – Fare for personskade og/eller materiell skade.
- Plasser aldri gjenstander som er fylt med vann, for eksempel vaser, på avfukteren – Vann som trenger inn i avfukteren, kan skade isolasjonen og medføre fare for el-ulykker og/eller brann.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Brukt produkt skal sorteres som elektrisk avfall.

	Advarsel! Brannfare.
---	-------------------------

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V
Mål	B350 x H510 x D245 mm
Vekt	15,2 kg
Effekt	280 W @27 °C/60 °C
Temperaturområde	5–32 °C
Luftstrøm	99/125/168 m³/t
Avfuktingskapasitet	20 l/24 t
Tankvolum	3 l
Lydnivå	46 dB
Kabellengde	1,6 m
Kjølemiddel	R290 (70 g)

BESKRIVELSE

DELER

Forside

1. *Betjeningspanel*
2. *Håndgrep (på begge sider).*

3. *Luftuttaksgitter*
4. *Vannbeholder*
5. *Seglass for vannstand.*

BILDE 1

Bakside

1. *Dreneringsutløp.*
2. *Hjul*
3. *Ledning og støpsel.*
4. *Luftfilter.*
5. *Ledningsholder (for oppbevaring)*

BILDE 2

MERK!

Bildene i disse anvisningene er kun ment til illustrasjon. Avfukteren kan avvike fra bildene i disse anvisningene. Betjeningsorganer og funksjoner er de samme.

BETJENINGSPANEL

1. *Indikatorlampe for trådløs tilkobling, (ikke denne modellen).*
2. *Indikatorlampe timer.*
3. *Indikatorlampe for vifteturtall, Low (lavt), High (høyt) Med (middels).*
4. *Indikatorlampe for full vannbeholder.*
5. *Indikatorlampe for tørking.*
6. *Indikatorlampe for kontinuerlig drift.*
7. *Indikatorlampe for smart avfukting.*
8. *Indikatorlampe for drift.*
9. *PÅ/AV-knapp.*
10. *Modusvelger*
11. *Innstillingsknapper for luftfuktighet.*
12. *Display*
13. *Innstillingsknapper for luftfuktighet.*
14. *Knapp FAN.*
15. *Knapp TIMER.*

16. *Knapp Wireless (ikke denne modellen).*

BILDE 3

MERK!

Avfukterens betjeningspanel kan avvike fra bildene avhengig av modell.

BRUK

KONTROLLPANEL

Knapp PÅ/AV

Trykk for å starte/stoppe avfukteren.

MERK!

Når kompressoren starter eller stopper, høres en høy lyd. Dette er helt normalt.

Modusvelger

Trykk for å velge driftsmodus: Avfukting, tørking, kontinuerlig avfukting eller smart avfukting.

MERK!

Tørking og smart avfukting finnes ikke på alle modeller.

SMART AVFUKTINGSMODUS

I smart avfuktingsmodus vil produktet automatisk justere luftfuktigheten til et rom til mellom 45 og 55 %, avhengig av temperaturen i rommet. Hvis du bruker smart avfuktingsmodus, vil det overstyre det manuelt innstilte luftfuktighetsnivået.

Knapper for innstilling av luftfuktighet

- Målluftfuktigheten kan stilles inn mellom 35 og 85 % relativ luftfuktighet, i trinn på 5 %.
- For lavere målluftfuktighet, trykk på knappen (-).
- For høyere luftfuktighet, trykk på

knappen (+).

Knapper for innstilling av timer

Bruk knappene opp/ned for å stille inn tid for automatisk start og automatisk stopp mellom 0.0 og 24.

Knapp FAN

Brukes til å stille inn vifteturallet. Trykk gjentatte ganger for å skifte mellom innstillingene LOW, MED og HIGH. Indikatorlampen angir valgt modus. I innstillingen HIGH lyser indikatorlampene LOW og MED.

Knapp TIMER

Trykk for å aktivere automatisk start og automatisk stopp. Brukes sammen med knappene (+) og (-).

Display

Ved innstilling vises innstilt luftfuktighet mellom 35 og 85 % eller tid for automatisk start/automatisk stopp (0–24). Deretter vises faktisk luftfuktighet (nøyaktighet $\pm 5\%$) mellom 30 og 90 % RH (relativ luftfuktighet).

Feil- og advarselkoder

AS – feilindikering fra luftfuktighetssensor.

Trekk ut støpselet og sett det inn igjen. Kontakt forhandleren hvis feilen vedvarer.

ES – feilindikering fra temperatursensor.

Trekk ut støpselet og sett det inn igjen. Kontakt forhandleren hvis feilen vedvarer.

P2 – vannbeholderen er full eller ikke riktig montert.

Tøm beholderen og sett den riktig inn.

Øvrige funksjoner

Indikatorlampe for full vannbeholder

Tennes når vannbeholderen er full eller ikke satt korrekt inn.

Automatisk avstenging

Flottørbryteren slår av avfukteren når vannbeholderen er full eller ikke riktig satt inn, samt når vannbeholderen tas ut. På enkelte modeller fortsetter viften å gå i 30 sekunder.

Automatisk avising

Hvis det dannes rim på fordamperspiralene, slås kompressoren av og viften går til rimet har smeltet.

MERK!

Ved automatisk avriming høres lyden av rennende kjølemiddel. Dette er helt normalt.

Forsinket start 3 minutter

Når avfukteren er blitt stoppet, kan den ikke startes igjen før etter 3 minutter. Dette er en beskyttelsesfunksjon og er helt normalt. Avfukteren startes automatisk etter 3 minutter.

Automatisk restart

Når strømmen er tilbake etter et strøbrudd, starter avfukteren igjen med den tidligere innstilte funksjonen.

Innstilling av timer

- Trykk for å aktivere automatisk start og automatisk stopp. Brukes sammen med knappene (+) og (-).
- Når avfukteren er slått på, trykk på knappen TIMER for å aktivere funksjonen for automatisk stopp. Når avfukteren er slått av, trykk på knappen TIMER for å aktivere funksjonen for automatisk start.
- Hold OPP- eller NED-knappen inne for å endre tiden, i trinn på 0,5 time opptil

10 timer og i trinn på 1 time fra 10 til 24 timer. Styresystemet teller ned tiden til start/stans.

- Den innstilte tiden vises i fem sekunder før displayet går tilbake til å vise gjeldende innstilling av luftfuktighet.
- Du kan når som helst avbryte nedtellingen til start/stans ved å slå avfukteren av eller på, eller ved å stille inn tiden 0.0.
- Hvis koden P2 vises, aktiveres funksjonen for automatisk start og automatisk stopp.

Tørking (enkelte modeller)

I tørkeinnstilling går avfukteren med maksimal avfukting. Viften går på høyeste turtall.

VIKTIG!

- **Ikke dekk til luftavfukterens luftutløp – fare for overoppheting som kan forårsake brand og/eller materiell skade.**
- **Ikke legg våte plagg oppå eller over luftavfukteren eller slik at det kan dryppe vann på den – fare for el-ulykker og/eller materiell skade.**

BRUK

Plassering

Avfukteren har liten avfuktingseffekt på tilgrensende atskilte rom uten god luftsirkulasjon.

- Ikke bruk avfukteren utendørs.
- Avfukteren er kun beregnet på privat bruk. Den er ikke beregnet for industriell eller kommersiell bruk.
- Plasser avfukteren på et plant, stabilt underlag som tåler vekten av avfukteren med full vannbeholder.
- La det være minst 20 cm klaring på alle sider for å sikre tilstrekkelig luftsirkulasjon.
- Laveste driftstemperatur er 5 °C. Ved lavere temperatur kan det dannes rim på fordamperspiralene, noe som forringer avfukterens ytelse.

- Plasser avfukteren på avstand fra varmekilder.
- Bruk avfukteren for å sikre passende luftfuktighet til for eksempel bøker og verdisaker, samt for å forebygge fuktskader.
- Avfukteren skal bare brukes i lukkede rom.
- Lukk vinduer, dører og andre åpninger.

BILDE 4

Hjul

Ikke rull avfukteren over tepper. Ikke flytt avfukteren med vann i vannbeholderen. Avfukteren kan velte og vannet renne ut.

- Ved første gangs bruk skal avfukteren gå kontinuerlig i 24 timer.
- Driftstemperatur 5–32 °C, luftfuktighet 30–80 % (RH).
- Når avfukteren er slått av, kan den ikke startes før etter 3 minutter.
- Koble avfukteren til en egen strømkrets.
- Plasser avfukteren på et egnet sted og sørg for at stikkontakten er lett tilgjengelig.
- Avfukteren må bare kobles til korrekt jordet stikkontakt.
- Kontroller at vannbeholderen er satt riktig inn, ellers fungerer ikke avfukteren.

MERK!

- **Ikke alle modeller er utstyrt med hjul.**
- **Flytt avfukteren forsiktig når det er vann i beholderen.**

Tømming

Vannet kan tappes ut på to måter.

- Vannbeholder
- Kontinuerlig drenering

Vannbeholder

1. Når vannbeholderen er full, tenner

indikatorlampen Full, og displayet viser P2.

2. Dra vannbeholderen forsiktig ut. Ta godt tak i håndtakene på sidene og trekk beholderen rett ut. Ikke sett beholderen ned – bunnen er ujevn så den står ikke stødig.
3. Hell ut vannet og sett beholderen tilbake på plass. Kontroller at vannbeholderen er satt riktig inn, ellers fungerer ikke avfukteren.
4. Avfukteren starter automatisk med tidligere innstillinger når beholderen settes på plass.

BILDE 5

MERK!

- **Ikke ta på noen deler inne i avfukteren når vannbeholderen tas ut, det kan skade avfukteren. Skyv vannbeholderen forsiktig inn i avfukteren, ellers kan avfukteren bli skadet.**
- **Tørk bort eventuelt spillvann i avfukteren før beholderen settes tilbake.**

Kontinuerlig drenering

Vannet kan dreneres automatisk til avløp ved hjelp av en vannslange (følger med).

1. Fjern gummipluggen fra utløpet på baksiden av produktet. Koble til en egnet slange (innvendig diameter 13,5 mm) og trekk den til avløpet.
2. Kontroller at slangen og tilkoblingen er tett.
3. Pass på at slangen ikke er brettet eller klempt.
4. Trekk slangen til et egnet avløp og sørg for at enden av slangen er rettet nedover. Enden av slangen må ikke vende oppover.
5. Avløpet må ligge lavere enn avfukterens avløpshull.
6. Still inn ønsket målluftfuktighet og ønsket vifteturall for å aktivere kontinuerlig drenering.

BILDE 6

MERK!

- Fjern slangen fra utløpet og sett tappepluggen av gummi tilbake på plass hvis kontinuerlig drenering ikke er ønskelig.
- Koble en slange til utløpet.
- Fjerne tappepluggen av gummi

VEDLIKEHOLD

RENGJØRING

Slå av avfukteren og trekk ut støpselet før rengjøring.

Rengjøring av gitter og deksel

- Bruk vann og mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsmidler.
- Utsett ikke avfukteren for vannsprut – det kan skade isolasjonen og medføre fare for el-ulykker og/eller forårsake korrosjon.
- Rengjør gitteret for luftinnløp og -utløp med støvsuger eller børste.

Rengjøring av vannbeholder

Rengjør vannbeholderen annenhver til hver fjerde uke for å forhindre at det danner seg mugg, bakterier osv. Hell litt rent vann med mildt rengjøringsmiddel i vannbeholderen, rist rundt, hell ut og skyll.

MERK!

- Ikke vask vannbeholderen i oppvaskmaskin.
- Etter rengjøring må du kontrollere at vannbeholderen er satt riktig inn, ellers fungerer ikke avfukteren.

Rengjøring av luftfilter

Kontroller og rengjør luftfilteret minst annenhver uke.

MERK!

Ikke vask filteret i oppvaskmaskin.

Demontering

- Ta tak i fliken på filteret og trekk opp og deretter ut.
- Rengjør filteret med varmt såpevann. Skyll og la tørke før montering. Ikke vask filteret i oppvaskmaskin.

Montering

Før først den nedre kanten av filteret inn i avfukteren og deretter den øvre kanten.

BILDE 7

VIKTIG!

Avfukteren må aldri brukes uten filter – støv og urenheter svekker avfukterens ytelse.

MERK!

Rengjør dekselet og forsiden med en myk, oljefri klut eller en klut fuktet med mildt rengjøringsmiddel. Skyll og tørk. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler, voks eller poleringsmidler på forsiden av dekselet. Rengjør betjeningspanelet med en tørr eller lett fuktet klut. Vanninntrenging kan føre til at elektroniske komponenter slutter å fungere.

Oppbevaring

Hvis avfukteren ikke skal brukes på lengre tid.

- Slå av avfukteren, vent ett døgn og tøm deretter vannbeholderen.
- Rengjør avfukteren, vannbeholderen og luftfilteret.
- Dekk til avfukteren med en plastpose.
- Oppbevar avfukteren stående i et tørt og godt ventilert rom.

FEILSØKING

Problem	Årsak
Avfukteren starter ikke.	Støpselet er ikke riktig satt inn i strømuttaket.
	Sikringer har løst seg ut.
	Innstilt mål for luftfuktighet er oppnådd eller vannbeholderen er full. Vannbeholderen er ikke riktig satt inn.
Luften avfuktes ikke korrekt.	Avfukteren har ikke gått tilstrekkelig lenge.
	Lufttilførselen til avfukteren er blokkert av møbler, gardiner eller lignende.
	Det innstilte målet for luftfuktighet er for høyt.
	Dører, vinduer osv. er ikke lukket.
	For lav romtemperatur (lavere enn 5 °C).
	Noe i rommet avgir fuktighet.
Avfukteren avgir støy.	Luftfilteret er tett.
	Avfukteren heller.
	Underlaget er ikke horisontalt.
Rim på fordamperspiralene.	Dette er helt normalt. Avfukteren avrimes automatisk.
Vann på underlaget.	Lekkasje fra slange eller tilkobling.
	Slange er ikke koblet til, men gummipluggen er ikke satt inn.
Displayet viser ES, AS eller P2.	Disse feil- og advarselskodene beskrives i avsnittet om betjeningspanelet.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Produktu mogą używać osoby w wieku powyżej ośmiu lat, osoby o obniżonej sprawności fizycznej lub psychicznej oraz osoby, które nie używały go wcześniej, o ile korzystają z niego pod nadzorem lub otrzymały wskazówki dotyczące jego bezpiecznej obsługi oraz rozumieją zachodzące ryzyko. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem. Nie pozwalaj dzieciom używać, czyścić ani konserwować produktu bez nadzoru.
- Produkt nie jest przeznaczony do stosowania przez osoby (dzieci lub dorosłych) z jakąkolwiek formą dysfunkcji lub osoby bez wystarczającego doświadczenia lub umiejętności w zakresie jego obsługi, o ile nie uzyskają wskazówek dotyczących obsługi produktu od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy

dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem.

- Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony przewód lub wtyk powinny zostać wymienione w autoryzowanym serwisie.
- Produkt należy zamontować zgodnie z instrukcjami i obowiązującymi przepisami.
- Jeśli produkt jest wyposażony w grzałkę elektryczną, nie wolno go umieszczać w odległości mniejszej niż metr od materiałów palnych.
- Konserwacja i ewentualne naprawy powinny być wykonywane w autoryzowanym warsztacie serwisowym.
- Nie podłączaj produktu do gniazda, które jest obluzowane lub ma inne uszkodzenia.
- Nie używaj produktu w wilgotnych lub mokrych pomieszczeniach.
- Produktu można używać wyłącznie w określony sposób, zgodnie z niniejszą instrukcją.

- Instalacja powinna być wykonana przez wykwalifikowany personel.
- Jeżeli produkt przewróci się lub spadnie podczas użytkowania, niezwłocznie go wyłącz i wyciągnij wtyk z gniazda. Sprawdź, czy produkt nie ma żadnych widocznych uszkodzeń. Jeśli produkt jest uszkodzony, skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem serwisowym.
- Wyłącz produkt i wyjmij wtyk z gniazda podczas burzy – wyładowania atmosferyczne mogą uszkodzić produkt.
- Nie używaj produktu z regulatorem prędkości obrotowej – grozi to porażeniem prądem.
- Nie prowadź przewodu pod dywanami itp. Nie prowadź przewodu pod meblami ani urządzeniami. Poprowadź przewód w taki sposób, aby nie można było na niego nadepnąć ani się o niego potknąć.
- Nigdy nie próbuj otwierać produktu podczas jego pracy.
- Pamiętaj, by nie dotykać metalowych części produktu po wyjęciu filtra powietrza.
- Nie ciągnij za przewód, aby wyjąć wtyk.
- Do odmrożenia lub czyszczenia produktu nigdy nie używaj innych przedmiotów ani metod niż zalecane przez producenta.
- Przechowuj produkt w pomieszczeniu bez aktywnych źródeł zapłonu, takich jak otwarty ogień, produkty zasilane gazem, grzejniki elektryczne itp.
- Nie wolno przebijać ani wrzucać do ognia.
- Uwaga: czynniki chłodnicze mogą być bezwonne.
- Powierzchnia podłogi w pomieszczeniu, gdzie produkt jest zainstalowany, powinna wynosić min. 4 m².
- Sprawdź krajowe przepisy dotyczące gazu.
- Utrzymuj drożność i czystość otworów wentylacyjnych.

- Produkt należy przechowywać w taki sposób, aby nie był narażony na uszkodzenia mechaniczne.
- Jedynie uprawniony monter urządzeń chłodniczych może pracować przy obwodach ze środkiem chłodniczym lub je otwierać.
- Serwis należy przeprowadzać zgodnie z zaleceniami producenta. Konserwacja i/ lub naprawy wymagające innego rodzaju wykwalifikowanej osoby muszą być przeprowadzane pod nadzorem osoby, która ma kwalifikacje do pracy przy palnych czynnikach chłodniczych.

PARAMETRY ELEKTRYCZNE

- Dane techniczne produktu znajdują się na tabliczce znamionowej umieszczonej z tyłu.
- Wtyk należy podłączyć do poprawnie zainstalowanego, uziemionego gniazda.
- Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Jeżeli wtyk

nie pasuje, zleć zainstalowanie uziemionego gniazda sieciowego uprawnionemu elektrykowi. Gniazdo powinno być zabezpieczone pod kątem maksymalnego zużycia prądu przez produkt (wartość podana na tabliczce znamionowej).

- Gniazdo powinno być dostępne.
- Jeżeli nie jest to bezwzględnie konieczne, nie podłączaj żadnych przedłużaczy. Jeśli stosujesz przedłużacz, upewnij się, że jest zatwierdzony do pracy z tego rodzaju produktem.
- Przed czyszczeniem, serwisem i/lub innymi pracami wyjmij wtyk z gniazda.
- Wszystkie podłączenia elektryczne należy przeprowadzać dokładnie zgodnie ze schematem elektrycznym na środkowym słupku za zbiornikiem na wodę.

BEZPIECZNIKI

Obwód drukowany ma bezpiecznik jako zabezpieczenie przed przepięciem.

Dane bezpiecznika są nadrukowane na obwodzie, np. T 3, 15 A, 250 V (lub 350 V).

Uwaga dotycząca gazów fluorowanych:

- Fluorowane gazy cieplarniane są zamknięte w hermetycznie szczelnych produktach. Szczegółowe informacje na temat typu, ilości i ekwiwalentu dwutlenku węgla w tonie fluorowanych gazów cieplarnianych (niektóre modele) znajdują się na oznaczeniu na produkcie.
- Instalacja, podłączenie prądu, serwis, konserwacja i naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.
- Demontaż i gospodarowanie odpadami powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

SERWIS

Profilaktyczne kontrole bezpieczeństwa przeciwpożarowego

Przed rozpoczęciem pracy nad układem zawierającym palne czynniki chłodnicze należy przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko zapłonu. W przypadku naprawy układu chłodzenia przed rozpoczęciem pracy i w jej trakcie należy stosować poniższe środki ostrożności.

Organizacja pracy

Pracę należy wykonywać według ustalonych procedur, które zostały opracowane, aby w jej trakcie zminimalizować ryzyko wystąpienia w otoczeniu palnych gazów lub oparów.

Obszar roboczy

Wszyscy członkowie personelu serwisowego i inni pracownicy, który pracują lub przebywają w obszarze roboczym, powinni zostać poinformowani na temat rodzaju pracy do wykonania.

Unikaj pracy w ciasnych lub zamkniętych pomieszczeniach. Należy odgrodzić obszar wokół miejsca pracy. Sprawdź, czy w obszarze roboczym nie ma materiałów palnych.

Kontrola występowania czynnika chłodniczego

Przed przystąpieniem do pracy i w jej trakcie należy kontrolować obszar roboczy za pomocą odpowiedniego detektora wycieku czynnika chłodniczego, aby natychmiast wykryć w powietrzu zagrożenie pożarem. Sprawdź, czy zastosowany detektor jest przeznaczony do palnych czynników chłodniczych – nieiskrzący, odpowiednio zamknięty i samoistnie bezpieczny.

Gaśnica

Jeśli prace gorące będą wykonywane na urządzeniu chłodzącym lub jego komponentach, pod ręką powinien znajdować się odpowiedni sprzęt gaśniczy

(gaśnica proszkowa lub na dwutlenek węgla).

Brak źródeł zapłonu

Podczas pracy wymagającej odstąpienia instalacji lub komponentów, które zawierają lub zawierały palny czynnik chłodniczy, pod żadnym pozorem nie wolno stosować źródeł zapłonu w sposób, który może stwarzać ryzyko pożaru i/lub wybuchu. Wszystkie potencjalne źródła zapłonu, w tym zapalone papierosy, należy trzymać w bezpiecznej odległości od miejsca pracy, w którym są wykonywane instalacja, naprawa, demontaż, złomowanie lub inna praca, która może spowodować wyciek palnego czynnika chłodniczego. Przed rozpoczęciem pracy sprawdź, czy w obszarze wokół osuszacza nie ma materiałów palnych i nie zachodzi ryzyko zapłonu. Należy przymocować tabliczki informujące o zakazie palenia.

Wentylacja

Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze wentylowane (lub, o ile to możliwe, przenieś produkt na zewnątrz) przed otwarciem układu lub wykonaniem pracy ze źródłem ciepła. System wentylacji lub odciągu powinien być zawsze włączony podczas trwania pracy i odznaczać się wystarczającą wydajnością, aby bezpiecznie pozbywać się wszystkich ewentualnych wycieków czynnika chłodniczego, najlepiej do powietrza na zewnątrz.

Kontrola urządzenia chłodzącego

Podczas wymiany komponentów elektrycznych części zamienne powinny być odpowiedniego typu i mieć właściwe dane techniczne. Należy zawsze przestrzegać zaleceń producenta dotyczących serwisowania i konserwacji. W razie problemów lub pytań skontaktuj się z producentem.

Należy przeprowadzać poniższe kontrole instalacji, w których

są stosowane palne czynniki chłodnicze.

- Sprawdź, czy ilość czynnika chłodniczego nie przekracza dopuszczalnej ilości dla pomieszczenia, w którym jest zainstalowany osuszacz.
- Upewnij się, czy system wentylacji działa i czy otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
- Jeśli został zastosowany pośredni obieg czynnika chłodniczego, sprawdź, czy czynnik pojawia się w obiegu podręcznym.
- Sprawdź, czy wszystkie oznaczenia na osuszaczu są dobrze widoczne i całkowicie czytelne. Wymień oznaczenia, które stały się nieczytelne lub odpadły.
- Sprawdź, czy przewody rurowe i komponenty z czynnikiem chłodniczym są zainstalowane w taki sposób, że ryzyko narażenia na substancje korodujące jest zminimalizowane, są wykonane z materiału odpornego na korozję lub

wyposażone w odpowiednią ochronę przed korozją.

Kontrola i naprawa komponentów elektrycznych

Podczas naprawy i konserwacji elementów elektrycznych należy zastosować poniższe środki kontroli i ostrożności. Jeśli wystąpią błędy zagrażające bezpieczeństwu, urządzenia nie wolno podłączać do zasilania, dopóki błąd lub błędy nie zostaną usunięte. Jeśli zasilania nie można wyłączyć mimo wystąpienia błędu, którego nie można natychmiast usunąć, należy zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe. Zastosowanie rozwiązania tymczasowego należy zgłosić do właściciela urządzenia, aby wszystkie zaangażowane osoby o nim wiedziały.

W ramach kontroli bezpieczeństwa przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić:

- czy kondensatory są rozładowane (rozładowanie należy wykonać bezpieczną, beziskrową metodą);

- czy żadne elementy pod napięciem lub przewody nie są odsłonięte podczas napełniania, opróżniania lub przedmuchiwania układu;
- czy przewody uziemienia nie są przerwane.

Naprawa zamkniętych komponentów

1. Od zamkniętych komponentów należy odłączyć wszelkie źródła zasilania przed otwarciem ich pokrywek, osłon itp. Jeśli praca wymaga podłączonego zasilania, nieprzerwanie działający system kontroli szczelności powinien znajdować się w najważniejszych miejscach, aby natychmiast włączyć alarm, jeśli wystąpi sytuacja zagrożenia.
2. Zachowaj ostrożność podczas wszelkich prac z komponentami elektrycznymi, aby ich osłony, przepusty kablowe itp. nie uległy takiemu uszkodzeniu, że wymogi klasy ochrony

obudowy nie zostaną zachowane.

- Uważaj na uszkodzone przewody, zbyt dużą liczbę złączy, zaciski różniące się od oryginalnych, a także uszkodzone uszczelki oraz przepusty kablowe itp.
- Sprawdź, czy komponenty elektryczne są stabilnie i prawidłowo zamontowane.
- Sprawdź, czy uszczelki i materiały uszczelniające nie zestarzały się lub w inny sposób nie zużyły, tak że już nie uszczelniają i nie chronią przed zagrożeniem pożarem w powietrzu. Części zamiennie powinny być zgodne ze specyfikacją producenta.

UWAGA!

Silikonowa masa uszczelniająca może obniżyć czułość w przypadku niektórych systemów kontroli szczelności. Samoistnie bezpieczne komponenty nie muszą być izolowane przed rozpoczęciem pracy nad nimi.

Naprawa samoistnie bezpiecznych komponentów

Nie podłączaj do obiegu ładunków indukcyjnych ani pojemnościowych bez wcześniejszego sprawdzenia, czy nie wiąże się to z przekroczeniem najwyższego dopuszczalnego poziomu napięcia lub mocy dla osuszacza. Samoistnie bezpieczne komponenty to jedyne komponenty, w przypadku których można wykonać pracę pod napięciem w otoczeniu zagrożonym pożarem. Sprawdź, czy cały sprzęt kontrolny i pomiarowy ma odpowiedni zakres pomiaru i specyfikację. Używaj wyłącznie części zamiennych zalecanych przez producenta. Zastosowanie innych części zamiennych stwarza ryzyko zapłonu czynnika chłodniczego, który wyciekł.

Oprzewodowanie

Sprawdź, czy żadne przewody nie mogą być narażone na zużycie, korozję, zakleszczenie, drgania, działanie ostrych krawędzi lub inne szkodliwe czynniki

występujące w środowisku eksploatacji. Podczas tej kontroli sprawdź również długotrwałe skutki normalnego starzenia się materiału lub ciągłych drgań wytwarzanych na przykład przez kompresory lub wentylatory.

Kontrola szczelności – palne czynniki chłodnicze

Potencjalnych źródeł zapłonu pod żadnym pozorem nie należy używać podczas kontroli szczelności obiegów czynnika chłodniczego. Nie wolno używać latarek do kontroli szczelności ani innego sprzętu wyposażonego w otwarty płomień.

Kontrola szczelności

W przypadku osuszaczy z palnymi czynnikami chłodniczymi wolno stosować poniższe metody kontroli szczelności. Elektroniczne detektory wycieków można stosować do wykrywania palnych czynników chłodniczych, ale ich czułość może być niewystarczająca i mogą wymagać ponownej

kalibracji. Kalibrację urządzenia do kontroli szczelności należy wykonać w otoczeniu, w którym nie ma czynnika chłodniczego. Upewnij się, że urządzenie do kontroli szczelności nie stanowi ewentualnego źródła zapłonu i nadaje się do zastosowanego czynnika chłodniczego. Na urządzeniu do kontroli szczelności należy ustawić odpowiednią wartość procentową (maksymalnie 25%) dolnej granicy palności czynnika chłodniczego (Lower Flammable Limit, LFL) oraz skalibrować zgodnie z zastosowanym czynnikiem chłodniczym. Płyny do wykrywania nieszczelności nadają się do użytku z większością czynników chłodniczych, należy jednak unikać stosowania środków czyszczących zawierających chlor, gdyż może on wejść w reakcję z czynnikiem chłodniczym i spowodować rdzewienie miedzianych przewodów. Jeśli podejrzewasz występowanie nieszczelności, należy natychmiast ugasić lub usunąć wszystkie źródła otwartego

ognia. W przypadku wykrycia nieszczelności czynnika chłodniczego, która wymaga lutowania twardego, należy spuścić z układu cały czynnik chłodniczy i go zebrać lub odizolować (za pomocą zaworów zamykających) w części układu znajdującego się w dużej odległości od miejsca nieszczelności. Zarówno przed lutowaniem, jak i w trakcie należy przedmuchać układ azotem beztlenowym (Oxygen-Free Nitrogen, OFN).

Demontaż i opróżnianie

Ze względu na ryzyko pożaru należy stosować ogólnie przyjęte procedury i praktyki w przypadku otwarcia obiegu czynnika chłodniczego do naprawy lub w innym celu. Postępuj zgodnie z instrukcjami poniżej.

1. Spuść czynnik chłodniczy.
2. Przedmuchać obieg gazem obojętnym.
3. Opróżnij.
4. Ponownie przedmuchać obieg gazem obojętnym.

5. Otwórz obieg czynnika chłodniczego za pomocą narzędzia tnącego lub termicznego.

Czynnik chłodniczy należy zebrać do zatwierdzonego pojemnika. Aby układ był bezpieczny, należy go przedmuchać beztlenowym azotem. Być może przedmuchiwanie trzeba będzie powtórzyć kilkakrotnie. Do przedmuchiwania układu nie wolno używać sprężonego powietrza ani tlenu.

Przedmuchiwanie należy wykonać poprzez przerwanie próżni w układzie azotem beztlenowym, który ma wnikać do układu, aż zostanie osiągnięte normalne ciśnienie robocze, po czym układ zostaje przewietrzony do osiągnięcia ciśnienia świeżego powietrza, a następnie napompowany próżniowo. Te procedurę należy powtarzać, aż w układzie nie będzie czynnika chłodniczego. Po napełnieniu gazem beztlenowym po raz ostatni należy przewietrzyć układ do osiągnięcia ciśnienia atmosferycznego, aby można

było wykonywać pracę. Ta czynność jest konieczna, jeśli ma zostać przeprowadzone lutowanie twarde.

Sprawdź, czy wylot pompy próżniowej nie jest położony w pobliżu żadnych źródeł zapłonu i czy obszar wokół wylotu jest dobrze wentylowany.

Uzupełnianie

Poza standardowymi czynnościami podczas zwykłego uzupełniania należy zastosować poniższe środki.

- Upewnij się, że podczas stosowania sprzętu do uzupełniania nie może dojść do zanieczyszczenia różnych czynników chłodniczych. Wężę i instalacje powinny być jak najkrótsze, aby zminimalizować ilość znajdującego się w nich czynnika chłodniczego.
- Butle gazowe powinny znajdować się w położeniu stojącym.
- Przed uzupełnieniem

czynnika chłodniczego upewnij się, że układ czynnika chłodniczego jest uziemiony. Po zakończeniu uzupełniania zaopatrzyć układ w naklejki (jeśli nie zostało to zrobione wcześniej).

- Zachowaj szczególną ostrożność podczas każdego uzupełniania czynnika chłodniczego, aby nie przepętnić układu.
- Przed uzupełnieniem czynnika chłodniczego należy na próbę przedmuchać układ azotem beztlenowym. Po uzupełnieniu czynnika chłodniczego i przed uruchomieniem należy sprawdzić szczelność układu. Po uruchomieniu i przed opuszczeniem instalacji przez techników serwisowych należy kontrolnie sprawdzić szczelność.

Wyłączanie

Technik, który ma przeprowadzić wyłączanie układu, powinien być dobrze zaznajomiony z układem i jego elementami. Wszystkie

czynniki chłodnicze należy zebrać w bezpieczny sposób. Czynniki chłodnicze i olej, które zostały zebrane, mogą wymagać analizy przed ponownym użyciem. Z tego względu należy pobrać próbki oleju i czynnika chłodniczego przed przeprowadzeniem wyłączenia. Przed rozpoczęciem wyłączenia źródło zasilania musi znajdować się na miejscu.

1. Zapoznaj się ze sposobem regulacji i użytkowania produktu.
2. Odłącz zasilanie elektryczne układu.
3. Przed kontynuowaniem wyłączenia sprawdź, czy:
 - pod ręką jest sprzęt mechaniczny na przykład do butli z czynnikiem chłodniczym, wszystkie ewentualnie potrzebne środki ochrony indywidualnej są dostępne i prawidłowo stosowane, odpowiedzialna osoba o odpowiednich kompetencjach znajduje

się na miejscu i cały czas nadzoruje wyposażenie robocze oraz czy butle do zbierania czynnika chłodniczego są zgodne z właściwymi standardami.

4. Wypompuj czynnik chłodniczy z systemu w największym możliwym stopniu.
5. Jeśli wypompowanie do osiągnięcia stanu próżni nie jest możliwe, zastosuj rozgałęźnik, aby czynnik chłodniczy mógł zostać usunięty z różnych części układu.
6. Upewnij się, że butle z czynnikiem chłodniczym są umieszczone na wadze przed wykonaniem pompowania i zbierania czynnika.
7. Uruchom i zastosuj wyposażenie do zbierania zgodnie z zaleceniami producenta.
8. Nie przepętniaj – butle z czynnikiem chłodniczym można napełniać najwyżej do 80% pojemności.

9. Nigdy nie przekraczaj dopuszczalnego maksymalnego ciśnienia roboczego butli z czynnikiem chłodniczym, nawet na krótki czas.
10. Po prawidłowym napełnieniu butli i zakończeniu procesu wszystkie zawory zamykające sprzętu należy zamknąć, po czym niezwłocznie usunąć z danego miejsca zarówno sprzęt, jak i butle.
11. Zebrany czynnik chłodniczy nie może być wykorzystywany w żadnym układzie chłodzenia, dopóki nie zostanie wyczyszczony i skontrolowany.

Oznakowanie

Wyłączony sprzęt należy wyposażyć w oznakowania, które jednoznacznie wskazują, że urządzenie jest wyłączone i opróżnione z czynnika chłodniczego. Oznakowanie powinno być opatrzone datą i podpisem. Sprzęt należy także wyposażyć w oznakowanie, które wskazuje, że zawiera palny czynnik chłodniczy.

Zbieranie czynnika chłodniczego

Gdy urządzenie chłodzące ma zostać opróżnione z czynnika chłodniczego przed przystąpieniem do serwisowania, naprawy lub wyłączenia, czynnik chłodniczy należy zebrać w bezpieczny sposób.

- Przed przystąpieniem do zbierania sprawdź, czy jest dostępnych wystarczająco dużo butli do całego czynnika chłodniczego z układu. Wolno stosować jedynie butle przeznaczone specjalnie do zbierania czynnika chłodniczego danego rodzaju, który powinien być na nich oznaczony. Butle muszą być wyposażone w działające zawory redukcji ciśnienia i zamykający. Puste butle zbiorcze należy napompować próżniowo i w razie możliwości schłodzić przed rozpoczęciem zbierania.
- Sprzęt do zbierania powinien być w dobrym stanie i nadawać się do zbierania

palnych czynników chłodniczych, a jego instrukcja obsługi powinna być łatwo dostępna.

- Powinny być również dostępne skalibrowane i działające wagi. Węże powinny być w dobrym stanie i być wyposażone w szczelne złącza. Sprawdź przed podłączeniem i użyciem sprzętu do zbierania, czy jest w dobrym stanie, był odpowiednio konserwowany i czy jest w pełni sprawny oraz czy dołączone komponenty elektryczne są zamknięte, tak że ewentualny wyciek czynnika chłodniczego nie stwarza ryzyka zapłonu. W razie problemów lub pytań skontaktuj się z producentem.
- Zebrany czynnik chłodniczy należy zwrócić do producenta w butlach właściwego typu i z prawidłowym oznakowaniem dotyczącym utylizacji i recyklingu. Nie mieszaj czynników

chłodniczych różnego rodzaju w tym samym sprzęcie do zbierania, a zwłaszcza w tej samej butli. Jeśli oleje do kompresorów i kompresory mają zostać usunięte, należy je opróżnić przed odesłaniem do producenta do poziomu, który gwarantuje, że palnego czynnika chłodniczego nie będzie już w środku smarnym. Aby przyspieszyć spuszczenie oleju, można zastosować podgrzewanie elektryczne kompresora – żadne inne metody podgrzewania nie są dozwolone. Spuszczanie oleju należy przeprowadzić bezpiecznymi metodami.

OSTRZEŻENIE!

- **Powierzchnia podłogi w pomieszczeniu, gdzie produkt jest zainstalowany, używany lub przechowywany powinna wynosić min. 4 m².**
- **Nie przeciążaj gniazd sieciowych ani połączenia ze względu na ryzyko porażenia prądem i/lub pożaru na skutek przegrzania.**

- Nie włączaj/wyłączaj osuszacza poprzez włożenie wtyku do gniazda lub wyciągnięcie go z gniazda ze względu na ryzyko porażenia prądem i/lub pożaru na skutek przegrzania.
- Nie używaj uszkodzonego lub niewłaściwego przewodu ze względu na ryzyko pożaru i/lub porażenia prądem.
- Nigdy nie modyfikuj przewodu ani wtyku. Podłącz produkt do oddzielnego obwodu. Zachodzi ryzyko porażenia prądem i/lub pożaru na skutek przegrzania.
- Nie dotykaj przewodu ani wtyku mokrymi rękoma ze względu na ryzyko porażenia prądem.
- Nie umieszczaj osuszacza w pobliżu źródeł ciepła, gdyż części z tworzywa mogą się stopić. Stwarza to zagrożenie pożarem.
- Natychmiast wyłącz osuszacz i wyciągnij wtyk

z gniazda, jeżeli produkt wydaje dziwny dźwięk lub zapach, pojawił się dym lub inne odstępstwa od normy. Stwarza to zagrożenie pożarem i/lub porażeniem prądem.

- Nie rozbieraj osuszacza na części i nie próbuj go modyfikować ani naprawiać – ryzyko szkód materialnych i/lub porażenia prądem.
- Wyłącz osuszacz i wyciągnij wtyk z gniazda przed przystąpieniem do instalacji, konserwacji i/lub czyszczenia ze względu na ryzyko porażenia prądem i/lub obrażeń ciała.
- Nie używaj osuszacza w pobliżu łatwopalnych cieczy ani gazów ze względu na ryzyko wybuchu i/lub pożaru.
- Nie pij wody z osuszacza. Jest ona zanieczyszczona i może spowodować nudności i/lub być przyczyną choroby.
- Przed wyjęciem zbiornika wody wyłącz osuszacz.

Może to uszkodzić wyłącznik pływakowy produktu i/lub stworzyć ryzyko porażenia prądem.

WAŻNE!

- **Nie używaj osuszacza w ciasnych pomieszczeniach. Niedostateczna wentylacja może spowodować ryzyko pożaru na skutek przegrzania.**
- **Nie narażaj osuszacza na zachłapanie wodą. W przypadku dostania się wody do produktu może dojść do uszkodzenia izolacji, co grozi porażeniem prądem i/lub pożarem.**
- **Umieść osuszacz na płaskim, stabilnym podłożu. Z przewróconego produktu może wyciec woda, powodując szkody materialne oraz ryzyko porażenia prądem i/lub pożaru.**
- **Nigdy nie zakrywaj otworów wlotowych ani wylotowych ze względu na ryzyko pożaru na skutek przegrzania.**

- **Zachowaj ostrożność. Zachowaj ostrożność, jeżeli osuszacz jest używany w pomieszczeniu, gdzie przebywają dzieci, osoby starsze lub osoby nieposiadające zdolności odczuwania wilgotności powietrza.**
- **Nie używaj osuszacza w pobliżu środków chemicznych. Opary chemiczne mogą uszkodzić osuszacz.**
- **Nigdy nie wkładaj części ciała ani przedmiotów do otworów wlotowych i wylotowych urządzenia – stwarza to ryzyko porażenia prądem i/lub szkód materialnych.**
- **Nie stawiaj na przewodzie ciężkich przedmiotów. Poprowadź przewód w taki sposób, aby nie można go było nadepnąć ani przygnieść – ryzyko pożaru i/lub porażenia prądem.**
- **Nie wchodź na osuszacz ani nie siadaj na nim. Osuszacz**

może się przewrócić –
ryzyko obrażeń ciała.

- **Zawsze starannie wkładaj filtr. Czyść filtr co dwa tygodnie. Nigdy nie uruchamiaj osuszacza bez zamontowanego filtra – ryzyko szkód materialnych.**
- **Jeśli do osuszacza dostanie się woda, wyłącz go, wyciągnij wtyk z gniazda i skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem serwisowym – ryzyko obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.**
- **Nigdy nie stawiaj na osuszaczu przedmiotów napełnionych wodą (np. wazonów). W przypadku dostania się wody do osuszacza może dojść do uszkodzenia izolacji, co grozi porażeniem prądem i/lub pożarem.**

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt należy zutylizować jako złom elektryczny.
	Ostrzeżenie! Ryzyko pożaru.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V
Wymiary Szer. 350 x wys. 510 x głęb. 245 mm	
Masa	15,2 kg
Moc	280 W przy 27°C/60%
Zakres temperatur	5–32°C
Przepływ powietrza	99/125/168 m³/h
Zdolność odprowadzania wilgoci	20 l/24 h
Pojemność zbiornika	3 l
Poziom hałasu	46 dB
Długość przewodu	1,6 m
Czynnik chłodniczy	R290 (70 g)

OPIS

CZĘŚCI

Przód

1. Panel sterowania
2. Uchwyt (po obu stronach)
3. Kratka wylotu powietrza
4. Zbiornik wody
5. Wziernik poziomu wody

RYS. 1

Tył

1. Wylot spustowy
2. Koła
3. Przewód z wtykiem
4. Filtr powietrza
5. Uchwyt na kabel (do przechowywania).

RYS. 2

UWAGA!

Rysunki w niniejszej instrukcji służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Wygląd osuszacza może odbiegać od ilustracji w niniejszej instrukcji obsługi. Regulacja i funkcje są takie same.

PANEL STEROWANIA

1. Lampka kontrolna połączenia bezprzewodowego (nie ten model)
2. Lampka kontrolna wyłącznika czasowego
3. Lampka kontrolna prędkości obrotowej wentylatora (low – niska, high – wysoka, med – średnia)
4. Lampka kontrolna wypełnienia zbiornika wody.
5. Lampka kontrolna osuszania
6. Lampka kontrolna pracy ciągłej.
7. Lampka kontrolna inteligentnego odwilżania
8. Lampka kontrolna zasilania
9. Przycisk WŁ./WYŁ.

10. Przełącznik trybu pracy
11. Przyciski regulacji wilgotności powietrza.
12. Wyświetlacz
13. Przyciski regulacji wilgotności powietrza.
14. Przycisk FAN (wentylator)
15. Przycisk TIMER (wyłącznik czasowy)
16. Przycisk Wireless (obsługa bezprzewodowa) (nie ten model)

RYS. 3

UWAGA!

Panel sterowania osuszacza może różnić się od zaprezentowanego na rysunkach w zależności od modelu.

OBSŁUGA

PANEL STEROWANIA

Przycisk WŁ./WYŁ.

Naciśnij go, aby włączyć/wyłączyć osuszacz.

UWAGA!

Podczas uruchamiania lub zatrzymywania kompresora słychać głośny dźwięk. Jest to zupełnie normalne zjawisko.

Przełącznik trybu pracy

Naciśnij go, aby wybrać tryb pracy: Odwilżanie, osuszanie, odwilżanie w trybie ciągłym lub inteligentne odwilżanie.

UWAGA!

Tryby osuszania i inteligentnego odwilżania są dostępne tylko w niektórych modelach.

TRYB INTELIGENTNEGO OSUSZANIA

W trybie inteligentnego osuszania urządzenie automatycznie kontroluje wilgotność w pomieszczeniu w zakresie 45–55% w zależności od temperatury. Używanie trybu inteligentnego nawilżania zastępuje ręcznie

ustawiony poziom wilgotności.

Przyciski regulacji wilgotności powietrza

- Docelową wilgotność powietrza można ustawić w zakresie od 35 do 85% wilgotności względnej, w odstępach 5%.
- Aby zmniejszyć docelową wilgotność powietrza, naciśnij przycisk (-).
- Aby zwiększyć docelową wilgotność powietrza, naciśnij przycisk (+).

Przyciski regulacji wyłącznika czasowego

Przyciski w górę/w dół służą do ustawiania czasu automatycznego uruchomienia i automatycznego zatrzymania między 0.0 a 24.

Przycisk FAN

Służy do ustawiania prędkości obrotowej wentylatora. Naciśnij kilkakrotnie, aby przetaczać między trybami LOW, MED i HIGH. Lampka kontrolna wskazuje wybrany tryb. W trybie HIGH świecą lampki kontrolne LOW i MED.

Przycisk TIMER

Naciśnij przycisk, aby aktywować automatyczne uruchamianie lub automatyczne zatrzymywanie. Używaj przycisku razem z przyciskami (+) i (-).

Wyświetlacz

Podczas zmiany ustawień wyświetlacz wskazuje ustawioną wartość wilgotności powietrza (między 35 a 85%) lub czas automatycznego uruchomienia / automatycznego zatrzymania (0–24). Następnie wyświetlana jest rzeczywista wilgotność powietrza (z dokładnością $\pm 5\%$) o wartości między 30 a 90% RH (względnej wilgotności powietrza).

Kody błędów i ostrzeżeń

AS – komunikat błędu z czujnika wilgotności.

Wymij wtyk z gniazda i włóż go z powrotem. Jeżeli problem będzie się utrzymywał, skontaktuj się z dystrybutorem.

ES – komunikat błędu czujnika temperatury.

Wymij wtyk z gniazda i włóż go z powrotem. Jeżeli problem będzie się utrzymywał, skontaktuj się z dystrybutorem.

P2 – zbiornik wody jest pełny lub zamontowany nieprawidłowo.

Opróżnij zbiornik i włóż go w poprawny sposób.

Pozostałe funkcje

Lampka kontrolna pełnego zbiornika na wodę

Świeci, gdy zbiornik jest pełny lub włożony nieprawidłowo.

Automatyczne wyłączanie

Wyłącznik pływakowy wyłącza osuszacz, gdy zbiornik wody jest pełny lub włożony nieprawidłowo, a także po wyjęciu zbiornika. W niektórych modelach wentylator pracuje nadal jeszcze przez 30 sekund.

Funkcja automatycznego odszraniania

Jeżeli na węzownicy parownika zgromadzi się szron, kompresor wyłączy się, a wentylator będzie pracował do chwili roztopienia szronu.

UWAGA!

Podczas automatycznego odszraniania słychać dźwięk przepływającego czynnika chłodniczego. Jest to zupełnie normalne zjawisko.

Opóźnienie uruchomienia 3 minuty

Po zatrzymaniu działania osuszacza można go włączyć dopiero po 3 minutach. W ten

sposób działa funkcja zabezpieczająca i jest to zupełnie normalne. Osuszacz uruchamia się automatycznie po trzech minutach.

Automatyczne ponowne uruchamianie

Gdy po przerwie w dostawie prądu zasilanie zostanie przywrócone, osuszacz uruchamia się ponownie z zachowaniem uprzednio ustawionej funkcji.

Ustawianie wyłącznika czasowego

- Naciśnij przycisk, aby aktywować automatyczne uruchamianie lub automatyczne zatrzymywanie. Używaj przycisku razem z przyciskami (+) i (-).
- Gdy osuszacz jest uruchomiony, wciśnij przycisk TIMER, aby aktywować funkcję automatycznego zatrzymywania. Gdy osuszacz jest wyłączony, wciśnij przycisk TIMER, aby aktywować funkcję automatycznego uruchamiania.
- Przytrzymaj wciśnięty przycisk W GÓRĘ lub W DÓŁ, aby zmienić godzinę w odstępach co 0,5 godziny maksymalnie do 10 godzin oraz w odstępach co 1 godzinę od 10 do 24 godzin. System sterowania odlicza czas do uruchomienia/wyłączenia.
- Ustawiony czas jest wyświetlany przez 5 sekund, a następnie wyświetlacz powraca automatycznie do prezentacji aktualnych ustawień wilgotności powietrza.
- W każdej chwili możesz przerwać odliczanie czasu uruchomienia/wyłączenia przez wyłączenie lub wyłączenie osuszacza lub ustawiając czas 0.0.
- Jeśli zostanie wyświetlony kod „P2”, dezaktywuje się funkcja automatycznego uruchamiania i automatycznego zatrzymywania.

Osuszanie (niektóre modele)

W trybie osuszania osuszacz pracuje na maksymalnym poziomie odwilżania. Wentylator pracuje na najwyższej prędkości obrotowej.

WAŻNE!

- **Nie zakrywaj wylotu osuszacza ze względu na ryzyko przegrzania, które może spowodować pożar i/lub szkody materialne.**
- **Nie umieszczaj mokrej odzieży na osuszaczu lub nad nim, aby nie mogła na niego kapać woda – ryzyko porażenia prądem i/lub szkód materialnych.**

SPOSÓB UŻYCIA

Ustawianie

Osuszacz wykazuje małe działanie odwilżające w przylegających, oddzielnych pomieszczeniach bez dobrej cyrkulacji powietrza.

- Nie używaj osuszacza na zewnątrz pomieszczeń.
- Osuszacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczony do zastosowań przemysłowych ani komercyjnych.
- Umieść osuszacz na płaskim, stabilnym podłożu, które wytrzyma masę urządzenia wraz z pełnym zbiornikiem wody.
- Zostaw co najmniej 20 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia w celu zapewnienia wystarczającej cyrkulacji powietrza.
- Najniższa temperatura robocza to 5°C. Przy niższej temperaturze na węzownicy parownika osadza się szron, co obniża wydajność osuszacza.
- Umieść osuszacz z dala od źródeł ciepła.
- Używaj osuszacza w celu zapewnienia odpowiedniej wilgotności powietrza w miejscach, gdzie przechowywane są książki oraz wartościowe przedmioty, a także uniknięcia uszkodzeń wywołanych przez zawilgocenie.
- Osuszacz może pracować wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach.
- Zamknij okna, drzwi i inne otwory.

RYS. 4

Koła

Nie przesuwaj osuszacza po dywanie.
Nie przemieszczaj osuszacza, jeżeli w jego zbiorniku znajduje się woda. Osuszacz może się przewrócić, a woda wypłynąć.

- Podczas pierwszego użycia osuszacz powinien pracować w trybie ciągłym przez 24 godziny.
- Temperatura pracy 5–32°C, wilgotność powietrza 30–80% (RH).
- Po wyłączeniu osuszacza można go włączyć dopiero po 3 minutach.
- Podłącz osuszacz do niezależnego obwodu.
- Umieść osuszacz w odpowiednim miejscu i upewnij się, że gniazdo sieciowe jest łatwo dostępne.
- Osuszacz można podłączać wyłącznie do właściwie uziemionego gniazda sieciowego.
- Upewnij się, że zbiornik wody został założony prawidłowo. W przeciwnym razie osuszacz nie zadziała.

UWAGA!

- **Koła nie są dostępne we wszystkich modelach.**
- **Jeśli w zbiorniku jest woda, przemieszczaj osuszacz ostrożnie.**

Opróżnianie

Wodę można odprowadzać na dwa sposoby.

- Zbiornik wody
- Stałe odprowadzanie wody

Zbiornik wody

1. Kiedy pojemnik napełni się wodą, zapali się lampka kontrolna napełnienia, a na wyświetlaczu pojawi się kod „P2”.
2. Ostrożnie wyjmij zbiornik z urządzenia. Chwyć mocno za uchwyty po bokach i wyciągnij zbiornik po linii prostej. Nie stawiaj zbiornika na podłożu – jego dno jest nierówne, w związku z czym nie może stać stabilnie.

3. Wylej wodę i włóż zbiornik z powrotem. Upewnij się, że zbiornik wody został założony prawidłowo. W przeciwnym razie osuszacz nie zadziała.
4. Osuszacz uruchamia się i rozpoczyna pracę przy wcześniejszych ustawieniach po włożeniu zbiornika.

RYS. 5

UWAGA!

- **Nie ruszaj żadnych części wewnątrz osuszacza po wyjęciu zbiornika – może to uszkodzić urządzenie. Wsuwaj zbiornik do wnętrza osuszacza bardzo ostrożnie. W przeciwnym razie osuszacz może ulec uszkodzeniu.**
- **Zanim włożysz zbiornik z powrotem, wytrzyj ewentualną rozlaną wodę z osuszacza.**

Stałe odprowadzanie wody

Woda jest odprowadzana automatycznie do odpływu za pomocą węża (dołączony do produktu).

1. Wyjmij gumową zatyczkę z odpływu znajdującego się z tyłu produktu. Podłącz odpowiedni wąż (o średnicy wewnętrznej 13,5 mm) i skieruj go do kanalizacji.
2. Upewnij się, że wąż i przyłącze są szczelne.
3. Upewnij się, że wąż nie jest zagięty ani przygnieciony.
4. Poprowadź wąż do odpowiedniego odpływu i dopilnuj, aby końcówka węża była skierowana do dołu. Nigdy nie kieruj końcówki węża do góry.
5. Odpływ wody powinien być położony poniżej przyłącza spustowego osuszacza.
6. Ustaw żądaną docelową wilgotność powietrza i prędkość obrotową wentylatora, aby aktywować stałe odprowadzanie wody.

RYS. 6

UWAGA!

- **Usuń wąż z wylotu i włóż z powrotem gumowy korek spustowy, jeśli stałe odprowadzanie wody nie będzie stosowane.**
- **Podłącz wąż do wylotu.**
- **Wymij gumowy korek spustowy.**

KONSERWACJA**CZYSZCZENIE**

Wyłącz osuszacz i wyciągnij wtyk z gniazda przed przystąpieniem do czyszczenia.

Czyszczenie kratki i obudowy

- Używaj wody z łagodnym środkiem czyszczącym. Nie używaj silnych ani ściernych środków czyszczących.
- Nie narażaj osuszacza na zachłapanie wodą – może to uszkodzić izolację i stworzyć ryzyko porażenia prądem i/lub spowodować korozję.
- Czyść kratki wlotu i wylotu powietrza odkurzaczem lub szczotką.

Czyszczenie zbiornika wody

Aby zapobiec pojawianiu się pleśni i bakterii, czyść zbiornik wody z częstotliwością od dwóch do czterech tygodni. Wlej trochę czystej wody z łagodnym środkiem czyszczącym, przemieszaj ją, wylej i wypłucz.

UWAGA!

- **Nie myj zbiornika na wodę w zmywarce.**
- **Po zakończeniu czyszczenia upewnij się, że zbiornik został włożony prawidłowo. W przeciwnym razie osuszacz nie zadziała.**

Czyszczenie filtra powietrza

Przynajmniej co dwa tygodnie sprawdzaj i czyść filtr powietrza.

UWAGA!

Nie myj filtra w zmywarce.

Demontaż

- Chwyć za zaczep filtra i pociągnij go w górę, a następnie na zewnątrz.
- Wyczyść filtr ciepłą wodą z mydłem. Przed zamontowaniem opłucz go i pozostaw do wyschnięcia. Nie myj filtra w zmywarce.

Montaż

Najpierw wsuń do osuszacza dolną krawędź filtra, a następnie krawędź górną.

RYS. 7**WAŻNE!**

Nigdy nie uruchamiaj osuszacza bez zamontowanego filtra – kurz i zanieczyszczenia zmniejszają wydajność urządzenia.

UWAGA!

Czyść obudowę i przód miękką, czystą szmatką zwilżoną łagodnym środkiem czyszczącym. Opłucz i osusz. Nie używaj silnych środków czyszczących, wosku ani środków do polerowania na przodzie obudowy. Czyść panel sterowania suchą lub tylko lekko zwilżoną szmatką. Jeśli woda przedostanie się do wnętrza urządzenia, komponenty elektroniczne mogą ulec uszkodzeniu.

Czasowe odstawianie agregatu

Jeśli osuszacz nie będzie używany przez dłuższy czas:

- wyłącz osuszacz, odczekaj dobę, a następnie opróżnij zbiornik wody;
- wyczyść osuszacz, zbiornik wody oraz filtr powietrza;
- przykryj osuszacz workiem foliowym;
- przechowuj osuszacz w położeniu stojącym w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

WYKRYWANIE USTEREK

Problem	Przyczyna
Osuszacz się nie uruchamia.	Wtyk nie jest poprawnie włożony do gniazda.
	Bezpieczniki się uaktywniły.
	Osiągnięto ustawioną docelową wilgotność powietrza lub zbiornik wody jest pełny. Zbiornik wody jest włożony nieprawidłowo.
Powietrze nie jest właściwie odwilżone.	Osuszacz nie pracował wystarczająco długo.
	Dopływ powietrza do osuszacza jest zablokowany przez meble, zasłony itp.
	Ustawiono zbyt wysoką wilgotność docelową.
	Drzwi, okna itp. nie są zamknięte.
	Zbyt niska temperatura w pomieszczeniu (poniżej 5°C).
	W pomieszczeniu znajduje się źródło wilgoci.
Osuszacz hałasuje.	Zapchany filtr powietrza.
	Osuszacz się przechyla.
	Podłoże nie jest poziome.
Szron na węzownicy parownika.	Jest to zupełnie normalne zjawisko. Osuszacz odszrania się automatycznie.
Woda na podłożu.	Nieszczelny wąż lub nieszczelne połączenie.
	Nie podłączono węża, ale nie założono gumowej zatyczki.
Na wyświetlaczu jest widoczny symbol „ES”, „AS” lub „P2”.	Kody błędów i ostrzeżeń zostały opisane w rozdziale o panelu sterowania.

SAFETY INSTRUCTIONS

- This product can be used by children from 8 years of age and by persons with physical, sensorial or mental disabilities, or persons who lack experience or knowledge, if they are supervised or receive instructions concerning the safe use of the product and understand the risks involved. Keep children under supervision to make sure they do not play with the product. Do not allow children to use, clean or maintain the product without supervision.
- The product is not intended to be used by persons (children or adults) with any form of functional disorders, or by persons who do not have sufficient experience or knowledge on how to use it, unless they have received instructions concerning the use of the product from someone who is responsible for their safety. Keep children under supervision to make sure they do not play with the product.
- If the power cord or plug are damaged they must be replaced by an authorised service centre to ensure safe use.
- The product must be installed in accordance with the instructions and local regulations.
- If the product has an electric heater it must not be placed closer than one metre to any flammable material.
- Maintenance and any repairs must be carried out by an authorised service centre.
- Do not connect the product to a power point that is loose or otherwise damaged.
- Do not use the product in damp or wet areas.
- The product must only be used for its intended purpose and in accordance with these instructions.
- The installation should be carried out by qualified personnel.

- Switch off the product immediately and pull out the plug if the product tips over when in use. Check for any visible damage to the product. Contact an authorised service centre if the product is damaged.
- Switch off the product and pull out the plug during thunder storms – lightening can damage the product.
- Do not use the product with a speed controller – risk of electric shock.
- Do not route the power cord under carpets etc. Do not route the power cord under furniture or other appliances. Place the power cord so that there is no risk of treading on it, or tripping over it.
- Never attempt to open the product when it is in use.
- Be careful not to touch the metal parts on the product when removing the air filter.
- Do not pull the power cord to pull out the plug.
- Never use other objects or

methods than those recommended by the manufacturer to defrost or clean the product.

- Store the product in a room without sources of heat, such as naked flame, LPG products, electric heaters, etc.
- Do not puncture or burn.
- Note that refrigerant can be odourless.
- The floor area in the room where the product is installed must be at least 4 m².
- Follow national regulations concerning gas.
- Keep the ventilation openings clean and unblocked.
- The product should be stored in such a way as to prevent mechanical damage.
- Refrigerant circuits must only be opened and worked on by an authorised refrigeration technician.
- Service must only be carried out in accordance with the recommendations on the manufacturer. Maintenance and/or repairs that require

other qualified personnel must be carried out under the supervision of a person competent to handle flammable refrigerant.

ELECTRICAL DATA

- The technical data for the product is specified on the type plate on the back of the product.
- The plug must be plugged into a correctly installed and earthed power point.
- Never modify the plug in any way. Allow an authorised electrician to install an earthed power point if the plug does not fit in the power point. The power point must be fused for the product's maximum power consumption (specified on type plate).
- The power point should be easily accessible.
- Do not use an extension cord unless absolutely necessary. If using an extension cord, it must be approved for the product.

- Pull out the plug before cleaning, service and/or any other intervention.
- All the electrical connections must be made according to the wiring diagram on the middle column behind the water container.

FUSES

The circuit board has a fuse to provide protection from overcurrent. The fuse data is printed on the circuit board, e.g: T 3, 15 A, 250 V (or 350 V).

Note concerning fluorinated gas:

- Fluorinated greenhouse gases are contained in hermetically sealed products. For specific information on the type, amount and carbon dioxide equivalent in tonnes of fluorinated greenhouse gases (some models), see marking on product.
- Installation, electrical connection, service, maintenance and repairs to the product should be carried out by qualified personnel.

- Dismantling and waste management must be carried out by qualified personnel.

SERVICE

Preliminary fire safety checks

Safety checks should be carried out before working on systems containing flammable refrigerant to minimise the risk of ignition.

The following safety measures should be applied before and during the time a cooling system is repaired.

Working method

The work must be carried out in accordance with the established procedures designed to minimise the risk of flammable gas or vapour in the area when the work is carried out.

Work area

All maintenance personnel and other personnel working or present in the area must be informed of the type of work being carried out. Avoid working

in confined/enclosed areas. The area around the workplace must be cordoned off. Check that there are no flammable materials in the work area.

Checking for refrigerant

Before and during the work the work area must be checked with a suitable refrigerant detector so that a flammable atmosphere is detected immediately. Check that the refrigerant detector used is suitable for flammable refrigerant – non-sparking, adequately sealed and intrinsically safe.

Fire extinguisher

Suitable fire extinguishing equipment (powder or CO₂ extinguisher) must be available if hot work is carried out on the cooling system or parts of it.

No sources of heat

Under no circumstances must sources of heat be used in way that can result in a risk of fire and/or explosion during work that involves exposure of

conduits or components that contain, or have contained, flammable refrigerant. All potential sources of heat, including lit cigarettes, must be kept at a safe distance from workplaces where installation, repairs, dismantling, scrapping or other work can involve the release of flammable refrigerant. Check before starting the work that the area around the dehumidifier is free from flammable material and the risk of ignition. Smoking prohibited signs must be put up.

Ventilation

Make sure the workplace is well ventilated (or if possible move the product outdoors) before opening the system or doing any hot work. The ventilation or exhaust system must always be running while work is in progress and have a sufficient capacity to safely remove any released refrigerant, preferably to the outdoor air.

Checking the cooling system

When replacing electrical components the replacement

components must be of the right type and have the right technical data. The manufacturer's service and maintenance instructions must always be followed. Contact the manufacturer in the event of any problems or questions.

Check the following on installations that use flammable refrigerant.

- Check that the amount of refrigerant does not exceed the permitted amount for the room where the dehumidifier is installed.
- Check that the ventilation system is working and that the ventilation openings are not blocked.
- If an indirect refrigerant circuit is used, check that there is refrigerant in the secondary circuit.
- Check that all the markings on the dehumidifier are legible. Replace any missing or illegible markings.
- Check that piping and

components containing refrigerant are installed in such a way as to minimise the risk of exposure to corrosive substances, or are made of corrosion-proof materials, or provided with adequate corrosion protection.

Checking and repairing electrical components

The following safety measures must be taken when repairing and maintaining electrical components. Do not supply the system with voltage until any faults that compromise safety have been rectified. Find a temporary solution if the system cannot be stopped and there are faults that cannot be rectified immediately. Notify the system owner of any such temporary solutions.

Safety checks before starting should include checking that:

- The condensers are discharged (discharge with safe, non-sparking method).
- No live parts or wires are

exposed during filling, emptying or spooling of the system.

- The earthing is intact.

Repair of sealed components

1. Disconnect the power supply to sealed components before they are opened.

If the work requires the power to remain on there must be a leakage detection system at the most critical points to trigger an alarm immediately if risk situation occurs.

2. Take care when working with electrical components not to damage the casings and grommets etc. in order to maintain the enclosure rating.

- Pay attention to damaged cables, terminals that deviate from the original version, damaged seals and grommets etc.
- Check that electrical components are firmly in place and correctly connected.

- Check that seals and sealing compounds do not show signs of fatigue or other damage, or otherwise fail to seal a flammable atmosphere. Replacement parts must correspond to the specifications of the manufacturer.

NOTE:

Silicone sealing compound can reduce the sensitivity of some types of leakage detection systems. Intrinsically safe components do not need to be insulated before working on them.

Repair of intrinsically safe components

Do not connect inductive or capacitive loads to the circuit without first checking that this will not exceed the maximum voltage or current to the dehumidifier. Intrinsically safe components are the only components on which work can be carried out in a flammable atmosphere when supplied with voltage. Check that all the testing and measuring equipment has the right

measuring range and correct specifications. Only use spare parts recommended by the manufacturer. The use of other spare parts can result in the risk of ignition of any leaking refrigerant.

Wiring

Check that no cables have been subjected to wear, corrosion, pinching, vibration, sharp edges or other damage. Take into consideration other long-term effects of normal material fatigue or continuous vibration caused by compressors or fans.

Leakage detection – flammable refrigerant

Potential sources of ignition must under no circumstances be used to detect leakage in refrigerant circuits. Do not use leakage detection equipment with a naked flame.

Leakage detection

The following leakage detection methods can be used for dehumidifiers with flammable

refrigerant. Electronic leakage detectors can be used to detect flammable refrigerant, but their sensitivity can be insufficient and they may need to be recalibrated. Calibration of leakage detection equipment must be done in a refrigerant-free environment. Make sure that the leakage detection equipment is not a potential source of ignition and that it suits the refrigerant in use. The leakage detection equipment must be set to a suitable percentage (max 25%) of the lower flammable limit (LFL) and must be calibrated to the refrigerant in use. Leakage detection fluids are suitable for use with most refrigerants, but the use of detergent containing chlorine should be avoided because chlorine can react with the refrigerant and corrode copper pipes. Extinguish or remove all naked flames if leakage is suspected. If refrigerant leakage that requires hard soldering is detected, drain and contain all

the refrigerant from the system, or insulate (with stop valves) in a part of the system at a safe distance from the leakage. Flush the system with oxygen-free nitrogen (OFN) both before and during the soldering work.

Dismantling and emptying

In view of the risk of fire, take all standard procedures and praxis if the refrigerant circuit needs to be opened for repair or other purposes. Follow the instructions below.

1. Drain off the refrigerant.
2. Flush the circuit with inert gas.
3. Empty.
4. Flush the circuit again with inert gas.
5. Open the refrigerant circuit with a sharp-edged or thermal tool

Collect up the refrigerant in an approved container. The system must be flushed with an oxygen-free nitrogen gas to make it safe. This flushing may need to be repeated several times.

Compressed air or oxygen must not be used to flush the system.

Flushing must be carried out by releasing the vacuum in the system with oxygen-free nitrogen, which flows in the system until normal working pressure is reached, after which the system is ventilated to the outside air and then vacuum pumped. This procedure must be repeated until there is no longer any refrigerant in the system. After filling with oxygen-free nitrogen for the last time the system must be ventilated down to atmospheric pressure so that the work can be done. The procedure is unavoidable if hard soldering is to be carried out.

Check that the vacuum pump outlet is not placed near any sources of ignition and that the area around the outlet is well ventilated.

Filling

The following measures must be taken in addition to the standard

procedures for conventional filling.

- Make sure that contamination of different refrigerants cannot occur when using the filling equipment. Keep hoses and pipes as short as possible to minimise their content of refrigerant.
- Gas cylinders must be upright.
- Make sure that the refrigerant system is earthed before filling refrigerant. Label the system when the filling is ready (if this has not already been done).
- Be careful when filling with refrigerant, so as not to overfill the system.
- The system must be pressure tested with oxygen-free nitrogen before filling with refrigerant. The system must be checked for leakage after filling refrigerant and before commissioning. A follow-up leakage check must be made

after commissioning and before the service technicians hand over the installation.

Decommissioning

The technician that decommissions the system must be familiar with the system and its parts. All the refrigerant must be contained in a safe way.

Accumulated refrigerant and oil may need to be analysed before it is reused.

For this reason take an oil and refrigerant sample before decommissioning.

There must be a power supply in place before the decommissioning is started.

1. Familiarise yourself with the controls on the product and how to use them.
2. Disconnect the power supply to the system.
3. Before continuing with the decommissioning, check that:
 - Mechanical equipment to handle refrigerant cylinders is available and

that all the necessary personal protective equipment is in place, plus a person authorised to monitor the equipment and refrigerant in line with the applicable standards.

4. Pump as much refrigerant as possible out of the system.
5. If it is not possible to pump down to a vacuum, make a branch pipe so that the refrigerant can be removed from the different parts of the system.
6. Make sure to place the refrigerant cylinders on scale before pumping and containing.
7. Start and use the equipment in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not overfill – the refrigerant cylinders can be filled up to 80% of their volume.
9. Never exceed the maximum permitted working pressure for the refrigerant cylinders,

not even temporarily.

10. When the cylinders have been correctly filled and process is completed all the stop valves must be closed and the equipment and cylinders removed from the area without delay.
11. Collected refrigerant must not be filled in a cooling system until it has been purified and checked.

Marking

Decommissioned equipment must be labelled to indicate that it has been decommissioned and emptied of refrigerant. The labelling must be dated and signed. The equipment must also be labelled to indicate that it contains flammable refrigerant.

Collecting refrigerant

When a cooling system is to be emptied of refrigerant prior to service/repair or decommissioning the refrigerant must be collected and contained in a safe way.

- Before collecting, check that there is a sufficient number of cylinders for all the refrigerant in the system. Only cylinders intended for the actual type of refrigerant must be used and they must be labelled for this type of refrigerant. The cylinders must be provided with functional pressure release and stop valves. Empty cylinders must be vacuum pumped and if possible cooled before the collecting starts.
- The equipment must be in good condition and suitable for collecting flammable refrigerant, and the instructions for it must also be available.
- Calibrated and well functioning scales must also be available. Hoses must be in good condition and provided with sealed couplings. Check before connecting and using the collection equipment that it is in good condition, well

maintained and fully functional, and that the electrical components are sealed so that any released refrigerant does not risk ignition. Contact the manufacturer in the event of any problems or questions.

- Collected refrigerant must be returned to the manufacturer in the right kind of cylinders and provided with the correct waste and recycling labels. Do not mix different types of refrigerant in the same collecting equipment, and especially not in the same cylinder. If compressors or compressor oils are to be removed the compressors must be emptied to a level that ensures there is no flammable refrigerant left in the oil before they are returned to the manufacturer. Electric heating of the compressor can take place to speed up draining the oil, but no other heating methods are permissible. The oil must be drained by a safe method.

WARNING!

- **The floor area in the room where the product is installed, used or stored, must be at least 4 m².**
- **Do not overload the power point or connection – risk of electric shock and/or fire as a result of overheating.**
- **Do not start/stop the dehumidifier by plugging in or unplugging the plug – risk of electric shock and/or fire as a result of overheating.**
- **Do not use a damaged or unsuitable power cord. Risk of fire and/or electric shock.**
- **Never modify the power cord or plug. Connect the product to a separate electric circuit. Risk of electric shock and/or fire as a result of overheating.**
- **Do not touch the power cord or plug with wet hands – risk of electric shock.**
- **Do not place the dehumidifier near sources of heat. Plastic parts can melt. Fire hazard.**

- **Switch off the dehumidifier immediately and pull out the plug in the event of any abnormal noise, smell, smoke or other sign of a problem. Risk of fire and/or electric shock.**
- **Do not dismantle the dehumidifier, or try to modify or repair it – risk of personal injury and/or electric shock.**
- **Switch off the dehumidifier and pull out the plug before installation, maintenance and/or cleaning – risk of electric shock and/or personal injury.**
- **Do not use the dehumidifier in the vicinity of flammable liquids or gas – risk of explosion and/or fire.**
- **Do not drink the water from the dehumidifier. It contains contaminants and can cause nausea and/or illness.**
- **Switch off the dehumidifier before removing the water container. The float switch can be damaged, and/or risk of electric shock.**

IMPORTANT:

- **Do not use the dehumidifier in confined spaces. Inadequate ventilation can cause a fire risk as a result of overheating.**
- **Do not expose the dehumidifier to splashing water. Water that gets into the dehumidifier can damage the insulation and result in a risk of electric shock and/or fire.**
- **Place the dehumidifier on a level, stable surface. If the dehumidifier tips over water can run out and cause material damage and a risk of electric shock and/or fire.**
- **Never cover the inlet or outlet openings – risk of fire as a result of overheating.**
- **Be careful when using the dehumidifier in a room where there are children, elderly persons, or persons who cannot detect humidity.**
- **Do not use the dehumidifier in the vicinity of chemicals – chemical fumes can damage the dehumidifier.**

- **Never poke your fingers or any objects into the inlet or outlet openings – risk of electric shock, and/or personal injury.**
- **Do not place heavy objects on the power cord. Place the power cord so that it cannot be stood on or clenched – risk of fire and/or electric shock.**
- **Do not step or sit on the dehumidifier. The dehumidifier can tip over – risk of personal injury.**
- **Always make sure to fit the filter properly. Clean the filter every other week. Do not use the dehumidifier without a filter – risk of material damage.**
- **If water gets into the dehumidifier, switch it off, pull out the plug and contact an authorised service centre. Risk of personal injury and/or material damage.**
- **Never put objects containing water on the dehumidifier. Water that**

gets into the product can damage the insulation and result in a risk of electric shock and/or fire.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product as electrical waste.
	Warning: Fire hazard.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V
Size	W350 x H510 x D245 mm
Weight	15.2 kg
Output	280 W @27°C/60%
Temperature range	5-32°C
Air flow	99/125/168 m³/h
Dehumidifying capacity	20 l/24 h
Tank volume	3 L
Noise level	46 dB
Cord length	1.6 m
Refrigerant	R290 (70 g)

DESCRIPTION

PARTS

Front

1. Control panel
2. Handle (on both sides)
3. Air outlet grille
4. Water container
5. Sight glass for water level.

FIG. 1

Back

1. Drain outlet
2. Wheel
3. Power cord and plug.
4. Air filter
5. Cord holder (for storage).

FIG. 2

NOTE:

The diagrams in these instructions are only intended as illustrations. The dehumidifier can differ from the diagrams in these instructions. The controls and functions are the same.

CONTROL PANEL

1. Status light for wireless connection, (not this model).
2. Status light, Timer.
3. Status light for fan speed, Low, High, Med.
4. Status light for full water container.
5. Status light for drying.
6. Status light for continuous operation.
7. Status light for smart dehumidification.
8. Power status light.
9. Button OFF/ON.
10. Mode selector

11. Adjusting buttons for humidity.
12. Display
13. Adjusting buttons for humidity.
14. FAN button.
15. TIMER button.
16. Wireless button (not this model).

FIG. 3

NOTE:

The control panel on the dehumidifier may differ from the diagrams, depending on the model.

USE

CONTROL PANEL

Button OFF/ON

Press to start/switch off the dehumidifier.

NOTE:

A loud noise can be heard when the compressor starts or stops. This is quite normal.

Mode selector

Press to select operating mode:

Dehumidification, drying, continuous dehumidification or smart dehumidification.

NOTE:

Drying and smart dehumidification are not included on all models.

SMART DEHUMIDIFYING MODE

In the smart dehumidifying mode the unit will automatically control the humidity of the room to a range of 45-55% depending on the room temperature. Using the smart humidifying mode will override the manually set humidity level.

Adjusting buttons for humidity

- The target humidity can be set from 35 to 85% relative humidity in steps of 5%.
- Press the (-) button for lower target humidity.
- Press the (+) button for higher target humidity.

Adjusting buttons for timer

Use the up/down buttons to set the time for automatic start and automatic stop from 0.0 to 24.

FAN button

Used to set the fan speed. Press repeatedly to switch between LOW, MED and HIGH modes. The status light indicates the set mode. In HIGH mode the status lights LOW and MED go on.

TIMER button

Press to activate automatic start and automatic stop. Used together with the buttons (+) and (-).

Display

The set humidity is shown between 35 and 85%, or the time for automatic start/automatic stop (0–24), when adjusting. This is followed by the actual humidity (precision $\pm 5\%$) between 30 and 90% RH.

Error and warning codes

AS – error from moisture sensor. Unplug and plug in the plug. Contact the retailer if the fault persists.

ES – error from temperature sensor. Unplug and plug in the plug. Contact the retailer if the fault persists.

P2 – the water container is full or has not been properly fitted.

Empty the container and insert properly.

Other functions

Indicator light for full water tank

Goes on when the water container is full, or not properly inserted.

Automatic switching off

The float switch switches off the dehumidifier when the water container is full, or not properly inserted, and when the water container is taken out. On some models the float continues working for 30 seconds.

Automatic defrosting

If frost forms on the evaporator coils the compressor will switch off, and the fan will run until the frost has melted.

NOTE:

During automatic defrosting you can hear a noise from the flowing of the refrigerant. This is quite normal.

Start delay 3 minutes

When the dehumidifier has been stopped it will not start for 3 minutes. This is a safety function, and is completely normal. The dehumidifier starts automatically after 3 minutes.

Automatic restart

When the power supply is reset after a power failure the dehumidifier restarts with the previously set function.

Setting the timer

- Press to activate automatic start and automatic stop. Used together with the buttons (+) and (-).
- When the dehumidifier is running, press the TIMER button to activate the

automatic stop function. When the dehumidifier is switched off, press the TIMER button to activate the automatic start function.

- Press in the UP or DOWN button to change the time, in steps of 0.5 hours up to 10 hours and steps of 1 hour from 10 to 24 hours. The control system counts down the time to start/stop.
- The set time is shown for five seconds then the display automatically returns to show the current humidity setting.
- You can stop the countdown at any time to start/stop by switching off or starting the dehumidifier, or by setting the time to 0.0.
- The function for automatic start and automatic stop is deactivated if the code P2 is shown.

Drying (some models)

The dehumidifier works with maximum dehumidification in drying mode. The fan runs at top speed.

IMPORTANT:

- **Do not cover the air outlet – risk of overheating that can result in fire and/or material damage.**
- **Do not put wet garments that can drip water on or over the dehumidifier – risk of electric shock and/or material damage.**

HOW TO USE

Positioning

The dehumidifier has little dehumidifying effect in adjacent separate areas without good air circulation.

- Do not use the dehumidifier outdoors.
- The dehumidifier is only intended for household use. It is not intended for industrial or commercial use.
- Place the dehumidifier on a level, stable surface that can support the weight of the

dehumidifier with a full water container.

- Leave at least 20 cm of free space on all sides to ensure the adequate circulation of air.
- The lowest operating temperature is 5°C. At lower temperatures frost can form on the evaporator coils, which reduces the performance of the dehumidifier.
- Place the dehumidifier at a safe distance from sources of heat.
- Use the dehumidifier to ensure a suitable humidity in the air for books or valuables, and to prevent damage due to damp.
- Only use the dehumidifier in enclosed areas.
- Close windows, doors and other openings.

FIG. 4

Wheel

Do not run the dehumidifier over carpets. Do not move the dehumidifier when there is water in the water container. The dehumidifier can tip over, and the water run out.

- When using the dehumidifier for the first time it should be switched on continuously for 24 hours.
- Operating temperature 5-32°C, humidity 30–80% (RH).
- When the dehumidifier has been switched off it cannot be started for 3 minutes.
- Connect the dehumidifier to a separate power circuit.
- Put the dehumidifier in a suitable place and make sure that the power point is easily accessible.
- The dehumidifier must only be connected to a correctly earthed power point.
- Check that the water container is properly inserted, otherwise the dehumidifier will not work.

NOTE:

- **Wheels are not included on all models.**

- **Move the dehumidifier carefully when there is water in the container.**

Deflating

The water can be drained off in two ways.

- Water container
- Continuous drainage

Water container

1. The status light Full goes on when the water container is full and P2 is shown on the display.
2. Carefully pull out the water container. Grip the handles on both sides firmly and pull the container straight out. Do not put the container down – the bottom is uneven and it cannot stand upright.
3. Pour out the water and replace the container. Check that the water container is properly inserted, otherwise the dehumidifier will not work.
4. The dehumidifier starts automatically with the previous settings when the container is replaced.

FIG. 5

NOTE:

- **Do not touch any parts inside the dehumidifier when removing the water container, this could damage the dehumidifier. Push the water container carefully into the dehumidifier, otherwise the dehumidifier can be damaged.**
- **Wipe off any spilled water in the dehumidifier before replacing the container.**

Continuous drainage

The water can be drained automatically to a drain with a hose (included).

1. Remove the rubber plug from the outlet

on the back of the product. Connect a suitable hose (inner diameter 13.5 mm) and lead it to the drain.

2. Check that the hose and coupling are tight.
3. Make sure the hose is not creased or clenched.
4. Lead the hose to a suitable drain and make sure that the end of the hose points down. Never point the end of the hose up.
5. The drain must be lower than the outlet on the dehumidifier.
6. Set the required target humidity and fan speed to activate continuous drainage.

FIG. 6

NOTE:

- **Remove the hose from the outlet and replace the rubber drain plug if continuous drainage is not used.**
- **Connect a hose to the outlet.**
- **Remove the rubber drain plug.**

MAINTENANCE

CLEANING

Switch off the dehumidifier and pull out the plug before cleaning.

Cleaning the grilles and casing

- Use water and a mild detergent. Do not use strong or abrasive detergents.
- Do not expose the dehumidifier to splashing water – this can damage the insulation and result in a risk of electric shock and/or cause corrosion.
- Clean the grilles for the air intake and outlet with a vacuum cleaner or brush.

Cleaning the water container

Clean the water container every two or four weeks to prevent the build-up of mildew and bacteria etc. Pour a little fresh water with

mild detergent into the water container, swish around, pour out and rinse.

NOTE:

- **Do not wash the water container in a dishwasher.**
- **Check after cleaning that the water container is properly inserted, otherwise the dehumidifier will not work.**

Cleaning the air filter

Check and clean the air filter at least every other week.

NOTE:

Do not wash the filter in a dishwasher.

Dismantling

- Grip the tab on the filter and pull up and then out.
- Clean the filter with hot soapy water. Rinse and allow to dry before fitting. Do not wash the filter in a dishwasher.

Fitting

First put the bottom edge of the filter in the dehumidifier, then the top edge.

FIG. 7

IMPORTANT:

Never use the dehumidifier without a filter – dust and impurities will reduce the performance of the dehumidifier.

NOTE:

Clean the casing and front with a soft, oil-free cloth, or with a cloth moistened with a mild detergent. Rinse and wipe dry. Do not use strong abrasive detergents, wax or polish on the front of the casing. Clean the control panel with a dry or lightly moistened cloth. The penetration of water can cause the electronic components to stop working.

Withdrawal

If the dehumidifier is not going to be used for some time.

- Switch off the dehumidifier, and empty the water container after one day.
- Clean the dehumidifier, the water container and the air filter.
- Cover the dehumidifier with a plastic bag.
- Store the dehumidifier upright in a dry well ventilated place.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause
The dehumidifier will not start	The plug is not properly plugged into the power point.
	The fuses have tripped.
	The set target humidity has been reached, or the water container is full. The water container is not properly inserted.
The air is not dehumidifying properly.	The dehumidifier has not been working long enough.
	The air flow to the dehumidifier is blocked by furniture or curtains, etc.
	The target humidity is set too high.
	Doors, windows etc. have not been closed.
	The room temperature is too low (lower than 5°C).
	Something in the room is emitting moisture.
The dehumidifier is making a lot of noise	The air filter is blocked.
	The dehumidifier is tilted.
	The surface is not horizontal.
Frost on the evaporator coils	This is quite normal. The dehumidifier defrosts automatically.
Water on the floor.	Leakage from the hose or connection.
	A hose is not connected, but the rubber plug has not been inserted.
ES, AS or P2 is shown in the display.	These error and warning codes are described in the control panel section.

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt werden, sofern sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhalten, wie das Gerät zu benutzen ist, und verstehen, welche Gefahren mit der Verwendung verbunden sind. Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen. Erlauben Sie Kindern nicht, das Gerät ohne Aufsicht anzuschließen, zu benutzen, zu reinigen oder zu warten.
- Dieses Produkt darf von Personen (Kinder und Erwachsene) mit Behinderungen oder unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nicht verwendet werden, sofern sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in die Verwendung des Produkts eingewiesen wurden. Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Ist das Kabel oder der Stecker beschädigt, muss das entsprechende Teil von einer zugelassenen Servicewerkstatt ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Produkt ist gemäß den Anweisungen und geltenden Bestimmungen zu installieren.
- Wenn das Produkt mit einer elektrischen Heizung ausgestattet ist, ist mindestens ein Abstand von einem Meter von brennbarem Material einzuhalten.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

- Das Produkt nicht an eine locker sitzende oder beschädigte Steckdose anschließen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten oder nassen Umgebungen.
- Das Produkt darf nur bestimmungsgemäß und gemäß diesen Anweisungen verwendet werden.
- Die Installation muss von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Wenn das Produkt beim Gebrauch kippt oder fällt, sofort abschalten und den Stecker ziehen. Sicherstellen, dass das Produkt keine sichtbaren Schäden aufweist. Wenden Sie sich an eine autorisierte Servicewerkstatt, wenn das Produkt beschädigt ist.
- Bei Gewitter das Produkt ausschalten und den Stecker ziehen – Blitzschlag kann zu Schäden am Produkt führen.
- Das Produkt nicht mit einer Vorrichtung für die Drehzahlregelung verwenden – Stromschlaggefahr.
- Das Kabel nicht unter Teppichen o. Ä. verlegen. Das Netzkabel nicht unter Möbeln oder Geräten verlegen. Das Netzkabel so verlegen, dass man nicht darauf treten kann und es keine Stolpergefahr darstellt.
- Nie versuchen, das Produkt zu öffnen, während es läuft.
- Beim Entfernen des Luftfilters nicht die Metallteile des Produkts berühren.
- Den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Zum Abtauen oder Reinigen des Produkts dürfen nur vom Hersteller empfohlene Gegenstände oder Methoden angewendet werden.
- Das Produkt in einem Raum ohne aktive Zündquellen wie offenes Feuer, gasbetriebene Produkte, Elektroheizung oder dergleichen aufbewahren.
- Darf nicht durchstochen oder verbrannt werden.

- Kühlmedien können geruchlos sein.
- Die Bodenfläche in dem Raum, in dem das Produkt installiert wird, muss mindestens 4 m² betragen.
- Die nationalen Vorschriften für Gas sind einzuhalten.
- Achten Sie darauf, dass die Ventilationsöffnungen frei und sauber sind.
- Das Produkt ist so aufzubewahren, dass mechanische Schäden vermieden werden.
- Nur ein kompetenter Kälteschrankmonteur darf Kältemittelkreise öffnen und daran arbeiten.
- Servicemaßnahmen dürfen nur gemäß Herstellerempfehlung durchgeführt werden. Wartungs- und/oder Reparaturarbeiten, die anderes qualifiziertes Personal erfordern, müssen von einer Person mit Kompetenz im Umgang mit brennbaren Kältemitteln durchgeführt werden.

ELEKTRODATEN

- Die technischen Daten des Produkts sind auf dem Typenschild an der Rückseite des Produkts angegeben.
- Der Stecker muss mit einer korrekt installierten und geerdeten Steckdose verbunden werden.
- Der Stecker darf unter keinen Umständen verändert werden. Lassen Sie einen zugelassenen Elektriker eine geerdete Steckdose installieren, wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt. Die Steckdose muss für den maximalen Stromverbrauch des Produkts (siehe Typenschild) abgesichert sein.
- Die Steckdose muss zugänglich sein.
- Keine Verlängerungskabel verwenden, es sei denn, dies ist absolut notwendig. Ein Verlängerungskabel muss gegebenenfalls für das Produkt zugelassen sein.
- Vor der Reinigung, einer Wartungsmaßnahme und/

oder anderen Eingriffen den Stecker ziehen.

- Alle Elektroanschlüsse müssen genau nach dem Schaltplan auf dem Mittelfuß hinter dem Wasserbehälter ausgeführt werden.

SICHERUNGEN

Die Leiterplatte hat eine Sicherung als Schutz vor Überspannung. Die Daten der Sicherung sind auf die Leiterplatte aufgedruckt: z. B.: T 3, 15 A, 250 V (oder 350 V).

Anmerkung zu fluorierten Gasen:

- Fluorierte Gase sind in hermetisch versiegelten Produkten eingeschlossen. Für spezifische Informationen zu Art, Menge und Kohlendioxidequivalent in Tonnen fluorierter Treibhausgase (bestimmte Modelle) siehe Kennzeichnung am Produkt.
- Installation, Elektroanschluss, Service, Wartung und Reparatur des Produkts müssen von qualifiziertem

Personal durchgeführt werden.

- Demontage und Abfallentsorgung müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

WARTUNG

Vorbereitende Brandsicherheitskontrollen

Bevor mit Arbeiten an Systemen begonnen wird, die brennbare Kältemittel enthalten, sind Sicherheitskontrollen durchzuführen, um die Gefahr einer Entzündung zu minimieren. Bei Reparaturmaßnahmen am Kältesystem sind vor und während der Arbeit die nachstehenden Sicherheitsvorkehrungen zu treffen.

Arbeitsweise

Die Arbeit ist nach festgelegten Verfahren durchzuführen. Diese sind so gestaltet, dass die Gefahr, dass sich während der Arbeit brennbare Gase oder brennbarer Dampf in der

Umgebung befinden, minimiert wird.

Arbeitsbereich

Das gesamte Wartungspersonal und sonstiges Personal, das in dem Bereich arbeitet oder sich dort aufhält, ist über die Art der durchzuführenden Arbeit zu informieren. Das Arbeiten in beengten/geschlossenen Räumen ist zu vermeiden. Der Bereich um den Arbeitsplatz ist abzusperren. Kontrollieren, ob der Arbeitsbereich frei von brennbarem Material ist.

Kontrolle des Vorhandenseins von Kältemitteln

Vor und während der Arbeit ist der Arbeitsbereich mit einem geeigneten Kältemitteldetektor zu überwachen, so dass eine brandgefährliche Atmosphäre gegebenenfalls entdeckt wird. Kontrollieren, ob der verwendete Kältemitteldetektor für brennbare Kältemittel geeignet ist – funkenfrei, adäquat versiegelt und eigensicher.

Feuerlöscher

Wenn an der Kühlanlage oder dazugehörigen Teilen Heißenarbeiten durchzuführen sind, muss eine geeignete Feuerlöschhausrüstung (Pulver- oder CO₂-Feuerlöscher) zur Verfügung stehen.

Keine Zündquellen

Wenn Arbeiten durchgeführt werden, bei denen Leitungen oder Komponenten, die brennbares Kältemittel enthalten oder enthalten haben, exponiert sind, dürfen Zündquellen in keinem Fall in einer Weise verwendet werden, die eine Brand- und/oder Explosionsgefahr bergen könnte. Alle potenziellen Zündquellen, einschließlich brennenden Zigaretten, müssen in einem sicheren Abstand von Arbeitsplätzen gehalten werden, an denen die Installation, Reparatur, Demontage, Verschrottung oder andere Arbeiten ausgeführt werden, bei denen brennbares Kältemittel austreten kann.

Vor Beginn der Arbeiten ist zu kontrollieren, ob der Bereich rund um den Entfeuchter frei von brennbarem Material und Entzündungsgefahrenquellen ist. Es sind Rauchverbotsschilder anzubringen.

Belüftung

Es ist sicherzustellen, dass der Arbeitsplatz gut belüftet ist (oder das Produkt nach Möglichkeit ins Freie bringen), bevor das System geöffnet wird oder Heißenarbeiten durchgeführt werden. Während der Arbeiten muss das Belüftungs- oder Absaugsystem immer in Betrieb sein und über eine ausreichende Kapazität verfügen, um alle Kältemittlemissionen sicher, am besten ins Freie, abzuführen.

Kontrolle der Kühlanlage

Wenn Elektrokomponenten ausgetauscht werden, müssen Austauschkomponenten vom richtigen Typ und mit den korrekten technischen Daten verbaut werden. Die Service- und Wartungsanweisungen

des Herstellers sind immer zu befolgen. Bei Problemen oder Fragen ist der Hersteller zu kontaktieren.

Bei Installationen, bei denen brennbare Kältemittel verwendet werden, sind die nachstehenden Kontrollen durchzuführen.

- Kontrollieren, ob die Kältemittelmenge die zulässige Menge für den Raum, in dem der Entfeuchter installiert wird, nicht übersteigt.
- Kontrollieren, ob das Lüftungssystem funktioniert und die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind.
- Bei Verwendung eines indirekten Kältemittelkreises kontrollieren, ob Kältemittel im Sekundärkreis vorhanden ist.
- Kontrollieren, ob alle Kennzeichnungen am Entfeuchter sichtbar und gut lesbar sind.
Kennzeichnungen, die unleserlich geworden oder verschwunden sind, ersetzen.

- Kontrollieren, ob kältemittelführende Rohrleitungen und Komponenten entweder so installiert sind, dass die Gefahr, dass sie korrosiven Stoffen ausgesetzt werden, minimiert wird, oder aus korrosionsbeständigem Material bestehen oder mit einem adäquaten Korrosionsschutz versehen sind.

Kontrolle und Reparatur von Elektrokomponenten

Bei Reparatur- und Wartungsarbeiten an Elektrokomponenten sind immer die nachstehend aufgeführten Kontroll- und Sicherheitsvorkehrungen zu treffen. Wenn ein Fehler vorliegt, der die Sicherheit gefährdet, darf die Anlage erst unter Spannung gesetzt werden, wenn der Fehler behoben ist. Wenn der Betrieb nicht unterbrochen werden kann, obwohl ein Fehler vorliegt, der nicht unverzüglich behoben werden kann, muss

eine adäquate behelfsmäßige Lösung gefunden werden. Der Anlageneigentümer ist über eine solche behelfsmäßige Lösung in Kenntnis zu setzen, so dass alle betroffenen Parteien über das Provisorium informiert werden.

Vor Beginn der Arbeiten muss durch die folgenden Sicherheitskontrollen sichergestellt werden:

- dass die Kondensatoren entladen sind (Entladung mittels einer sicheren, funkenfreien Methode).
- dass keine spannungsführenden Teile oder Leiter während der Befüllung, Entleerung oder Spülung des Systems freiliegen.
- dass die Erdung keinen Leiterbruch aufweist.

Reparatur von versiegelten Komponenten

1. Die gesamte Stromversorgung versiegelter Komponenten ist abzuschalten, bevor Deckel,

Gehäuse usw. entfernt werden dürfen. Wenn es erforderlich ist, dass die Stromversorgung während der Arbeiten eingeschaltet ist, muss an den kritischsten Punkten ununterbrochen ein Leckagedetektiersystem vorhanden sein, damit unverzüglich Alarm ausgelöst wird, wenn eine Gefahrensituation entsteht.

2. Bei allen Arbeiten an Elektrokomponenten ist Vorsicht walten zu lassen, so dass Komponentengehäuse, Kabeldurchführungen usw. nicht beschädigt werden und die Schutzart nicht mehr gegeben ist.
- Auf beschädigte Kabel, eine zu große Anzahl von Anschlüssen, Klemmen, die von der Originalausführung abweichen, beschädigte Dichtungen und Kabeldurchführungen usw. achten.
 - Kontrollieren, ob die Elektrokomponenten fest und korrekt montiert sind.

- Kontrollieren, ob Dichtungen und Dichtungsmaterial nicht gealtert oder in anderer Weise beeinträchtigt sind, so dass sie nicht mehr gegen eine brandgefährliche Atmosphäre abdichten. Austauschteile müssen mit den Herstellerspezifikationen übereinstimmen.

ACHTUNG!

Silikondichtungsmasse kann die Empfindlichkeit bestimmter Arten von Leckagedetektiersystemen herabsetzen. Eigensichere Komponenten müssen nicht isoliert werden, bevor mit Arbeiten an ihnen begonnen werden kann.

Reparatur von eigensicheren Komponenten

Induktive oder kapazitive Lasten nicht an den Kreis anschließen, ohne vorab sicherzustellen, dass dies nicht dazu führt, dass die höchstzulässige Spannung oder Stromstärke für den Entfeuchter überschritten wird. Eigensichere Komponenten sind

die einzigen Komponenten, an denen Arbeiten in einer brandgefährlichen Atmosphäre unter Spannung durchgeführt werden können. Kontrollieren, ob die gesamte Test- und Messausrüstung den richtigen Messbereich und die richtigen Spezifikationen aufweist. Es dürfen nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile verwendet werden. Bei Verwendung anderer Ersatzteile besteht die Gefahr, dass sich eventuell ausgetretenes Kältemittel entzündet.

Verkabelung

Sicherstellen, dass keine Kabel Verschleiß, Korrosion, Klemmschäden, Vibration, scharfen Kanten oder anderen schädlichen Faktoren in der Betriebsumgebung ausgesetzt werden können. Hierbei sind auch Langzeiteffekte der normalen Materialalterung oder kontinuierlicher Vibration, z. B. durch Kompressoren oder Gebläse, zu berücksichtigen.

Lecksuche – brennbare Kältemittel

Bei der Lecksuche an Kältemittelkreisläufen dürfen in keinem Fall potenzielle Zündquellen verwendet werden. Es dürfen weder Lecksuchleuchten noch andere Lecksuchgeräte mit offener Flamme verwendet werden.

Lecksuche

Bei einem Entfeuchter mit brennbaren Kältemitteln sind die nachstehenden Lecksuchmethoden anzuwenden. Zum Erkennen von brandgefährlichen Kältemitteln können elektronische Leckdetektoren verwendet werden, doch deren Empfindlichkeit kann unzureichend sein und sie können eine Neukalibrierung erfordern. Die Kalibrierung von Lecksuchausrüstung ist in kältemittelfreier Umgebung vorzunehmen. Es ist sicherzustellen, dass die Lecksuchausrüstung keine mögliche Zündquelle darstellt und für das verwendete Kältemittel geeignet ist. Die Lecksuchausrüstung muss auf

eine geeignete Prozentzahl (max. 25 %) der unteren Brennbarkeitsgrenze (Lower Flammable Limit, LFL) des Kältemittels eingestellt und entsprechend dem verwendeten Kältemittel kalibriert sein. Lecksuchflüssigkeiten sind für die meisten Kältemittel geeignet. Chlorhaltige Reinigungsmittel sind jedoch zu vermeiden, da Chlor mit dem Kältemittel reagieren und an Kupferleitungen Korrosion verursachen kann. Wenn ein Leck vermutet wird, sind alle offenen Flammen unverzüglich zu löschen oder zu entfernen. Wenn Kältemittellecks entdeckt werden, die Hartlötarbeiten erfordern, muss das Kältemittel vollständig aus dem System abgelassen und aufgefangen oder (durch Absperrventile) in einem Teil des Systems, der weit von der Leckagestelle entfernt liegt, isoliert werden. Sowohl vor als auch während der Lötarbeiten muss das System mit sauerstofffreiem Stickstoff (Oxygen-Free Nitrogen, OFN) durchgespült werden.

Demontage und Entleerung

Da Brandgefahr besteht, sind beim Öffnen des Kältemittelkreises zur Reparatur oder anderen Zwecken die herkömmlichen Verfahren und Praktiken anzuwenden. Befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.

1. Das Kältemittel ablassen.
2. Den Kreis mit Inertgas durchspülen.
3. Entleeren.
4. Den Kreis erneut mit Inertgas durchspülen.
5. Den Kältemittelkreis mit einem scharfkantigen oder thermischen Werkzeug öffnen.

Das Kältemittel ist mit einem zulässigen Behälter aufzufangen. Das System ist sicherheitshalber mit sauerstofffreiem Stickstoff zu spülen. Es kann erforderlich sein, die Spülung mehrmals zu wiederholen. Druckluft und Sauerstoff dürfen zum Spülen des Systems nicht verwendet werden.

Die Spülung kann durchgeführt werden, indem das Vakuum

im System mit sauerstofffreiem Stickstoff unterbrochen wird, den man ins System einströmen lässt, bis der normale Arbeitsdruck erreicht ist. Danach wird das Gas im System ins Freie abgeführt und das System wieder mithilfe einer Vakuumpumpe unter Vakuum gesetzt. Dieser Vorgang ist zu wiederholen, bis das System völlig kältemittelfrei ist. Nach der letzten Befüllung mit sauerstofffreiem Stickstoff muss der Druck im System auf den atmosphärischen Druck gesenkt werden, so dass die Arbeiten ausgeführt werden können. Diese Maßnahme ist unumgänglich, wenn Hartlötarbeiten durchzuführen sind.

Sicherstellen, dass der Auslass der Vakuumpumpe nicht in der Nähe von Zündquellen liegt und der Bereich um den Auslass gut belüftet ist.

Befüllung

Über die Standardmaßnahmen bei konventioneller Befüllung

hinaus sind die nachstehend aufgeführten Maßnahmen zu ergreifen.

- Sicherstellen, dass es nicht zur Verunreinigung der verschiedenen Kältemittel kommen kann, wenn die Befüllausrüstung verwendet wird. Schläuche und Leitungen müssen möglichst kurz sein, um ihren Kältemittelinhalt zu minimieren.
- Gasflaschen müssen sich in stehender Position befinden.
- Sicherstellen, dass das Kältemittelsystem geerdet ist, bevor es mit Kältemittel befüllt wird. Das System mit Aufklebern versehen, wenn die Befüllung abgeschlossen ist (falls noch nicht geschehen).
- Bei der Befüllung mit Kältemittel ist sehr vorsichtig vorzugehen, damit das System nicht überfüllt wird.
- Vor dem Befüllen mit Kältemittel ist das System mit sauerstofffreiem Stickstoff unter Prüfdruck zu setzen.

Nach dem Befüllen mit Kältemittel und vor der Inbetriebnahme ist das System auf Lecks abzusuchen. Nach der Inbetriebnahme und bevor die Servicetechniker die Anlage verlassen, ist erneut eine Lecksuche durchzuführen.

Außerbetriebnahme

Der Techniker, die das System außer Betrieb nimmt, muss mit dem System und seinen Teilen gut vertraut sein. Alle Kältemittel sind sicher aufzufangen. Es kann erforderlich sein, aufgefangenes und aufbewahrtes Kältemittel und Öl zu analysieren, bevor es wiederverwendet wird. Deshalb ist vor der Außerbetriebnahme eine Öl- und Kältemittelprobe zu nehmen. Die Stromversorgung vor Ort muss sichergestellt sein, bevor mit der Außerbetriebnahme begonnen wird.

1. Machen Sie sich mit der Bedienung und Verwendung des Produkts vertraut.

2. Das System elektrisch trennen.
3. Bevor mit der Außerbetriebnahme fortgefahren wird, ist Folgendes zu kontrollieren:
 - dass die mechanische Handhabungs-ausrüstung, z. B. für Kältemittelflaschen, zur Verfügung steht, dass bei Bedarf jegliche erforderliche persönliche Schutzausrüstung verfügbar ist und ordnungsgemäß angewendet wird, dass die verantwortliche Person mit der richtigen Kompetenz vor Ort ist und permanent überwacht, dass die Arbeitsausrüstung sowie die Flaschen zum Auffangen des Kältemittels den einschlägigen Normen entsprechen.
4. Das Kältemittel soweit wie möglich aus dem System pumpen.

5. Wenn das Auspumpen bis zum Vakuum nicht möglich ist, ist ein Verteilerrohr herzustellen, so dass das Kältemittel aus den verschiedenen Teilen des Systems entfernt werden kann.
6. Darauf achten, dass die Kältemittelflaschen auf eine Waage gestellt werden, bevor mit dem Auspumpen und Aufsammeln begonnen wird.
7. Die Ausrüstung zum Auffangen des Kältemittels gemäß Anweisungen des Herstellers starten und verwenden.
8. Nicht überfüllen – die Kältemittelflaschen dürfen höchstens bis 80 % ihres Volumens gefüllt werden.
9. In keinem Fall, auch nicht kurzzeitig, den höchstzulässigen Arbeitsdruck der Kältemittelflaschen überschreiten.
10. Wenn die Flaschen korrekt gefüllt sind und der Vorgang abgeschlossen ist, sind

alle Absperrventile der Ausrüstung zu schließen und die Ausrüstung und die Flaschen sind unverzüglich wegzubringen.

11. Aufgefangenes und aufbewahrtes Kältemittel darf erst wieder in ein Kühlsystem gefüllt werden, nachdem es gereinigt und überprüft wurde.

Marke

Außer Betrieb genommene Ausrüstung ist mit einer Kennzeichnung zu versehen, aus der klar hervorgeht, dass die Ausrüstung außer Betrieb genommen ist und kein Kältemittel mehr enthält. Die Kennzeichnung muss mit Datum versehen und unterschrieben sein. Die Ausrüstung ist außerdem mit einer Kennzeichnung zu versehen, die darauf hinweist, dass sie brennbares Kältemittel enthält.

Auffangen des Kältemittels

Wenn vor einer Service-/ Reparaturmaßnahme oder

einer Außerbetriebnahme das Kältemittel aus einer Kühlanlage abzulassen ist, muss das Kältemittel sicher aufgefangen werden.

- Vor dem Auffangen des Kältemittels ist sicherzustellen, dass genügend Flaschen für die gesamte Kühlmittelmenge zur Verfügung stehen. Es dürfen nur Flaschen verwendet werden, die zum Auffangen des jeweiligen Kältemittels vorgesehen sind, und die Flaschen sind mit dem Kältemitteltyp zu kennzeichnen. Die Flaschen müssen mit einem gut funktionierenden Überdruckventil und Absperrventil versehen sein. Leere Auffangflaschen sind mittels Vakuumpumpe auszupumpen und möglichst zu kühlen, bevor mit dem Auffangen des Kältemittels begonnen wird.
- Die Auffangausrüstung muss in einwandfreiem Zustand und zum Auffangen von

brennbaren Kältemitteln geeignet sein. Die Gebrauchsanweisung für die Auffangausrüstung muss leicht zugänglich sein.

- Es müssen auch kalibrierte und funktionierende Waagen zur Verfügung stehen. Schläuche müssen in einwandfreiem Zustand und leckfreien Kupplungen versehen sein. Vor dem Anschluss und der Verwendung der Auffangausrüstung ist sicherzustellen, dass diese in einwandfreiem Zustand, ordnungsgemäß gewartet und voll funktionsfähig ist und dass die dazugehörigen Elektrokomponenten versiegelt sind, so dass ein etwaiger Austritt von Kältemittel keine Entzündungsgefahr darstellt. Bei Problemen oder Fragen ist der Hersteller zu kontaktieren.
- Das aufgefangene Kältemittel ist an den Hersteller zurückzusenden.

Dies geschieht in Flaschen des korrekten Typs, die mit der korrekten Abfall- und Recyclingkennzeichnung versehen sind. Kältemittel unterschiedlichen Typs dürfen nicht in derselben Auffangausrüstung und insbesondere nicht in derselben Flasche vermischt werden. Wenn Kompressoren und Kompressoröle zu entfernen sind, sind die Kompressoren vor dem Rückversand an den Hersteller so weit zu entleeren, dass im Schmiermittel kein brennbares Kältemittel mehr enthalten ist. Damit das Öl schneller abgelassen werden kann, kann der Kompressor elektrisch erwärmt werden. Andere Erwärmungsmethoden sind nicht zulässig. Das Ablassen des Öls muss mit sicheren Verfahren erfolgen.

WARNUNG!

- **Die Bodenfläche in dem Raum, in dem das Produkt**

installiert, verwendet oder aufbewahrt wird, muss mindestens 4 m² betragen.

- **Steckdose und Anschluss nicht überlasten - Stromschlag- und/oder Brandgefahr infolge von Überhitzung.**
- **Den Entfeuchter nicht durch Einstecken/Herausziehen des Steckers starten/stoppen - Stromschlag- und/oder Brandgefahr infolge von Überhitzung.**
- **Kein beschädigtes oder ungeeignetes Kabel verwenden - Brand- und/oder Stromschlaggefahr.**
- **Kabel und Stecker dürfen in keiner Weise verändert werden. Das Produkt an einen eigenen Stromkreis anschließen - Stromschlag- und/oder Brandgefahr wegen Überhitzung.**
- **Das Kabel oder den Netzstecker nicht mit nassen Händen berühren - Stromschlaggefahr.**
- **Den Entfeuchter nicht in der Nähe von Wärmequellen**

aufstellen - Kunststoffteile können schmelzen. Brandgefahr.

- **Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Gerüchen, Rauch oder sonstigen Abweichungen den Entfeuchter unverzüglich ausschalten und den Stecker ziehen – Brand- und/oder Stromschlaggefahr.**
- **Den Entfeuchter nicht demontieren, ändern oder reparieren – Gefahr von Sachschäden und/oder Stromschlaggefahr.**
- **Vor Installations-, Wartungs- oder Reinigungsmaßnahmen den Entfeuchter ausschalten und den Stecker ziehen – Stromschlaggefahr und/oder Gefahr von Personenschäden.**
- **Den Entfeuchter nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen verwenden – Explosions- und/oder Brandgefahr.**
- **Nicht das im Entfeuchter anfallende Wasser trinken**

– Es ist verunreinigt und kann Übelkeit und/oder Krankheiten hervorrufen.

- **Den Entfeuchter ausschalten, bevor der Wasserbehälter herausgenommen wird - Sonst kann der Schwimmerschalter beschädigt werden und/oder Stromschlaggefahr bestehen.**

WICHTIG!

- **Den Entfeuchter nicht in engen Räumen verwenden – Mangelnde Belüftung kann zu Brandgefahr infolge von Überhitzung führen.**
- **Den Entfeuchter nicht dem Risiko von Wasserspritzern aussetzen – In das Produkt eindringendes Wasser kann die Isolierung beschädigen. Dies kann Stromschlag- und/oder Brandgefahr bergen.**
- **Den Entfeuchter auf einer ebenen, stabilen Unterlage aufstellen – Wenn der Entfeuchter umkippt, kann Wasser austreten und**

Sachschäden verursachen. Außerdem besteht Stromschlag- und/oder Brandgefahr.

- **Auf keinen Fall Ein- und Auslauföffnungen bedecken – Brandgefahr infolge von Überhitzung.**
- **Vorsichtig sein – Vorsicht walten lassen, wenn der Entfeuchter in Räumen zum Einsatz kommt, in denen sich Kinder, ältere Menschen oder Personen, die kein Luftfeuchtigkeitsempfinden haben, aufhalten.**
- **Den Entfeuchter nicht in der Nähe von Chemikalien verwenden – Chemikaliendämpfe können den Entfeuchter beschädigen.**
- **Stecken Sie niemals Körperteile oder Gegenstände in die Ein- und Auslassöffnungen – Gefahr von Stromschlag und/oder Sachschäden.**
- **Keine schweren Gegenstände auf dem Kabel**

abstellen/ablegen. Das Netzkabel so verlegen, dass man nicht darauf treten kann und es keine Stolpergefahr darstellt – Brand- und/oder Stromschlaggefahr.

- **Nicht auf dem Entfeuchter herumklettern oder sitzen – Der Entfeuchter kann umkippen – Gefahr von Personenschäden.**
- **Den Filter immer ordnungsgemäß einsetzen. Den Filter alle zwei Wochen reinigen – Den Entfeuchter nie ohne Filter betreiben – Gefahr von Sachschäden.**
- **Wenn Wasser in den Entfeuchter eindringt, den Entfeuchter ausschalten, den Stecker ziehen und eine zugelassene Servicewerkstatt kontaktieren – Gefahr Personen- und/oder Sachschäden.**
- **In keinem Fall mit Wasser gefüllte Gegenstände wie Vasen auf dem Entfeuchter abstellen – In den Entfeuchter eindringendes**

Wasser kann die Isolierung beschädigen. Dies kann Stromschlag- und/oder Brandgefahr bergen.

SYMBOLS

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Altprodukte müssen als Elektroschrott entsorgt werden.

	Warnung! Brandgefahr.
--	--------------------------

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V
Maße	B350 x H510 x D245 mm
Gewicht	15,2 kg
Leistung	280 W bei 27 °C/60 %
Temperaturbereich	5-32 °C
Luftdurchsatz	99/125/168 m³/h
Entfeuchtungsleistung	20 l/24 h
Tankvolumen	3 l
Geräuschpegel	46 dB
Kabellänge	1,6 m
Kältemittel	R290 (70 g)

BESCHREIBUNG

TEILE

Vorderseite

1. Bedienfeld
2. Griffe (beidseitig)
3. Luftauslassgitter
4. Wasserbehälter
5. Sichtglas für Wasserstand.

ABB. 1

Rückseite

1. Wasserauslauf.
2. Räder
3. Kabel und Stecker.
4. Luftfilter
5. Kabelhalter (zur Aufbewahrung)

ABB. 2

ACHTUNG!

Die Abbildungen in diesen Anweisungen dienen lediglich Illustrationszwecken. Der Entfeuchter kann von den Abbildungen in diesen Anweisungen abweichen. Regelung und Funktionen sind identisch.

BEDIENFELD

1. Anzeigeleuchte für drahtlosen Anschluss, (nicht bei diesem Modell).
2. Anzeigeleuchte Timer.
3. Anzeigeleuchte für Gebläsedrehzahl, Low (niedrig), High (hoch) Med (mittel).
4. Anzeigeleuchte für vollen Wasserbehälter.
5. Anzeigeleuchte für Trocknung.
6. Anzeigeleuchte für Dauerbetrieb.
7. Anzeigeleuchte für intelligente Entfeuchtung.

8. *Anzeigeleuchte für Betrieb.*
9. *EIN-/AUS-Taste.*
10. *Moduswahlschalter*
11. *Einstelltasten für Luftfeuchtigkeit*
12. *Display*
13. *Einstelltasten für Luftfeuchtigkeit*
14. *FAN-Taste*
15. *TIMER-Taste*
16. *Wireless-Taste (nicht bei diesem Modell).*

ABB. 3

ACHTUNG!

Das Bedienfeld des Entfeuchters kann je nach Modell von den Abbildungen abweichen.

BEDIENUNG

HANDESENDER

EIN-/AUS-Taste

Drücken, um den Entfeuchter ein-/auszuschalten.

ACHTUNG!

Wenn der Kompressor startet/stoppt, ist ein lautes Geräusch zu hören. Dies ist völlig normal.

Moduswahlschalter

Drücken, um den Betriebsmodus zu wählen: Entfeuchtung, Trocknung, kontinuierliche Entfeuchtung oder intelligente Entfeuchtung.

ACHTUNG!

Nicht alle Modelle haben die Modi Trocknung und intelligente Entfeuchtung.

INTELLIGENTER ENTFEUCHTUNGSMODUS

Im intelligenten Entfeuchtungsmodus steuert das Gerät die Raumfeuchte abhängig von der Raumtemperatur automatisch im Bereich von 45 bis 55 %. Bei Verwendung des intelligenten

Entfeuchtungsmodus wird die manuell vorgenommene Feuchtigkeitseinstellung ignoriert.

Einstelltasten für Luftfeuchtigkeit

- Die Zielluftfeuchtigkeit lässt sich in 5%-Schritten zwischen 35 und 85 % relative Luftfeuchtigkeit einstellen.
- Für eine niedrigere Luftfeuchtigkeit (-) drücken.
- Für eine höhere Luftfeuchtigkeit (+) drücken.

Einstelltasten für den Timer

Mithilfe der Auf-/Ab-Tasten die Zeit für den automatischen Start und Stopp zwischen 0.0 und 24 einstellen.

FAN-Taste

Diese dient dazu, die Gebläsedrehzahl einzustellen. Mehrmals drücken, um zwischen den Modi LOW, MED und HIGH zu wechseln. Die Anzeigeleuchte zeigt den eingestellten Modus an. Im Modus HIGH leuchten die Anzeigeleuchten LOW und MED.

TIMER-Taste

Drücken, um den automatischen Start und Stopp einzustellen. Wird zusammen mit den Tasten (+) und (-) verwendet.

Display

Beim Einstellen wird die eingestellte Luftfeuchtigkeit zwischen 35 und 85 % oder die Zeit des automatischen Starts/Stopps (0 – 24) angezeigt. Danach wird die tatsächliche Luftfeuchtigkeit (Genauigkeit ± 5 %) zwischen 30 und 90 % RH (relative Luftfeuchtigkeit) angezeigt.

Fehler- und Warncodes

AS – Fehleranzeige des Luftfeuchtigkeitssensors. Den Stecker ziehen und wieder einstecken. Den Händler kontaktieren, wenn der Fehler weiterhin besteht.

ES – Fehleranzeige des Temperatursensors. Den Stecker ziehen und wieder einstecken. Den Händler kontaktieren, wenn der Fehler weiterhin besteht.

P2 – der Wasserbehälter ist voll oder nicht korrekt montiert.
Den Behälter leeren und korrekt einsetzen.

Sonstige Funktionen

Anzeigeleuchte für vollen Wasserbehälter

Schaltet sich ein, wenn der Wasserbehälter voll oder nicht korrekt eingesetzt ist.

Automatische Abschaltung

Der Schwimmerschalter schaltet den Entfeuchter ab, wenn der Wasserbehälter voll oder nicht korrekt eingesetzt ist oder herausgenommen wird. Bei einigen Modellen läuft der Ventilator noch 30 Sekunden weiter.

Automatisches Abtauen

Wenn sich auf der Verdampferspirale Eis gebildet hat, schaltet sich der Kompressor aus und der Ventilator läuft, bis das Eis geschmolzen ist.

ACHTUNG!

Beim automatischen Abtauen ist des Geräusch des strömenden Kältemittels zu hören. Dies ist völlig normal.

Einschaltverzögerung 3 Minuten

Wenn der Entfeuchter ausgeschaltet wurde, kann er erst nach 3 Minuten wieder eingeschaltet werden. Das ist eine Schutzfunktion und ganz normal. Der Entfeuchter startet automatisch nach 3 Minuten.

Automatischer Neustart

Wenn die Stromversorgung nach einem Stromausfall wiederhergestellt ist, schaltet sich der Entfeuchter mit den früheren Einstellungen wieder ein.

Einstellen des Timers

- Drücken, um den automatischen Start oder Stopp einzustellen. Wird zusammen mit den Tasten (+) und (-) verwendet.
- Wenn der Entfeuchter läuft, die Taste TIMER drücken, um die automatische Stoppfunktion zu aktivieren. Wenn der Entfeuchter ausgeschaltet ist, die Taste TIMER drücken, um die automatische Startfunktion zu aktivieren.
- Die Tasten AUF oder AB gedrückt halten, um die Zeit bis 10 Stunden in Stufen von 0,5 Stunde und die Zeit zwischen 10 und 24 Stunden in Stufen von 1 Stunde zu ändern. Das Regelsystem zählt die Zeit bis zum Starten/Ausschalten rückwärts.
- Die eingestellte Zeit wird unter fünf Sekunden angezeigt, dann zeigt das Display automatisch wieder die aktuelle Luftfeuchtigkeitseinstellung.
- Das Rückwärtszählen bis zum Starten/Ausschalten kann jederzeit abgebrochen werden, indem der Entfeuchter aus- oder eingeschaltet oder die Zeit auf 0.0 eingestellt wird.
- Wird der Code P2 angezeigt, wird die automatische Start- und Stoppfunktion aktiviert.

Trocknung (bestimmte Modelle)

Im Trocknungsmodus arbeitet der Entfeuchter auf der höchsten Stufe. Das Gebläse läuft mit der höchsten Drehzahl.

WICHTIG!

- **Den Luftauslass des Entfeuchters nicht bedecken – Gefahr der Überhitzung, was zu einem Brand und/oder Sachschäden führen kann.**
- **Keine nasse Kleidung auf den Entfeuchter legen oder darüber aufhängen, so dass Wasser auf den Entfeuchter tropfen kann – Stromschlaggefahr und/oder Gefahr von Sachschäden.**

VERWENDUNG

Platzierung

Der Entfeuchter hat wenig entfeuchtende Wirkung auf angrenzende abgetrennte Räume ohne gute Luftzirkulation.

- Der Entfeuchter darf nicht im Freien verwendet werden.
- Der Entfeuchter ist nur zur Verwendung im Haushalt vorgesehen. Es ist nicht für den industriellen oder gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Den Entfeuchter auf einer ebenen, stabilen Unterlage aufstellen, die dem Gewicht des Entfeuchters mit vollem Wasserbehälter standhält.
- Um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten, sollte an allen Seiten ein Freiraum von mindestens 20 cm vorhanden sein.
- Die niedrigste Betriebstemperatur sind 5 °C. Bei einer niedrigeren Temperatur kann sich an der Verdampferspirale Eis bilden, wodurch die Leistung des Entfeuchters beeinträchtigt wird.
- Den Entfeuchter nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen.
- Der Entfeuchter wird verwendet, um eine

geeignete Luftfeuchtigkeit, z. B. für Bücher und Wertsachen, sicherzustellen und Feuchtigkeitsschäden vorzubeugen.

- Den Entfeuchter nur in geschlossenen Räumen betreiben.
- Fenster, Türen und andere Öffnungen schließen.

ABB. 4

Räder

Den Entfeuchter nicht über Teppiche rollen. Den Entfeuchter nicht bewegen, wenn sich Wasser im Wasserbehälter befindet. Der Entfeuchter kann kippen und das Wasser auslaufen.

- Bei der ersten Anwendung muss der Entfeuchter 24 Stunden ununterbrochen laufen.
- Betriebstemperatur 5 – 32 °C, Luftfeuchtigkeit 30 – 80 % (RH).
- Wenn der Entfeuchter ausgeschaltet wurde, kann er erst nach 3 Minuten wieder eingeschaltet werden.
- Den Entfeuchter an einen eigenen Stromkreis anschließen.
- Den Entfeuchter an einer geeigneten Stelle platzieren und sicherstellen, dass die Steckdose leicht zugänglich ist.
- Der Entfeuchter darf nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Kontrollieren, ob der Wasserbehälter korrekt eingesetzt ist, andernfalls funktioniert der Entfeuchter nicht.

ACHTUNG!

- **Nicht alle Modelle haben Räder.**
- **Den Entfeuchter vorsichtig bewegen, wenn sich Wasser im Behälter befindet.**

Leerung

Es gibt zwei Möglichkeiten, das Wasser zu entfernen.

- Wasserbehälter
- Kontinuierliches Entwässern

Wasserbehälter

1. Wenn der Wasserbehälter voll ist, leuchtet die Anzeigeleuchte FULL und auf dem Display steht P2.
2. Den Wasserbehälter vorsichtig herausziehen. Die Griffe an den Seiten fest anfassen und den Behälter gerade herausziehen. Den Behälter nicht abstellen – sein Boden ist uneben und er kann nicht stabil stehen.
3. Das Wasser ausgießen und den Behälter wieder einsetzen. Kontrollieren, ob der Wasserbehälter korrekt eingesetzt ist, andernfalls funktioniert der Entfeuchter nicht.
4. Wenn der Behälter wieder eingesetzt wird, startet der Entfeuchter automatisch mit den früheren Einstellungen.

ABB. 5

ACHTUNG!

- **Beim Herausnehmen des Wasserbehälters keine Teile im Entfeuchter berühren, sonst kann der Entfeuchter beschädigt werden. Den Wasserbehälter vorsichtig in den Entfeuchter einschieben, sonst kann der Entfeuchter beschädigt werden.**
- **Vor dem Wiedereinsetzen des Wasserbehälters Wasser im Entfeuchter gegebenenfalls abwischen.**

Kontinuierliches Entwässern

Das Wasser kann mithilfe eines Wasserschlauchs (inbegriffen) automatisch zu einem Abfluss geleitet werden.

1. Den Gummipfropfen vom Auslauf an der

Rückseite des Produkts entfernen. Einen geeigneten Schlauch (Innendurchmesser 13,5 mm) anschließen und zum Abfluss verlegen.

2. Kontrollieren, ob die Schläuche und Anschlüsse dicht sind.
3. Der Schlauch darf nicht geknickt oder gequetscht sein.
4. Den Schlauch zu einem geeigneten Abfluss verlegen und darauf achten, dass das Schlauchende nach unten zeigt. Das Schlauchende darf in keinem Fall nach oben zeigen.
5. Der Abfluss muss tiefer liegen als der Wasserauslauf des Entfeuchters.
6. Die gewünschte Zielluftfeuchtigkeit und Gebläsedrehzahl einstellen, um die kontinuierliche Entwässerung zu aktivieren.

ABB. 6

ACHTUNG!

- **Wenn die kontinuierliche Entwässerung nicht genutzt, den Schlauch vom Auslauf entfernen und den Ablasspfropfen aus Gummi wieder einsetzen.**
- **Einen Schlauch am Auslauf anschließen.**
- **Ablasspfropfen aus Gummi entfernen.**

PFLEGE

REINIGUNG

Den Entfeuchter vor dem Reinigen ausschalten und den Stecker ziehen.

Reinigung von Gitter und Gehäuse

- Wasser und ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Verwenden Sie keine starken oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Den Entfeuchter nicht Wasserspritzern aussetzen – dadurch kann die Isolierung beschädigt werden, was zu Stromschlaggefahr und/oder Korrosion

führen kann.

- Die Gitter des Luftein- und Luftauslasses mit dem Staubsauger oder einer Bürste reinigen.

Reinigung des Wasserbehälters

Den Wasserbehälter alle zwei bis vier Wochen reinigen, um Schimmel, Bakterien usw. vorzubeugen. Etwas sauberes Wasser mit einem milden Reinigungsmittel in den Wasserbehälter gießen, den Behälter ausschwenken, das Wasser ausgießen und den Behälter abspülen.

ACHTUNG!

- **Den Wasserbehälter nicht in der Spülmaschine spülen.**
- **Nach der Reinigung kontrollieren, ob der Wasserbehälter korrekt eingesetzt ist, andernfalls funktioniert der Entfeuchter nicht.**

Reinigung des Luftfilters

Den Luftfilter mindestens alle zwei Wochen kontrollieren und reinigen.

ACHTUNG!

Den Filter nicht in der Spülmaschine reinigen.

Demontage

- Den Filter an der Lasche nach oben und dann nach außen ziehen.
- Den Filter mit warmem Seifenwasser abwaschen. Vor der Montage abspülen und trocknen lassen. Den Filter nicht in der Spülmaschine spülen.

Montage

Zuerst die Unterkante des Filters in den Entfeuchter einführen und dann die Oberkante.

ABB. 7

WICHTIG!

Den Entfeuchter nie ohne Filter betreiben – Staub und Verunreinigungen beeinträchtigen die Leistung des Entfeuchters.

ACHTUNG!

Das Gehäuse und die Front mit einem weichen, ölfreien Tuch oder mit einem Tuch, das mit einem milden Reinigungsmittel befeuchtet ist, reinigen. Abwaschen und abtrocknen. Keine starken Reinigungsmittel, Wachs oder Poliermittel auf der Frontfläche verwenden. Das Bedienfeld mit einem trockenen oder nur leicht befeuchteten Tuch reinigen. Das Eindringen von Wasser kann zu Fehlfunktionen der elektronischen Komponenten führen.

Abschalten

Wenn der Entfeuchter längere Zeit nicht benutzt wird.

- Den Entfeuchter ausschalten, einen Tag warten und dann den Wasserbehälter ausleeren.
- Entfeuchter, Wasserbehälter und Luftfilter reinigen.
- Den Entfeuchter mit einer Kunststoffhülle abdecken.
- Den Entfeuchter stehend in einem trockenen, gut belüfteten Raum aufbewahren.

FEHLERSUCHE

Problem	Ursache
Der Entfeuchter startet nicht.	Der Stecker sitzt nicht korrekt in der Steckdose.
	Sicherungen haben ausgelöst.
	Die eingestellte Zielfeuchtigkeit wurde erreicht oder der Wasserbehälter ist voll. Die Wasserbehälter ist nicht korrekt eingesetzt.
Die Luft wird nicht richtig entfeuchtet.	Der Entfeuchter ist noch nicht lange genug in Betrieb.
	Der Luftstrom zum Entfeuchter ist von Möbeln, Gardinen oder Ähnlichem blockiert.
	Es ist eine zu hohe Luftfeuchtigkeit eingestellt.
	Türen, Fenster usw. sind nicht geschlossen.
	Zu niedrige Raumtemperatur (unter 5 °C).
	Etwas im Raum gibt Feuchtigkeit ab.
Der Entfeuchter macht laute Geräusche.	Der Luftfilter ist verstopft.
	Der Entfeuchter steht schräg.
	Die Unterlage ist nicht horizontal.
Vereiste Verdampferspirale.	Dies ist völlig normal. Der Entfeuchter wird automatisch abgetaut.
Wasser auf der Unterlage.	Undichter Schlauch oder Anschluss.
	Kein Schlauch angeschlossen, aber der Gummipfropfen ist nicht angebracht.
Im Display steht ES, AS oder P2.	Diese Fehler- und Warncodes sind im Abschnitt über das Bedienfeld beschrieben.

TURVALLISUUSOHJEET

- Tätä tuotetta voivat käyttää lapset 8 vuoden iästä alkaen ja henkilöt, joilla on fyysinen tai psyykinen toimintarajoitus tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai opastetaan tuotteen turvallisessa käytössä ja että he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät riskit. Huolehdi siitä, että lapset eivät leiki tuotteella. Älä anna lasten käyttää, puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset tai aikuiset), joilla on jokin toimintarajoitus tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa sen käyttämiseen, ellei joku heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole opastanut heitä tuotteen käytössä. Huolehdi siitä, että lapset eivät leiki tuotteella.
- Jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, valtuutetun

huoltoliikkeen on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

- Tuote on asennettava ohjeiden ja määräysten mukaisesti.
- Jos tuote on varustettu sähkölämmittimellä, sitä ei saa sijoittaa metriä lähemmäksi palavia materiaaleja.
- Vain valtuutettu huoltoliike saa tehdä huollot ja mahdolliset korjaukset.
- Älä liitä tuotetta pistorasiaan, joka on löysällä tai muuten vaurioitunut.
- Älä käytä tuotetta kosteissa tai märissä tiloissa.
- Tuotetta saa käyttää vain asianmukaisesti ja näiden ohjeiden mukaisesti.
- Valtuutetun henkilöstön on suoritettava asennus.
- Sammuta tuote välittömästi ja irrota pistotulppa pistorasiasta, jos tuote kaatuu tai putoaa käytön aikana. Tarkista, ettei tuotteessa ole näkyviä

vaurioita. Jos tuote on vahingoittunut, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

- Sammuta tuote ja irrota se pistorasiasta ukkosmyrskyn aikana - salama voi vahingoittaa tuotetta.
- Älä käytä tuotetta nopeudensäätölaitteen kanssa - sähkötapaturman vaara.
- Älä vedä johtoa mattojen tai vastaavien alla. Älä vedä johtoa kalusteiden tai vastaavien alla. Asenna johto niin, että sille ei astuta eikä se muodosta kompastumisriskiä.
- Älä koskaan yritä avata tuotetta sen ollessa käynnissä.
- Varo koskemasta metalliosiin, kun otat ilmansuodattimen ulos.
- Älä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä.
- Älä koskaan käytä muita kuin valmistajan suosittelema esineitä tai menetelmiä

tuotteen sulattamiseen tai puhdistamiseen.

- Säilytä tuote tiloissa, joissa ei ole aktiivisia syttymislähteitä, kuten avotulta, kaasukäyttöisiä tuotteita, sähkölämmittimiä tai vastaavia.
- Ei saa puhkaista eikä polttaa.
- Huomaa, että kylmäaineet voivat olla hajuttomia.
- Tuotteen käyttöhuoneen lattiapinta-alan on oltava vähintään 4 m².
- Noudata kaasua koskevia kansallisia määräyksiä.
- Pidä tuuletusaukot aina puhtaina ja vapaina.
- Tuote on säilytettävä siten, että vältetään mekaaniset vauriot.
- Ainoastaan valtuutetut kylmälaiteasentajat saavat käsitellä tai avata kylmäainepiirejä.
- Huolto pitää suorittaa valmistajan suositusten mukaisesti. Huollot ja/tai korjaukset, jotka vaativat toisen valtuutetun henkilön, pitää palavien

kylmäaineiden käsittelyyn perehtyneen henkilön valvonnassa.

SÄHKÖTIEDOT

- Tuotteen tekniset tiedot on ilmoitettu tuotteen takana olevassa tyyppikilvessä.
- Pistotulppa on kytkettävä oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä koskaan muuta pistotulppaa millään tavalla. Pyydä pätevää sähköasentajaa asentamaan maadoitettu pistorasia, jos pistotulppa ei sovi pistorasiaan. Pistorasia on suojattava sulakkeella, joka vastaa tuotteen enimmäistehonkulutusta (ilmoitettu tyyppikilvessä).
- Pistorasian on oltava käden ulottuvilla.
- Älä käytä jatkojohtoa, ellei se ole välttämätöntä. Mahdollisen jatkojohdon on oltava tuotteelle hyväksytty.
- Irrota pistotulppa ennen puhdistusta, huoltoa ja/tai muita toimenpiteitä.

- Kaikki sähkökytkennät on tehtävä tarkasti vesisäiliön takana olevassa keskipylväässä olevan sähköpiirikaavion mukaisesti.

SULAKKEET

Piirilevyllä on sulake, joka suojaa ylivirralla. Sulakkeen tiedot on painettu piirilevyllä, esim.: T 3, 15 A, 250 V (tai 350 V).

Huomautus fluoratuista kaasuista:

- Fluoratut kasvihuonekaasut on suljettu ilmatiiviisti suljettuihin tuotteisiin. Tarkemmat tiedot fluorattujen kasvihuonekaasujen tyypistä, määrästä ja hiilidioksidiekvivalentista tonneina (jotkin mallit) ovat tuotteen etiketissä.
- Tuotteen asennuksen, sähkökytkennän, huollon, kunnossapidon ja korjauksen saa suorittaa vain pätevä henkilökunta.
- Purkamisen ja hävittämisen saa suorittaa vain valtuutettu henkilöstö.

HUOLTO

Valmistelevat paloturvallisuustarkastukset

Ennen syttyviä kylmäaineita sisältävien järjestelmien töiden aloittamista on tehtävä turvallisuustarkastukset syttymisriskin minimoimiseksi. Jäähdytysjärjestelmiä korjattaessa on ennen työtä ja sen aikana noudatettava jäljempänä mainittuja turvatoimenpiteitä.

Työtapa

Työ on suoritettava sellaisten vakiintuneiden menettelyjen mukaisesti, joiden tarkoituksena on minimoida syttyvien kaasujen tai höyryjen esiintymisriski ympäristössä työtä suoritettaessa.

Työskentelyalue

Kaikille alueella työskenteleville tai oleskeleville huoltohenkilöille ja muulle henkilöstölle on ilmoitettava suoritettavan työn luonteesta. Vältä työskentelyä ahtaissa/suljetuissa tiloissa. Estä pääsy työalueelle. Tarkista,

että työalueella ei ole palavia materiaaleja.

Kylmäainevuotojen tarkastus

Ennen työtä ja sen aikana työalue on tarkastettava sopivalla kylmäaineilmaisimella, jotta mahdollinen syttyvä ilmakehä havaitaan välittömästi. Tarkista, että käytetty kylmäaineilmaisin soveltuu palaville kylmäaineille - se on kipinätön, asianmukaisesti suljettu ja luonnostaan turvallinen.

Sammuttimet

Jos jäähdytyslaitteistolle tai sen osille tehdään tulitöitä, käytettävissä on oltava asianmukaiset sammutuslaitteet (jauhe- tai CO₂-sammuttimet).

Ei syttymislähteitä

Työssä, jossa altistutaan putkille tai osille, jotka sisältävät tai ovat sisältäneet syttyviä kylmäaineita, ei saa käyttää sytytyslähteitä millään tavalla, joka voi aiheuttaa tulipalon ja/

tai räjähdysvaaran. Kaikki mahdolliset syttymislähteet, mukaan lukien sytytetyt savukkeet, on pidettävä turvallisen välimatkan päässä työpaikoista, joissa tehdään asennus-, korjaus-, purku-, romutus- tai muita töitä, joihin voi liittyä syttyvän kylmäaineen vapautumista. Tarkista ennen töiden aloittamista, että kuivaimen ympärillä ei ole palavia materiaaleja eikä syttymisvaaraa. Tupakointi on kielletty.

Ilmanvaihto

Varmista, että työpaikalla on hyvä ilmanvaihto (tai siirrä tuote mahdollisuuksien mukaan ulos) ennen järjestelmän avaamista tai tulitöiden suorittamista. Ilmanvaihto- tai poistojärjestelmän on aina oltava käynnissä työn aikana, ja sen kapasiteetin on oltava riittävä mahdollisten kylmäainepäästöjen turvalliseen poistamiseen, mieluiten ulkoilmaan.

Jäähdytyslaitteiston tarkastus

Kun sähkökomponentteja vaihdetaan, vaihtokomponenttien on oltava oikeantyyppisiä ja niillä on oltava oikeat tekniset tiedot. Valmistajan huolto- ja kunnossapito-ohjeita on aina noudatettava. Ota yhteys valmistajaan, jos ilmenee ongelmia tai kysymyksiä.

Jäljempänä esitetyt tarkastukset on suoritettava laitteistoille, joissa käytetään syttyviä kylmäaineita.

- Tarkista, että kylmäaineen määrä ei ylitä sallittua määrää huoneessa, johon ilmankuivain on asennettu.
- Tarkista, että ilmanvaihtojärjestelmä toimii ja että ilmanvaihtoaukot eivät ole tukossa.
- Jos käytetään epäsuoraa kylmäainepiiriä, tarkista, että toissijaisessa piirissä on kylmäainetta.
- Tarkista, että kaikki ilmankuivaajan merkinnät

ovat selvästi näkyvissä ja täysin luettavissa. Korvaa lukukelvottomiksi muuttuneet tai kadonneet varoitusmerkinnät.

- Varmista, että kylmäainetta kuljettavat putkistot ja komponentit joko asennetaan siten, että riski altistua syövyttävillä aineilla on mahdollisimman pieni, tai että ne on valmistettu korroosionkestävistä materiaaleista tai että ne on varustettu riittävällä korroosiosuojauksella.

Sähkökomponenttien tarkastus ja korjaus

Sähkökomponentteja korjattaessa ja huollettaessa on aina noudatettava seuraavia valvonta- ja turvatoimenpiteitä. Turvallisuuteen vaikuttavan vian ilmetessä laitteistoa ei saa kytkeä päälle ennen kuin vika tai viat on korjattu. Jos toimintaa ei voida pysäyttää huolimatta vioista, joita ei voida korjata välittömästi, voidaan turvautua asianmukaiseen

väliaikaiseen ratkaisuun. Tällaisesta väliaikaisesta ratkaisusta on ilmoitettava laitoksen omistajalle, jotta kaikki asianomaiset osapuolet saavat tiedon väliaikaisesta ratkaisusta.

Turvallisuustarkastuksiin ennen töiden aloittamista on sisällyttävä:

- Että kondensaattorit on purettu (purku on tehtävä turvallisella, kipinöimättömällä menetelmällä).
- Että järjestelmän täytön, tyhjennyksen tai huuhtelun aikana ei ole alttiina jännitteisiä osia tai johtimia.
- Että maadoituksessa ei ole katkoksia.

Sinetöityjen komponenttien korjaukset

1. Jännitteensyöttö on irrotettava sinetöidyistä komponenteista ennen niiden kansien, koteloiden jne. avaamista. Jos työ edellyttää jännitteensyötön kytkemistä työn aikana, kriittisiin kohtiin on

asennettava jatkuvatoimisia vuodonhavaitsemisjärjestelmiä, jotta vaaratilanteen sattuessa hälytys laukeaa välittömästi.

2. Ole varovainen kaikissa sähkökomponenttien kanssa tehtävissä töissä, jotta komponenttien kotelot, kaapeliläpiviennit jne. eivät vaurioidu niin, että kotelointiluokka ei enää säily.
- Kiinnitä huomiota vaurioituneisiin kaapeleihin, liialliseen liitântöjen määrään, alkuperäisestä suunnitelmasta poikkeaviin liittämiin, vaurioituneisiin tiivistesiin, vaurioituneisiin kaapeliläpivientiin jne.
 - Tarkasta, että sähkökomponentit on kiinnitetty tiukasti ja oikein.
 - Tarkista, että tiivisteet ja tiivistemateriaalit eivät ole vanhentuneet tai muuten huonontuneet niin, että ne eivät enää tiivistä syttyvää ilmakehää vastaan. Varaosien on oltava valmistajan eritelmien mukaisia.

HUOM!

Silikonitiivistemassa voi heikentää joidenkin vuodonhavaitsemisjärjestelmien herkkyyttä. Luonnostaan vaarattomia komponentteja ei tarvitse eristää ennen kuin niihin kohdistuvat työt aloitetaan.

Luonnostaan vaarattomia komponenttien korjaukset

Älä kytke induktiivisia tai kapasitiivisia kuormia virtapiiriin tarkistamatta ensin, että tämä ei aiheuta kuivaimen suurimman sallitun jännitteen tai virran ylittymistä. Luonnostaan vaarattomat komponentit ovat ainoat komponentit, joiden parissa voidaan työskennellä jännitteellisenä syttyvässä ilmakehässä. Tarkista, että kaikissa testaus- ja mittauslaitteissa on oikea mittausalue ja tekniset tiedot. Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia. Muiden varaosien käyttö voi aiheuttaa vuotaneen kylmäaineen syttymisriskin.

Kaapelit

Varmista, etteivät kaapelit voi altistua kulumiselle, korroosiolle, puristukselle, tärinälle, teräville reunoille tai muille haitallisille käyttöympäristötekijöille.

Tässä tarkastuksessa olisi otettava huomioon myös materiaalin normaalin vanhenemisen tai esimerkiksi kompressorien tai puhaltimien aiheuttaman jatkuvan tärinän pitkäaikaisvaikutukset.

Vuodonetsintä - palavat kylmäaineet

Mahdollisia syttymislähteitä ei saa missään tapauksessa käyttää kylmäainepiirien vuotojen havaitsemiseen. Vuodonilmaisulamppuja tai muita avoliekillä toimivia vuodonilmaisulaitteita ei saa käyttää.

Vuodonetsintä

Palavia kylmäaineita käytävässä ilmankuivaimessa voidaan käyttää seuraavia vuodonetsintämenetelmiä. Elektronisia vuotoilmaisimia voidaan käyttää palavien kylmäaineiden havaitsemiseen,

mutta niiden herkkyys voi olla riittämätön ja ne on ehkä kalibroitava uudelleen. Vuodonilmaisulaitteiden kalibrointi on suoritettava kylmäaineettomassa ympäristössä. Varmista, että vuodonilmaisulaitteet eivät ole mahdollinen syttymislähde ja että ne soveltuvat käytettävälle kylmäaineelle. Vuodonilmaisulaitteet on asetettava sopivalle prosenttimäärälle (enintään 25 %) kylmäaineen alemmasta syttymisrajasta (LFL), ja ne on kalibroitava käytetylle kylmäaineelle. Vuodonetsintänestettä voi käyttää useimpien kylmäaineiden kanssa, mutta klooripitoisia puhdistusnestettä sisältäviä nesteitä tulee välttää, koska kloori voi reagoida kylmäaineen kanssa ja aiheuttaa kupariputkien korroosiota. Jos epäillään vuotoa, kaikki avotulet on sammutettava tai poistettava välittömästi. Jos havaitaan juottamista vaativia kylmäainevuotoja, kaikki

kylmäaine on tyhjennettävä järjestelmästä ja kerättävä talteen tai eristettävä (sulkuventtiileillä) järjestelmän osaan, joka sijaitsee kaukana vuotokohdasta. Järjestelmä on huuhdeltava hapettomalla tyypellä (OFN) sekä ennen juottamista että sen aikana.

Purkaminen ja tyhjentäminen

Tulipalon vaaran vuoksi on noudatettava vakiintuneita menettelyjä ja käytäntöjä, jos kylmäainepiiri avataan korjausta tai muita tarkoituksia varten. Seuraa alla olevia ohjeita.

1. Tyhjennä kylmäaine.
2. Huuhtelee piiri inertillä kaasulla.
3. Tyhjennä.
4. Huuhtelee piiri uudelleen inertillä kaasulla.
5. Avaa kylmäainepiiri leikkaavilla tai polttotyökaluilla.

Kylmäaine kerätään asianmukaisesti astioihin. Järjestelmä pitää huuhdella hapettomalla typpikaasulla.

Tämä on ehkä toistettava useita kertoja. Järjestelmän puhdistamiseen ei saa käyttää paineilmaa tai hapetta.

Puhdistus on suoritettava katkaisemalla järjestelmän tyhjiö hapettomalla typpikaasulla, jonka annetaan virrata järjestelmään, kunnes normaali käyttöpaine on saavutettu, minkä jälkeen järjestelmä tyhjennetään vapaaseen ilmaan ja tyhjiöpumpataan. Tämä menettely toistetaan, kunnes järjestelmässä ei ole enää kylmäainetta. Viimeisen tyypitäytön jälkeen järjestelmä avataan ilmakehän paineeseen, jotta työ voidaan suorittaa. Tämä toimenpide on välttämätön, jos juottaminen on tarkoitus suorittaa.

Varmista, että tyhjiöpumpun ulostuloaukko ei sijaitse lähellä syttymislähteitä ja että ulostuloaukon ympärillä oleva alue on hyvin tuuletettu.

Täyttö

Tavanomaiseen täyttöön liittyvien vakiotoimenpiteiden

lisäksi on toteutettava seuraavat toimenpiteet.

- Varmista, etteivät kylmäaineet voi likaantua täyttölaitteistoa käytettäessä. Letkut ja johdot tulee pitää mahdollisimman lyhyitä niiden sisältämän kylmäainemäärän minimoimiseksi.
- Kaasupullojen on oltava pystyasennossa.
- Varmista, että kylmäainejärjestelmä on maadoitettu ennen kylmäaineen täyttöä. Kiinnitä järjestelmään tarrat kun se on täytetty (ellei sitä ole jo merkitty).
- Ole hyvin varovainen kylmäaineen täytön kanssa, jotta järjestelmä ei täyty liikaa.
- Ennen kylmäaineen täyttöä järjestelmä on koeponnistettava hapettomalla typellä. Kylmäaineen täyttämisen jälkeen ja ennen käyttöönottoa järjestelmä on

tarkastettava vuodonilmaisimella. Käyttöönoton jälkeen ja ennen kuin huoltoteknikot poistuvat laitoksesta, on suoritettava vuototarkastus.

Käytöstä poistaminen

Järjestelmän käytöstä poistavan teknikon on tunnettava järjestelmä ja kaikki sen yksityiskohdat. Kaikki kylmäaineet on kerättävä turvallisesti. Kerätty ja talteenotettu kylmäaine ja öljy on ehkä analysoitava ennen uudelleenkäyttöä. Sen vuoksi öljynäyte ja kylmäainenäyte on otettava ennen käytöstä poistoa. Jännitteensyötön on oltava käytettävissä paikan päällä ennen käytöstäpoistoa.

1. Tutustu tuotteen hallintalaitteisiin ja käyttöön.
2. Katkaise järjestelmän jännitteensyöttö.
3. Tarkista ennen käytöstä poiston jatkamista, että:
 - Mekaaniset käsittelylaitteet esim. kylmäainepulloja

varten ovat käytettävissä, tarvittaessa kaikki tarvittavat henkilökohtaiset suojarusteet ovat käytettävissä ja niitä käytetään oikein. Vastuuhenkilö, jolla on asianmukainen pätevyys, on paikalla ja valvoo jatkuvasti, että työvälineet ja kylmäaineen keräyspullot ovat sovellettavien standardien mukaisia.

4. Pumppaa kylmäaine pois järjestelmästä niin pitkälle kuin mahdollista.
5. Jos tyhjiöpumppaaminen ei ole mahdollista, tee jakotukki, jotta kylmäaine voidaan poistaa järjestelmän eri osista.
6. Varmista, että kylmäainepullot asetetaan vaa'alle ennen pumppaamista ja keräämistä.
7. Käynnistä ja käytä keräyslaitteistoa valmistajan ohjeiden mukaisesti.

8. Älä täytä liikaa - kylmäainepulloihin saa täyttää nestettä enintään 80 % niiden tilavuudesta.
9. Älä koskaan ylitä, edes lyhytaikaisesti, kylmäainepullojen suurinta sallittua käyttöpainetta.
10. Kun pullot on täytetty oikein ja prosessi on päättynyt, laitteiston kaikki sulkuventtiilit on suljettava ja laitteisto ja pullot on poistettava työmaalta viipymättä.
11. Kerättyä kylmäainetta ei saa täyttää jäähdytysjärjestelmään ennen kuin se on puhdistettu ja tarkastettu.

Merkintä

Käytöstä poistettuun laitteistoon pitää tehdä merkintä, joka selkeästi ilmaisee, että laitteisto on poistettu käytöstä ja kylmäaine on tyhjennetty. Merkinnässä pitää olla päiväys ja allekirjoitus. Laitteistoon myös tehdä merkintä, joka osoittaa, että se sisältää syttyvää kylmäainetta.

Kylmäaineen keräys

Kun kylmäjärjestelmä tyhjenetään kylmäaineesta ennen huoltoa/korjausta tai käytöstä poistamista, kylmäaine on kerättävä turvallisesti.

- Varmista ennen keräyksen aloittamista, että käytettävissä on riittävästi pulloja järjestelmän koko kylmäainemäärää varten. Ainoastaan kyseisen kylmäainetyypin keräämiseen erityisesti suunniteltuja kaasupulloja saa käyttää, ja kaasupulloissa on oltava kyseisen kylmäainetyypin merkintä. Pulloissa on oltava toimivat paineenvapautusventtiilit ja sulkuventtiilit. Tyhjätkeruusäiliöt on tyhjäpumpattava ja jos mahdollistaa jäähdytettävä ennen keruun aloitusta.
- Keräyslaitteiston on oltava hyvässä kunnossa, sen on sovellettava palavien kylmäaineiden keräämiseen, sen käyttöohjeiden on oltava helposti saatavilla.

- Käytettävissä on oltava myös kalibroidut ja hyvin toimivat vaa'at. Letkujen pitää olla ehjiä ja niissä pitää olla tiiviit pikaliittimet. Ennen keräyslaitteiston liittämistä ja käyttöä on tarkistettava, että se on hyvässä kunnossa, hyvin huollettu ja täysin toimintakuntoinen ja että siihen liittyvät sähköosat on sinetöity siten, että kylmäaineen vapautuminen ei voi aiheuttaa syttymisvaaraa. Ota yhteys valmistajaan, jos ilmenee ongelmia tai kysymyksiä.
- Kerätty kylmäaine on palautettava valmistajalle oikeantyyppisissä kaasupulloissa ja oikeilla jäte- ja kierrätysmerkinnöillä varustettuna. Älä sekoita erityyppisiä kylmäaineita samaan keräyslaitteistoon äläkä varsinkaan samaan pulloon. Jos kompressorit tai kompressorijät poistetaan, kompressorit on tyhjennettävä sellaiselle tasolle, että voiteluaineessa

ei ole enää palavaa kylmäainetta, ennen kuin ne palautetaan valmistajalle. Öljyn tyhjennyksen nopeuttamiseksi voidaan käyttää kompressorin sähkölämmitystä, muita lämmitysmenetelmiä ei sallita. Öljy on tyhjennettävä turvallisilla menetelmillä.

VAROITUS!

- **Tuotteen asennus-, käyttö- tai säilytystilan lattiapinta-ala on oltava vähintään 4 m².**
- **Älä ylikuormita pistorasiaa tai liitäntää - sähkötapaturman ja/tai tulipalon vaara ylikuumenemisen vuoksi.**
- **Älä käynnistä/pysäytä ilmankuivainta asettamalla/irrottamalla pistotulpan - Sähkötapaturman ja/tai tulipalon vaara ylikuumenemisen vuoksi.**
- **Älä käytä vaurioituneita tai sopimattomia johtoja - tulipalon ja/tai sähkötapaturman vaara.**

- **Älä koskaan tee muutoksia johtoon tai pistotulppaan. Kytke tuote erilliseen virtapiiriin - sähköiskun ja/tai tulipalon vaara ylikuumenemisen vuoksi.**
- **Älä käsittele johtoa tai pistotulppaa märin käsin - sähkötapaturman vaara.**
- **Älä aseta ilmankuivainta lämmönlähteiden lähelle - muoviosat voivat sulaa. Tulipalon riski.**
- **Kytke ilmankuivain välittömästi pois päältä ja irrota pistotulppa pistorasiasta, jos havaitset epänormaalia ääntä, hajua, savua tai muuta poikkeavaa - tulipalon ja/tai sähkötapaturman vaara.**
- **Älä pura ilmankuivainta äläkä yritä muuttaa tai korjata sitä - omaisuusvahinkojen ja/tai sähkötapaturman vaara.**
- **Kytke ilmankuivain pois päältä ja irrota pistotulppa pistorasiasta ennen asennusta, huoltoa ja/tai puhdistusta -**

sähkötapaturman ja/tai henkilövahinkojen vaara.

- Älä käytä ilmankuivainta syttyvien nesteiden tai kaasujen läheisyydessä. räjähdys- ja/tai tulipalovaara.
- Älä juo ilmankuivaimen vettä - se sisältää epäpuhtauksia ja voi aiheuttaa pahoinvointia ja/ tai sairastumisen.
- Kytke ilmankuivain pois päältä ennen vesisäiliön irrottamista - tämä voi vahingoittaa ilmankuivaimen uimurikytkintä ja/tai aiheuttaa sähkötapaturman vaaran.

TÄRKEÄÄ!

- Älä käytä ilmankuivainta ahtaissa tiloissa - Riittämätön ilmanvaihto voi aiheuttaa tulipalon vaaran ylikuumenemisen vuoksi.
- Älä altista ilmankuivainta roiskevedelle - Ilmankuivaimen joutuva vesi voi vahingoittaa eristystä ja aiheuttaa sähkötapaturman ja/tai

tulipalon vaaran.

- Aseta ilmankuivain tasaiselle, vakaalle alustalle - Jos ilmankuivain kaatuu, vettä voi vuotaa ulos ja aiheuttaa omaisuusvahinkoja sekä sähkötapaturman ja/tai tulipalon vaaran.
- Älä koskaan peitä tulo- tai poistoaukkoja - Ylikuumenemisen aiheuttama tulipalovaara.
- Noudata varovaisuutta - Ole varovainen, jos ilmankuivainta käytetään tiloissa, joissa on lapsia, vanhuksia tai henkilöitä, jotka eivät pysty aistimaan kosteutta.
- Älä käytä ilmankuivainta kemikaalien läheisyydessä - Kemikaalihöyryt voivat vahingoittaa ilmankuivainta.
- Älä koskaan työnnä ruumiinosia tai esineitä ilmanotto- tai poistoaukkoihin - sähkötapaturman ja/tai omaisuusvahinkojen vaara.

- Älä laita raskaita esineitä johdon päälle. Vedä johto niin, ettei sille astuta eikä se jää puristuksiin - Tulipalon ja/tai sähkötapaturman vaara.
- Älä kiipeä tai istu ilmankuivaimen päälle - Ilmankuivain voi kaatua - loukkaantumisvaara.
- Aseta suodatin aina kunnolla paikalleen. Puhdista suodatin kahden viikon välein - Älä koskaan käytä ilmankuivainta ilman suodatinta - omaisuusvahinkojen vaara.
- Jos ilmankuivaimeen pääsee vettä, kytke ilmankuivain pois päältä, vedä pistotulppa irti ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen - Henkilö- ja/tai omaisuusvahinkojen vaara.
- Älä koskaan aseta vedellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, ilmankuivaimen päälle - Veden pääsy ilmankuivaimeen voi vahingoittaa eristystä ja

aiheuttaa sähkötapaturman ja/tai tulipalon vaaran.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on lajiteltava sähköromuksi.
	Varoitus! Palovaara.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V
Mitat	350 x 510 x 245 mm
Paino	15,2 kg
Teho	280 W @27 °C/60 %
Lämpötila-alue	5-32 °C
Ilmavirta	99/125/168 m³/h
Kuivauskapasiteetti	20 l/24 h
Säiliön tilavuus	3 L
Äänitaso	46 dB
Johdon pituus	1,6 m
Kylmäaine	R290 (70 g)

KUVAUS

OSAT

Etupuoli

1. Ohjauspaneeli
2. Kahva (molemmilla puolilla).
3. Ilman ulostulosäleikkö
4. Vesisäiliö
5. Vedenkorkeuden tarkastuslasi.

KUVA 1

Takapuoli

1. Vedenpoisto
2. Pyörät
3. Johto ja pistotulppa.
4. Ilmansuodatin
5. Johdonpidike (säilytystä varten)

KUVA 2

HUOM!

Näiden ohjeiden kuvat ovat vain havainnollistamistarkoituksessa. Ilmankuivain saattaa poiketa näiden ohjeiden kuvista. Hallintalaitteet ja toiminnot ovat samat.

OHJAUSPANEELI

1. Langattoman yhteyden merkkivalo, (ei tämä malli).
2. Ajastimen merkkivalo.
3. Puhaltimen nopeuden merkkivalo, matala, korkea ja keskitaso.
4. Täyden vesisäiliön merkkivalo.
5. Kuivauksen merkkivalo.
6. Jatkuvan käytön merkkivalo.
7. Älykkään kosteudenpoiston merkkivalo.
8. Käytön merkkivalo.
9. ON/OFF-painike.

10. Asentovalitsin
11. Kosteuden asetuspainikkeet.
12. Näyttö
13. Kosteuden asetuspainikkeet.
14. Painike FAN.
15. Painike TIMER.
16. Painike Wireless (ei tämä malli).

KUVA 3

HUOM!

Ilmankuivaaajan ohjauspaneeli saattaa poiketa kuvista mallista riippuen.

KÄYTTÖ

OHJAUSPANEELI

ON/OFF-painike

Käynnistää/pysäyttää ilmankuivaimen.

HUOM!

Kun kompressorin käynnistyy tai pysähtyy, kuuluu kova ääni. Tämä on täysin normaalia.

Asentovalitsin

Valitse käyttötila: kosteudenpoisto, kuivaus, jatkuva kosteudenpoisto tai älykäs kosteudenpoisto.

HUOM!

Kuivaus ja älykäs kosteudenpoisto eivät ole käytettävissä kaikissa malleissa.

ÄLYKÄS KUIVAUSTILA

Älykkäässä kuivaustilassa laite pitää huoneen ilmankosteuden automaattisesti 45-55 %:n välillä huoneen lämpötilasta riippuen. Älykkään kuivaustilan käyttö ohittaa manuaalisesti asetetun kosteustason.

Kosteuden säätöpainikkeet

- Tavoitekosteus voidaan asettaa 35 %:n ja 85 %:n välille 5 %:n askelin.
- Jos haluat alhaisemman tavoitekosteuden, paina (-) -painiketta.
- Jos haluat korkeamman tavoitekosteuden, paina (+) -painiketta.

Ajastimen asetuspainikkeet

Aseta automaattinen käynnistys- ja pysäytysaika ylös/alas-painikkeilla välille 00.00-24.00.

Painike FAN

Käytetään puhaltimen nopeuden asettamiseen. Paina toistuvasti vaihtaaksesi LOW-, MED- ja HIGH-tilojen välillä. Merkkivalo osoittaa valitun tilan. HIGH-tilassa LOW- ja MED-merkkivalot syttyvät.

Painike TIMER

Aktivoi automaattisen käynnistysten ja pysäytyksen. Käytetään yhdessä (+) ja (-) painikkeiden kanssa.

Näyttö

Asetettaessa näyttöön tulee asetettu ilmankosteus 35-85 % tai automaattinen käynnistys/pysäytysaika (0–24). Tämän jälkeen näytetään todellinen kosteus (tarkkuus $\pm 5\%$) 30-90 % RH (suhteellinen kosteus).

Vika- ja varoituskoodit

AS - kosteusanturin virheilmoitus. Irrota ja kytke pistotulppa. Jos vika jatkuu, ota yhteys jälleenmyyjään.

ES - lämpötila-anturin virheilmoitus. Irrota ja kytke pistotulppa. Jos vika jatkuu, ota yhteys jälleenmyyjään.

P2 – vesisäiliö on täynnä tai sitä ei ole asennettu oikein.

Tyhjennä säiliö ja aseta se oikein.

Muut toiminnot

Täyden vesisäiliön merkkivalo

Syttyy, kun vesisäiliö on täynnä tai sitä ei ole asetettu oikein.

Automaattinen sammutus

Uimurikytkin kytkee ilmankuivaimen pois päältä, kun vesisäiliö on täynnä tai kun sitä ei ole asetettu oikein, sekä kun vesisäiliö poistetaan. Joissakin malleissa puhallin jatkaa toimintaansa 30 sekunnin ajan.

Automaattisulatus

Jos höyrystimeen muodostuu huurretta, kompressorin kytkeytyy pois päältä ja puhallin käy, kunnes huurre sulaa.

HUOM!

Automaattisen sulatuksen yhteydessä kuuluu virtaavan kylmäaineen ääni. Tämä on täysin normaalia.

Käynnistysviive 3 minuuttia

Kun ilmankuivain on pysäytetty, sitä ei voi käynnistää 3 minuuttiin. Tämä on suojaava toiminto ja täysin normaalia. Ilmankuivain käynnistyy automaattisesti 3 minuutin kuluttua.

Automaattinen uudelleenkäynnistys

Kun jännitteensyöttö palautetaan sähkökatkoksen jälkeen, ilmankuivain

käynnistyy uudelleen aiemmin asetetulla toiminnolla.

Ajastimen asetus

- Paina aktivoidaksesi automaattisen käynnistykseen tai automaattisen pysäytysten. Käytetään yhdessä (+) ja (-) painikkeiden kanssa.
- Kun ilmankuivain on käynnissä, paina TIMER-painiketta aktivoidaksesi automaattisen pysäytystoiminnon. Kun ilmankuivain on kytketty pois päältä, paina TIMER-painiketta aktivoidaksesi automaattisen käynnistystoiminnon.
- Paina UP- tai DOWN-painiketta ja pidä sitä painettuna muuttaaksesi aikaa 0,5 tunnin askelin 10 tuntiin asti ja 1 tunnin askelin 10-24 tunnin välillä. Ohjausjärjestelmä laskee aikaa käynnistykseen/pysäytykseen.
- Asetettu aika näkyy näytössä viiden sekunnin ajan, jonka jälkeen näyttö näyttää nykyisen kosteusasetuksen.
- Voit keskeyttää käynnistys-/pysäytyslaskennan milloin tahansa kytkemällä ilmankuivaimen pois päältä tai päälle tai asettamalla ajaksi 0.0.
- Jos näytössä näkyy koodi P2, automaattinen käynnistys- ja pysäytystoiminto on poistettu käytöstä.

Kuivaus (tietyt mallit)

Kuivaustilassa ilmankuivain toimii maksimikuivatuksella. Puhallin käy maksiminopeudella.

TÄRKEÄÄ!

- **Älä peitä ilmankuivaimen ilman ulostuloaukkoa - ylikuumenemisvaara, joka voi aiheuttaa tulipalon ja/tai omaisuusvahinkoja.**
- **Älä aseta merkkiä vaatteita ilmankuivaimen päälle tai yläpuolelle tai siten, että vesi voi tippua**

**ilmankuivaimen päälle -
sähkötaturman ja/tai
omaisuusvahinkojen vaara.**

KÄYTTÖ

Sijoitus

Ilmankuivaimella on vähäinen kosteudenpoistovaikutus vierekkäisissä suljetuissa tiloissa, joissa ei ole hyvää ilmankiertoa.

- Älä käytä ilmankuivainta ulkona.
- Ilmankuivaaja on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu ammattimaiseen tai teolliseen käyttöön.
- Aseta ilmankuivain tasaiselle, vakaalle alustalle, joka kestää täydellä vesisäiliöllä varustetun ilmankuivaimen painon.
- Jätä vähintään 20 cm vapaata tilaa tuotteen kaikille sivuille riittävän ilmankierron varmistamiseksi.
- Alin käyttölämpötila on 5 °C. Alhaisemmissa lämpötiloissa höyrystimeen voi muodostua huurretta, joka heikentää ilmankuivaimen suorituskykyä.
- Sijoita ilmankuivain kauas lämmönlähteistä.
- Käytä ilmankuivainta varmistaaksesi sopivan ilmankosteuden esimerkiksi kirjoille ja arvoesineille ja ehkäistäksesi kosteusvaurioita.
- Käytä ilmankuivainta ainoastaan suljetuissa tiloissa.
- Sulje ikkunat, ovet ja muut aukot.

KUVA 4

Pyörät

Älä rullaa ilmankuivainta mattojen yli. Älä siirrä ilmankuivainta, jos vesisäiliössä on vettä. Ilmankuivain voi kaatua ja vesi voi valua ulos.

- Ensimmäisellä käyttökerralla ilmankuivainta on käytettävä yhtäjaksoisesti 24 tuntia.

- Käyttölämpötila 5-32 °C, kosteus 30-80 % (RH).
- Kun ilmankuivain on kytketty pois päältä, sitä ei voi käynnistää 3 minuuttiin.
- Kytke ilmankuivain erilliseen virtapiiriin.
- Sijoita ilmankuivain sopivaan paikkaan ja varmista, että pistorasiaan pääsee helposti käsiksi.
- Ilmankuivain on kytkettävä oikein maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että vesisäiliö on asetettu oikein, muuten ilmankuivain ei toimi.

HUOM!

- **Kaikissa malleissa ei ole pyöriä.**
- **Siirrä ilmankuivainta varovasti, kun säiliössä on vettä.**

Tyhjennys

Veden voi tyhjentää kahdella eri tavalla.

- Vesisäiliö
- Jatkuva kuivatus

Vesisäiliö

1. Kun vesisäiliö on täynnä, Full-merkkivalo syttyy ja näytössä näkyy P2.
2. Vedä vesisäiliö varovasti ulos. Tartu sivuilla oleviin kahvoihin tukevasti ja vedä säiliö suoraan ulos. Älä laske säiliötä alas - sen pohja on epätasainen, eikä se voi seisoa tukevasti.
3. Kaada vesi pois ja aseta säiliö takaisin paikalleen. Varmista, että vesisäiliö on asetettu oikein, muuten ilmankuivain ei toimi.
4. Ilmankuivain käynnistyy automaattisesti edellisillä asetuksilla, kun säiliö asetetaan takaisin.

KUVA 5

HUOM!

- **Älä koske mihinkään ilmankuivaimen sisällä oleviin osiin, kun poistat vesisäiliön, sillä se voi vahingoittaa ilmankuivainta. Työnnä vesisäiliö varovasti ilmankuivaimeseen, muuten ilmankuivain voi vaurioitua.**
- **Pyyhi mahdollinen ilmankuivaimen roiskunut vesi ennen säiliön asentamista.**

Jatkuva kuivatus

Vesi voidaan tyhjentää automaattisesti viemäriin vesiletkulla (sisältyy).

1. Irrota kumitulppa tuotteen takana olevasta pistorasiasta. Liitä sopiva letku (sisähalkaisija 13,5 mm) ja vedä se viemäriin.
2. Tarkista, että letkut ja liitännät ovat tiiviit.
3. Varmista, että letku ei ole taittunut eikä puristuksissa.
4. Vedä letku sopivaan viemäriin ja varmista, että letkun pää osoittaa alaspäin. Älä koskaan suuntaa letkun päätä ylöspäin.
5. Viemäriin on oltava alempana kuin ilmankuivaajan tyhjennysaukko.
6. Aseta haluttu tavoitekosteus ja puhaltimen nopeus jatkuvan tyhjennyksen aktivoimiseksi.

KUVA 6

HUOM!

- **Irrota letku ulostulosta ja aseta kuminen tyhjennystulppa takaisin paikalleen, jos jatkuvaa tyhjennystä ei aiota käyttää.**
- **Liitä letku tyhjennysventtiiliin.**
- **Irrota kuminen tyhjennystulppa.**

HUOLTO

PUHDISTUS

Pysäytä ilmankuivain ja vedä pistotulppa pistorasiasta ennen puhdistusta.

Säleikön ja kotelon puhdistaminen

- Käytä vettä ja mietoa puhdistusainetta. Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- Älä altista ilmankuivainta vesiroiskeille - tämä voi vahingoittaa eristystä ja aiheuttaa sähkötapaturman vaaran ja/tai korroosiota.
- Puhdista tulo- ja poistoilmasäleiköt pölynimurilla tai harjalla.

Vesisäiliön puhdistus

Puhdista vesisäiliö 2-4 viikon välein homeen, bakteerien jne. kasvun estämiseksi. Kaada vesisäiliöön puhdasta vettä, jossa on mietoa pesuainetta, pyörittele sitä, kaada pois ja huuhtelee.

HUOM!

- Älä pese vesisäiliötä astianpesukoneessa.
- Tarkista puhdistuksen jälkeen, että vesisäiliö on asetettu oikein, muuten ilmankuivain ei toimi.

Ilmansuodattimen puhdistus

Tarkista ja puhdista ilmansuodatin vähintään kahden viikon välein.

HUOM!

Älä pese suodatinta astianpesukoneessa.

Irrotus

- Tartu suodattimen kielekkeeseen ja vedä sitä ylöspäin ja sitten ulospäin.
- Puhdista suodatin lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee ja anna kuivua ennen kokoamista. Älä pese suodatinta astianpesukoneessa.

ASENNUS

Aseta suodattimen alaosa ensin ilmankuivaimen ja sitten yläosa.

KUVA 7

TÄRKEÄÄ!

Älä koskaan käytä ilmankuivainta ilman suodatinta - pöly ja epäpuhtaudet heikentävät ilmankuivaimen suorituskykyä.

HUOM!

Puhdista kotelo ja etuosa pehmeällä, öljyttömällä liinalla tai miedolla pesuaineella kostutetulla liinalla. Huuhtelee ja kuivaa. Älä käytä vahvoja pesuaineita, vahaa tai kiillotusaineita kotelon etupuolessa. Puhdista ohjauspaneeli kuivalla tai nihkeällä liinalla. Jos vettä pääsee sisään, elektroniset komponentit voivat lakata toimimasta.

Varastointi

Jos ilmankuivainta ei käytetä pitkään aikaan.

- Sammuta ilmankuivain, odota 24 tuntia ja tyhjennä vesisäiliö.
- Puhdista ilmankuivain, vesisäiliö ja ilmansuodatin.
- Peitä ilmankuivain muovipussilla.
- Säilytä ilmankuivain pystyssä kuivassa, hyvin tuuletetussa paikassa.

VIANETSINTÄ

Ongelma	Syy
Kuivain ei käynnisty.	Pistotulppaa ei ole asetettu oikein pistorasiaan.
	Varokkeet ovat laenneet.
	Asetettu tavoitekosteus on saavutettu tai vesisäiliö on täynnä. Vesisäiliötä ei ole asennettu oikein.
Ilmaa ei kuivata kunnolla.	Ilmankuivain ei ole toiminut tarpeeksi kauan.
	Huonekalut, verhot tai muut vastaavat estävät ilmavirtauksen ilmankuivaimen.
	Tavoitekosteus on asetettu liian korkeaksi.
	Ovia, ikkunoita jne. ei ole suljettu.
	Huoneen lämpötila liian alhainen (alle 5 °C).
Ilmankuivain on meluisa.	Jokin huoneessa luovuttaa kosteutta.
	Ilmansuodatin on tukossa.
	Ilmankuivain kallistuu.
Huurretta höyrystimessä.	Alusta ei ole vaakasuora.
	Tämä on täysin normaalia. Ilmankuivain sulatetaan automaattisesti.
Vettä alustalla.	Vuoto letkusta tai liitännästä.
	Letkua ei ole kytketty, mutta kumitulppaa ei ole asetettu paikalleen.
Näyttöön ilmestyy ES, AS tai P2.	Nämä virhe- ja varoituskoodit on kuvattu ohjauspaneelia koskevassa osassa.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Le produit peut être utilisé par des personnes âgées de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou avec un manque d'expérience ou de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit d'une manière sûre et comprennent les dangers inhérents. Les enfants doivent être sous surveillance pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec le produit. Ne laissez pas les enfants utiliser, nettoyer ou entretenir le produit sans surveillance.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants ou adultes) présentant un quelconque type de handicap ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou les connaissances suffisantes pour l'utiliser, sauf si elles ont reçu des indications, d'une personne responsable de leur sécurité, sur la manière d'utiliser le produit. Les enfants doivent être sous surveillance pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Si le cordon ou la fiche secteur est endommagé, faites-le/la remplacer par un atelier de service après-vente compétent afin d'écartier tout danger.
- Le produit doit être installé conformément aux instructions et à la réglementation en vigueur.
- Si le produit est équipé d'un radiateur électrique, il ne doit pas être placé à moins d'un mètre d'un matériau inflammable..
- Les réparations éventuelles doivent être effectuées par un atelier de maintenance qualifié.
- Ne raccordez pas le produit à une prise de courant qui n'est pas solidement fixée et qui présente d'autres dégâts.

- N'utilisez pas le produit dans des espaces humides ou mouillés.
- L'appareil ne peut être utilisé que de la manière prévue et conformément aux présentes instructions.
- L'installation doit être effectué par du personnel qualifié.
- Éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le s'il bascule ou tombe pendant son utilisation. Vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage visible. Si le produit est endommagé, contactez un atelier de réparation compétent.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche en cas d'orage : la foudre peut endommager l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec un dispositif de réglage du régime : risque d'accident électrique.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous des tapis, etc. Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous des meubles ou d'autres appareils. Positionnez le cordon d'alimentation de manière qu'il ne soit pas piétiné ou qu'il ne présente un risque de trébuchement.
- N'essayez jamais d'ouvrir le produit pendant qu'il est en marche.
- Veillez à ne pas toucher les pièces métalliques du produit lorsque vous retirez le filtre à air.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher la prise.
- N'utilisez jamais d'objets ou de méthodes autres que ceux recommandés par le fabricant pour dégivrer ou nettoyer le produit.
- Rangez le produit dans des locaux sans sources d'inflammation actives, telles que des flammes nues, des produits à gaz, des radiateurs électriques ou similaires.

- Ne percer ou ne brûlez pas le produit.
- Notez que les réfrigérants peuvent être inodores.
- La surface au sol de la pièce où le produit est installé doit être d'au moins 4 m².
- Respectez les réglementations nationales en vigueur concernant le gaz.
- Gardez les ouvertures de ventilation propres et libres.
- Le produit doit être rangé de manière à éviter les dommages mécaniques.
- Seul un frigoriste qualifié peut travailler avec ou ouvrir des circuits frigorifiques.
- L'entretien doit être effectué uniquement selon les recommandations du fabricant. L'entretien et/ou les réparations qui nécessitent un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision d'une personne compétente dans la manipulation des réfrigérants inflammables.

DONNÉES ÉLECTRIQUES

- Les données techniques du produit sont indiquées sur la plaque signalétique au dos du produit.
- La prise électrique doit être branchée sur une prise secteur correctement installée avec terre.
- N'effectuez jamais aucune modification sur la fiche secteur. Demandez à un électricien qualifié d'installer une prise électrique mise à la terre si la fiche secteur ne rentre pas dans la prise électrique. La prise de courant doit être sécurisée pour la consommation électrique maximale du produit (indiquée sur la plaque signalétique).
- La prise secteur doit être accessible.
- N'utilisez pas de rallonge à moins que cela ne soit absolument nécessaire. Toute rallonge doit être approuvée pour le produit.

- Sortez la fiche avant le nettoyage, l'entretien et/ou d'autres interventions.
- Toutes les connexions électriques doivent être effectuées exactement selon le schéma du circuit électrique sur la colonne centrale derrière le réservoir d'eau.

FUSIBLES

Le circuit imprimé a un fusible comme protection contre les surintensités. Les données du fusible sont imprimées sur le circuit imprimé, par exemple : T 3, 15 A, 250 V (ou 350 V).

Remarque sur les gaz fluorés

- Les gaz à effet de serre fluorés sont enfermés dans des produits hermétiquement scellés. Pour des informations spécifiques sur le type, la quantité et l'équivalent en dioxyde de carbone en tonnes de gaz à effet de serre fluorés (certains modèles), voir l'étiquette du produit.

- L'installation, le raccordement électrique, l'entretien, la maintenance et la réparation du produit doivent être effectués par du personnel qualifié.
- Le démontage et le traitement des déchets doivent être effectués par du personnel qualifié.

MAINTENANCE

Contrôles préparatoires de sécurité incendie

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité doivent être effectués pour réduire le risque d'inflammation. Lors de la réparation des systèmes de refroidissement, les mesures de sécurité ci-dessous doivent être appliquées avant et pendant le travail.

Mode de travail

Les travaux doivent être effectués conformément aux procédures établies, conçues pour réduire le

risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables dans l'environnement lors de l'exécution des travaux.

Zone de travail

Tout le personnel de maintenance et tout autre personnel travaillant ou séjournant dans la zone doit être informé de la nature des travaux à effectuer. Évitez de travailler dans des espaces confinés/clos. La zone autour du lieu de travail doit être bouclée. Vérifiez que la zone de travail est exempte d'obstacles et de matériel étranger.

Vérification de la présence de réfrigérant

Avant et pendant le travail, la zone de travail doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié, afin que toute atmosphère inflammable soit détectée immédiatement. Vérifiez que le détecteur de réfrigérant utilisé est adapté aux réfrigérants inflammables - anti-étincelles, correctement scellé et intrinsèquement sûr.

Extincteur

Si des travaux à chaud doivent être effectués sur le système de refroidissement ou des pièces associées, un équipement d'extinction d'incendie approprié (extincteur à poudre ou à CO₂) doit être disponible.

Aucune source d'inflammation

Dans le cas de travaux impliquant l'exposition de tuyaux ou de composants qui contiennent ou ont contenu un réfrigérant combustible, les sources d'inflammation ne doivent en aucun cas être utilisées d'une manière pouvant présenter un risque d'incendie et/ou d'explosion. Toutes les sources potentielles d'inflammation, y compris les cigarettes allumées, doivent être maintenues à une distance de sécurité des lieux de travail où l'installation, la réparation, le démontage, la mise au rebut ou d'autres travaux pouvant provoquer des émissions de réfrigérant inflammable sont effectués. Avant de commencer

les travaux, vérifiez que la zone autour du déshumidificateur est exempte de matériaux inflammables et de risque d'inflammation. Des panneaux d'interdiction de fumer doivent être installés.

Ventilation

Assurez-vous que le lieu de travail est bien ventilé (ou si possible déplacez le produit à l'extérieur) avant d'ouvrir le système ou d'effectuer tout travail à chaud. Le système de ventilation ou d'extraction doit toujours fonctionner pendant les travaux et avoir une capacité suffisante pour éliminer en toute sécurité toutes les émissions de réfrigérant possibles, de préférence à l'air libre à l'extérieur.

Vérification de l'installation de réfrigération

Lors du remplacement de composants électriques, les composants de remplacement doivent être du type adéquat et avoir les données techniques

correctes. Les instructions de service et d'entretien du fabricant doivent toujours être suivies. Contactez le constructeur en cas de problèmes ou de questions.

Les vérifications ci-dessous doivent être effectuées sur les installations dans lesquelles des réfrigérants inflammables sont utilisés.

- Vérifiez que la quantité de réfrigérant ne dépasse pas la quantité autorisée pour la pièce où le déshumidificateur est installé.
- Vérifiez que le système de ventilation fonctionne et que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées.
- En cas d'utilisation d'un circuit frigorifique indirect, vérifier la présence de réfrigérant dans le circuit secondaire.
- Vérifiez que le système de ventilation fonctionne et que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées.

Remplacez les marques devenues illisibles ou qui ont disparu.

- Vérifiez que les canalisations et les composants transportant du réfrigérant sont installés de manière à réduire le risque d'exposition à des substances corrosives, ou sont constitués de matériaux résistants à la corrosion, ou sont dotés d'une protection adéquate contre la corrosion.

Inspection et réparation de composants électriques

Lors de la réparation et de l'entretien des composants électriques, les mesures de contrôle et de sécurité ci-dessous doivent toujours être prises.. En cas de défauts dangereux, le système ne doit pas être mis sous tension tant que le défaut ou les défauts n'ont pas été corrigés. Si l'exploitation ne peut être arrêtée malgré l'apparition de défauts qui ne peuvent être corrigés immédiatement, une solution

temporaire adéquate devra être envisagée. Une telle solution temporaire doit être signalée au propriétaire de l'installation, de sorte que toutes les parties intéressées sont informées des mesures provisoires.

Les contrôles de sécurité avant le début des travaux doivent inclure :

- Que les condensateurs sont déchargés (la décharge doit être effectuée avec une méthode sûre et sans étincelles).
- Qu'aucune pièce ou aucun conducteur sous tension n'est exposé pendant le remplissage, la vidange ou le rinçage du système.
- Que la mise à la terre n'a pas de rupture de conducteur.

Réparation de composants scellés

1. Toute alimentation électrique doit être déconnectée des composants scellés avant que leurs couvercles, boîtiers, etc. puissent être ouverts.

Si les travaux nécessitent la connexion d'une alimentation électrique pendant leur déroulement, un système de détection de fuite fonctionnant en continu doit être présent aux points les plus critiques, afin que des alarmes se déclenchent immédiatement en cas de situation à risque.

2. Lorsque vous travaillez avec des composants électriques, veillez à ne pas endommager les boîtiers de composants, les presse-étoupes, etc., de sorte que la classe de protection n'est plus respectée
- Faites attention aux câbles endommagés, au trop grand nombre de connexions, aux bornes qui divergent de la conception d'origine, aux joints endommagés, aux presse-étoupes endommagés, etc.
 - Vérifiez que les composants électriques sont solidement et correctement montés.

- Vérifiez que les joints et les matériels d'étanchéité n'ont pas subi de vieillissement ou se sont détériorés de sorte qu'ils ne sont plus étanches aux atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

REMARQUE !

Le mastic silicone peut altérer la sensibilité de certains types de systèmes de détection de fuites. Les composants à sécurité intrinsèque n'ont pas besoin d'être isolés avant de commencer à travailler dessus.

Réparation de composants à sécurité intrinsèque

Ne connectez pas de charges inductives ou capacitives au circuit sans vérifier au préalable que cela ne dépasse pas la tension ou le courant maximum admissible pour le déshumidificateur. Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls composants sur lesquels

des travaux peuvent être effectués sous tension dans une atmosphère inflammable. Vérifiez que tous les équipements de test et de mesure ont la plage de mesure correcte et les spécifications correctes. N'utilisez que des pièces de rechange recommandées par le fabricant. L'utilisation d'autres pièces de rechange peut faire courir un risque d'inflammation du réfrigérant qui a éventuellement fui.

Câblage

Vérifiez qu'aucun câble ne peut être exposé à l'usure, à la corrosion, aux dommages par écrasement, aux vibrations, aux arêtes vives ou à d'autres facteurs d'environnement de fonctionnement nocifs. Dans cette inspection, tenez également compte des effets à long terme du vieillissement normal des matériaux ou des vibrations continues causées, par exemple, par des compresseurs ou des ventilateurs.

Détection de fuites - réfrigérants inflammables

Les sources potentielles d'inflammation ne doivent en aucun cas être utilisées pour la détection des fuites des circuits frigorifiques. Ni les lampes de détection de fuite ni aucun autre équipement de détection de flamme nue ne peuvent être utilisés.

Détection des fuites

Pour le déshumidificateur contenant des réfrigérants combustibles, les méthodes de détection de fuite suivantes peuvent être utilisées. Med Les détecteurs de fuites électroniques peuvent être utilisés pour détecter les réfrigérants inflammables, mais leur sensibilité peut être insuffisante et ils peuvent nécessiter un recalibrage. L'étalonnage de l'équipement de détection des fuites doit être effectué dans un environnement sans réfrigérant. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites n'est pas une source possible d'inflammation et qu'il est adapté au réfrigérant utilisé.

L'équipement de détection des fuites doit être réglé sur le pourcentage approprié (maximum 25 %) de la limite inférieure d'inflammabilité (LFL) du réfrigérant et doit être calibré en fonction du réfrigérant utilisé. Les fluides de détection de fuites conviennent à la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de nettoyeurs contenant du chlore doit être évitée, car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et provoquer la corrosion des tuyaux en cuivre. Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être éteintes ou retirées immédiatement. Si des fuites de réfrigérant nécessitant un brasage sont détectées, tout le réfrigérant doit être vidangé du système et recueilli ou isolé (par des vannes d'arrêt) dans une partie du système située loin du lieu de fuite. Avant et pendant les travaux de soudure, le système doit être rincé avec de l'azote gazeux sans oxygène (Oxygen-Free Nitrogen, OFN).

Démontage et vidange

Comme il existe un risque d'incendie, les procédures et pratiques acceptées doivent être utilisées si le circuit frigorifique est ouvert pour réparation ou à d'autres fins. Suivez les instructions ci-dessous.

1. Vidangez le réfrigérant.
2. Rincez le circuit avec du gaz inerte.
3. Videz.
4. Rincer à nouveau le circuit avec du gaz inerte.
5. Ouvrez le circuit avec des outils tranchants ou des outils thermiques

Le réfrigérant doit être recueilli dans des réservoirs agréés. Le système doit être rincé avec de l'azote sans oxygène pour le rendre sûr. Ce rinçage peut devoir être répété plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour rincer le système.

Le rinçage doit être effectué en brisant le vide dans le système avec de l'azote gazeux sans oxygène, qui est autorisé

à s'écouler dans le système jusqu'à ce que la pression de service normale soit atteinte, après quoi le système est ventilé à l'air libre puis pompé sous vide. Cette procédure doit être répétée jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système. Après le dernier remplissage avec de l'azote gazeux sans oxygène, le système doit être ventilé jusqu'à la pression atmosphérique, afin que le travail puisse être effectué. Cette mesure est indispensable si le brasage doit être réalisé.

Vérifiez que la sortie de la pompe à vide n'est pas placée à proximité de sources d'inflammation et que la zone autour de la sortie est bien ventilée.

Remplissage

En plus des mesures standard pour le remplissage conventionnel, les mesures ci-dessous doivent être prises.

- Assurez-vous que la contamination de divers réfrigérants ne peut pas se produire lors de l'utilisation de l'équipement de remplissage. Les flexibles et les tuyaux doivent être aussi courts que possible pour réduire leur teneur en réfrigérant.
- Les bouteilles de gaz doivent être en position debout.
- Assurez-vous que le système de réfrigérant est mis à la terre avant le remplissage de réfrigérant. Munissez le système d'autocollants lorsque le remplissage est terminé (si ce n'est déjà fait).
- Soyez très prudent avec tout remplissage de réfrigérant, afin que le système ne soit pas trop rempli.
- Avant le remplissage de réfrigérant, le système doit être testé sous pression avec de l'azote sans oxygène. Après le remplissage du réfrigérant et avant la mise en service, vérifiez l'étanchéité du système.

Après la mise en service et avant que les techniciens de service quittent l'installation, une recherche de fuite de suivi doit être effectuée.

Retrait de l'exploitation

Le technicien qui doit mettre le système hors service doit bien connaître le système et tous ses détails. Tous les réfrigérants doivent être collectés en toute sécurité. Le réfrigérant et l'huile qui ont été collectés et récupérés peuvent devoir être analysés avant d'être réutilisés. Par conséquent, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé avant la mise hors service. L'alimentation électrique doit être en place avant le début du retrait de l'exploitation.

1. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation du produit.
2. Déconnectez le système de l'alimentation électrique..
3. Avant la mise hors service, vérifiez que :

- Un équipement de manutention mécanique pour, par exemple, les bouteilles de réfrigérant est disponible, si nécessaire, tout l'équipement de protection individuelle nécessaire est disponible et utilisé correctement. Une personne responsable possédant les compétences appropriées est sur place et surveille en permanence l'équipement de travail et les bouteilles pour la collecte de réfrigérant conformément aux normes applicables.

4. Pompez le réfrigérant hors du système, autant que possible.
5. Si le pompage jusqu'au vide n'est pas possible, créez un collecteur afin que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.

6. Assurez-vous que les bouteilles de réfrigérant sont placées sur une balance avant de pomper et de collecter.
7. Démarrer et utiliser l'équipement de collecte conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne remplissez pas de manière excessive : les bouteilles de Lorsque les bouteilles sont correctement remplies et que le processus est terminé, toutes les vannes d'arrêt des équipements doivent être fermées et les équipements et bouteilles doivent être retirés du site sans délai. peuvent être remplies à un maximum de 80 % de leur volume.
9. Ne dépassez jamais, même pendant une brève durée, la pression de service maximale admissible des bouteilles de réfrigérant.
10. Lorsque les bouteilles sont correctement remplies et que le processus est terminé,

toutes les vannes d'arrêt des équipements doivent être fermées et les équipements et bouteilles doivent être retirés du site sans délai.

11. Le réfrigérant recueilli et récupéré ne doit pas être introduit dans un système de refroidissement tant qu'il n'a pas été nettoyé et vérifié.

Marquage

L'équipement retiré du service doit être marqué avec une indication claire que l'équipement a été mis hors service et vidé de son réfrigérant. Le marquage doit être daté et signé. L'équipement doit également être marqué avec une indication qu'il contient un réfrigérant combustible.

Collecte de réfrigérant

Lorsqu'un système de réfrigération doit être vidé du réfrigérant, avant l'entretien/ la réparation ou la mise hors service, le réfrigérant doit être récupéré de manière sûre.

- Avant de commencer la collecte, vérifiez qu'il y a suffisamment de bouteilles pour toute la quantité de réfrigérant disponible. Seules les bouteilles spécifiquement destinées à la collecte du type de fluide frigorigène concerné peuvent être utilisées, et les bouteilles doivent être marquées avec ce type de réfrigérant. Les bouteilles doivent être équipées d'une valve de décompression et d'une soupape de fermeture qui fonctionnent bien. Les bouteilles de collecte vides doivent être pompées sous vide et, si possible, refroidies avant le début de la collecte.
- L'équipement de collecte doit être en bon état et adapté à la collecte de réfrigérants inflammables, et les instructions d'utilisation doivent être facilement disponibles.
- Des balances calibrées et fonctionnant bien doivent également être disponibles.

Les tuyaux doivent être en bon état et équipés de raccords étanches. Avant de brancher et d'utiliser l'équipement de collecte, vérifiez qu'il est en bon état, bien entretenu et parfaitement fonctionnel et que les composants électriques associés sont scellés afin que tout dégagement de fluide frigorigène ne puisse présenter un risque d'inflammation. Contactez le constructeur en cas de problèmes ou de questions.

- Le réfrigérant recueilli doit être retourné au fabricant, dans des bouteilles du type approprié et munis de l'étiquette de déchets et de recyclage appropriée. Ne pas mélanger des réfrigérants de types différents dans un même équipement de collecte et surtout pas dans une même bouteille. Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être retirés, les compresseurs

doivent être vidés à un niveau avant de les retourner au fabricant pour s'assurer qu'aucun réfrigérant inflammable ne reste dans le lubrifiant. Afin d'accélérer la vidange de l'huile, un chauffage électrique du compresseur peut être utilisé, aucun autre mode de chauffage n'est autorisé. La vidange d'huile doit être effectuée en utilisant des méthodes sûres.

ATTENTION !

- **La surface au sol de la pièce où le produit est installé, utilisé ou conservé doit être d'au moins 4 m².**
- **Connectez le produit à un circuit séparé : risque d'accident électrique et/ou d'incendie dû à une surchauffe.**
- **Ne démarrer/n'arrêtez pas le déshumidificateur en insérant/retirant la fiche - Risque d'accident électrique et/ou d'incendie dû à une surchauffe.**

- **N'utilisez pas de cordon endommagé ou inapproprié : risque d'incendie et/ou d'accident électrique.**
- **N'effectuez jamais aucune modification sur le cordon ou la fiche secteur. Raccordez le produit à un circuit séparé : risque d'accident électrique et/ou d'incendie dû à une surchauffe.**
- **Ne touchez pas le cordon ou la prise avec des mains mouillées : risque d'accident électrique..**
- **Ne placez pas le produit à proximité de sources de chaleur : les pièces en plastique peuvent fondre. Risque d'incendie.**
- **Arrêtez immédiatement le déshumidificateur et sortez la fiche de la prise secteur en cas de bruit anormal, d'odeur anormale, de fumée ou toute autre anomalie : Risque d'incendie et/ou d'accident électrique.**

- Ne démontez pas le produit et n'essayez pas de le modifier ou de le réparer : risque de dommages matériels et/ou d'accident électrique.
- Éteignez le déshumidificateur et débranchez la prise avant l'installation, l'entretien et/ou le nettoyage - Risque d'accident électrique et/ou de blessure corporelle.
- N'utilisez pas le produit à proximité de liquides ou de gaz inflammables : risque d'explosion et/ou d'incendie.
- Ne buvez pas l'eau du déshumidificateur : elle contient des contaminants et peut provoquer des nausées et/ou des maladies.
- Éteignez le déshumidificateur avant de retirer le réservoir d'eau - Cela peut endommager l'interrupteur à flotteur du déshumidificateur et/ou provoquer un risque d'accident électrique.

IMPORTANT !

- N'utilisez pas le déshumidificateur dans des espaces restreints : le manque de ventilation peut entraîner un risque d'incendie dû à une surchauffe.
- N'exposez pas le déshumidificateur à des projections d'eau : l'eau qui pénètre dans le déshumidificateur peut endommager l'isolation et faire courir un risque d'accident électrique et/ou d'incendie.
- Posez le déshumidificateur sur une surface plane et stable : s'il est renversé, l'eau peut s'écouler et causer des dommages matériels et un risque d'accident électrique et/ou d'incendie.
- Ne couvrez jamais les ouvertures d'entrée ou de sortie : risque d'incendie dû à une surchauffe.
- Soyez prudent si le déshumidificateur est utilisé

dans des pièces où séjournent des enfants, des personnes âgées ou des personnes incapables de sentir l'humidité de l'air.

- **N'utilisez pas le déshumidificateur à proximité de produits chimiques - Les vapeurs chimiques peuvent endommager le déshumidificateur.**
- **N'insérez jamais de parties du corps ou d'objets dans les événements d'entrée ou de sortie- Risque d'accident électrique et/ou de matériel corporelles.**
- **Ne posez pas d'objets lourds sur le cordon. Tirez sur le cordon pour qu'il ne soit pas piétiné ou pincé - Risque d'incendie et/ou d'accident électrique.**
- **Ne marchez pas et ne vous asseyez pas sur le déshumidificateur : il peut basculer - Risque de blessure corporelle.**

- **Insérez toujours le filtre correctement. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines - Ne faites jamais fonctionner le déshumidificateur sans filtre - risque de dommages matériels.**
- **Si de l'eau pénètre dans le déshumidificateur, éteignez-le, débranchez-le et contactez un représentant du service après-vente qualifié ou un autre personnel qualifié.**
- **Ne posez jamais d'objets remplis d'eau tels que des vases sur le produit : l'eau qui pénètre dans le déshumidificateur peut endommager l'isolation et faire courir un risque d'accident électrique et/ou d'incendie.**

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être traité comme un déchet d'équipement électrique et électronique.

	Attention ! Risque d'incendie !
---	------------------------------------

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V
Dimensions	B350 x H510 x D245 mm
Poids	15,2 kg
Puissance	280 W à 27 °C/60 %
Plage de température	5-32 °C
Flux d'air	99/125/168 m³/h
Capacité de déshumidification	20 l/24 h
Volume du réservoir	3 L
Niveau sonore	46 dB
Longueur du cordon d'alimentation	1,6 m
Réfrigérant	R290 (70 g)

DESCRIPTION

PIÈCES

Façade

1. *Panneau de commande*
2. *Poignée (sur les deux côtés)*
3. *Grille de sortie d'air*
4. *Réservoir d'eau*
5. *Verre de regard de niveau d'eau.*

FIG. 1

Dos

1. *Sortie de drainage*
2. *Roues*
3. *Cordon électrique et prise*
4. *Filtre à air*
5. *Support de cordon (pour le stockage).*

FIG. 2

REMARQUE !

Les images dans ces instructions servent uniquement à des fins d'illustration. Le déshumidificateur peut différer des images de ces instructions. Les commandes et les fonctions sont les mêmes.

PANNEAU DE COMMANDE

1. *Voyant de connexion sans fil, (pas ce modèle).*
2. *Voyant de minuterie*
3. *Voyant lumineux de vitesse du ventilateur, bas, haut avec (moyen).*
4. *Voyant lumineux de réservoir d'eau plein.*
5. *Voyant lumineux pour le séchage.*
6. *Voyant lumineux pour le fonctionnement continu.*
7. *Voyant lumineux pour une déshumidification intelligente.*

8. Voyant lumineux pour le fonctionnement.
9. Bouton MARCHE/ARRÊT.
10. Sélecteur de mode
11. Boutons de réglage de l'humidité de l'air.
12. Écran
13. Boutons de réglage de l'humidité de l'air.
14. Bouton FAN (ventilateur)
15. Bouton TIMER (minuteur)
16. Bouton Wireless, sans fil (pas ce modèle).

FIG. 3

REMARQUE !

Le panneau de commande du déshumidificateur peut différer des images, selon le modèle.

UTILISATION**PANNEAU DE COMMANDE****Bouton MARCHE/ARRÊT**

Appuyez dessus pour faire démarrer/arrêter le déshumidificateur.

REMARQUE !

Lorsque le compresseur démarre ou s'arrête, un bruit fort se fait entendre. C'est tout à fait normal.

Sélecteur de mode

Appuyez pour sélectionner le mode de fonctionnement : Déshumidification, séchage, déshumidification continue ou déshumidification intelligente.

REMARQUE !

Le séchage et la déshumidification intelligente ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

MODE DÉSHUMIDIFICATION INTELLIGENT

En mode déshumidification intelligente, l'appareil contrôlera automatiquement l'humidité de la pièce dans la plage 45-55 %, en fonction de la température de la pièce. L'utilisation du mode déshumidification intelligente prendra la main sur le niveau d'humidité réglé manuellement.

Boutons de réglage de l'humidité de l'air

- L'humidité cible peut être réglée entre 35 et 85 % d'humidité relative, par pas de 5 %.
- Pour une humidité cible plus faible, appuyez sur le bouton (-).
- Pour une humidité cible plus forte, appuyez sur le bouton (+).

Boutons de réglage du minuteur.

Utilisez les boutons haut/bas pour régler l'heure de démarrage et d'arrêt automatique entre 0,0 et 24.

Bouton FAN (ventilateur)

Utilisé pour régler la vitesse du ventilateur. Appuyez plusieurs fois pour basculer entre les modes LOW, MED et HIGH. Le voyant lumineux indique la position réglée. En mode HIGH, les voyants LOW et MED s'allument.

Bouton TIMER (minuteur)

Appuyez pour activer le démarrage et l'arrêt automatiques. Utilisé en combinaison avec les boutons (+) et (-).

Écran

Lorsqu'il est réglé, l'humidité réglée est affichée entre 35 et 85 % ou l'heure de démarrage/arrêt automatique (0-24). Ensuite, l'humidité réelle (précision $\pm 5\%$) entre 30 et 90 % d'HR (humidité relative) est affichée.

Codes d'erreur et d'avertissement

AS - indication de défaut du capteur d'humidité. Retirez et insérez la fiche secteur. Contactez votre revendeur si la panne persiste.

ES – indication d'erreur du capteur de température. Retirez et insérez la fiche secteur. Contactez votre revendeur si la panne persiste.

P2 – S'allume lorsque le réservoir d'eau est plein ou mal inséré.

Videz le récipient et remettez-le correctement en place..

Autres fonctions

Voyant lumineux de réservoir d'eau plein.

S'allume lorsque le réservoir d'eau est plein ou mal inséré.

Arrêt automatique

L'interrupteur à flotteur éteint le déshumidificateur lorsque le réservoir d'eau est plein ou mal inséré et lorsque le réservoir d'eau est retiré. Sur certains modèles, le ventilateur continue de fonctionner pendant 30 secondes.

Dégivrage automatique

Si du givre se forme sur les serpentins de l'évaporateur, le compresseur est arrêté et le ventilateur fonctionne jusqu'à ce que le givre fonde.

REMARQUE !

Pendant le dégivrage automatique, le bruit du réfrigérant qui s'écoule se fait entendre. C'est tout à fait normal.

Délai de démarrage de 3 minutes

Lorsque le déshumidificateur est arrêté, il ne peut être démarré qu'au bout de 3 minutes. C'est une fonction de protection et c'est tout à fait normal. Le peut démarre automatiquement au bout de 3 minutes.

Redémarrage automatique

Lorsque l'alimentation électrique est rétablie après une panne de courant, le déshumidificateur redémarre avec la fonction précédemment définie.

Réglage du minuteur

- Appuyez pour activer le démarrage et l'arrêt automatiques. Utilisé en combinaison avec les boutons (+) et (-).
- Lorsque le déshumidificateur fonctionne, appuyez sur le bouton TIMER pour activer la fonction d'arrêt automatique. Lorsque le déshumidificateur est éteint, appuyez sur le bouton TIMER pour activer la fonction de démarrage automatique.
- Maintenez enfoncé le bouton HAUT ou BAS pour modifier l'heure, par pas de 0,5 heure jusqu'à 10 heures et par pas de 1 heure de 10 à 24 heures. Le système de contrôle compte à rebours le temps de démarrage/arrêt.
- L'heure réglée s'affiche pendant cinq secondes, puis l'affichage revient automatiquement à l'affichage du réglage d'humidité actuel.
- Vous pouvez annuler le compte à rebours pour démarrer/arrêter à tout moment en éteignant ou en rallumant le

déshumidificateur ou en réglant l'heure 0.0.

- Si le code P2 est affiché, la fonction de démarrage et d'arrêt automatique est désactivée.

Séchage (certains modèles)

En mode séchage, le déshumidificateur fonctionne avec une déshumidification maximale. Le ventilateur tourne à la vitesse la plus élevée.

IMPORTANT !

- **Ne couvrez pas la sortie d'air du déshumidificateur - risque de surchauffe pouvant provoquer un incendie et/ou des dommages matériels.**
- **Ne placez pas de vêtements mouillés sur ou au-dessus du déshumidificateur ou de sorte que l'eau puisse s'égoutter sur le déshumidificateur - risque d'accident électrique et/ou de dommages matériels.**

UTILISATION

Emplacement

Le déshumidificateur a peu d'effet déshumidifiant sur les espaces séparés adjacents, qui manquent d'une bonne circulation d'air.

- N'utilisez pas le déshumidificateur en plein air.
- Ce déshumidificateur est réservé à un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage industriel ou commercial.
- Placez le déshumidificateur sur une surface plane et stable pouvant supporter le poids du déshumidificateur avec un réservoir d'eau plein.
- Laissez au moins 20 cm d'espace libre de tous les côtés et au-dessus du produit pour assurer une circulation d'air suffisante.

- La température de fonctionnement la plus basse est de 5°C. À des températures plus basses, du givre peut se former sur les serpentins de l'évaporateur, ce qui nuit aux performances du déshumidificateur.
- Installez le déshumidificateur à l'écart des sources de chaleur.
- Utilisez le déshumidificateur pour assurer une humidité appropriée, par exemple pour des livres et des objets de valeur et pour éviter les dommages dus à l'humidité.
- Faites uniquement fonctionner le déshumidificateur dans des espaces clos.
- Fermez les fenêtres, les portes et les autres ouvertures.

FIG. 4

Roues

Ne faites pas rouler le déshumidificateur sur des tapis. Ne déplacez pas le déshumidificateur avec de l'eau dans le réservoir d'eau. Le déshumidificateur peut basculer et l'eau s'en écoulera.

- Lors de sa première utilisation, le déshumidificateur doit fonctionner en continu pendant 24 heures.
- Température de fonctionnement 5–32 °C, humidité 30–80 % (HR).
- Lorsque le déshumidificateur est arrêté, il ne peut être démarré qu'au bout de 3 minutes.
- Branchez le déshumidificateur à son propre circuit électrique.
- Placez le déshumidificateur à un endroit approprié et assurez-vous que la prise secteur est facilement accessible.
- Le déshumidificateur ne doit être raccordé qu'à une prise de courant correctement mise à la terre.
- Vérifiez que le réservoir d'eau est correctement inséré, sinon le déshumidificateur ne fonctionnera pas.

REMARQUE !

- Les roues ne sont pas disponibles sur tous les modèles.
- Déplacez avec précaution le déshumidificateur lorsqu'il y a de l'eau dans le réservoir.

Dégonflage

L'eau peut être évacuée de deux manières :

- Réservoir d'eau
- Drainage continu

Réservoir d'eau

1. Lorsque le réservoir d'eau est plein, le voyant lumineux Full s'allume et P2 apparaît sur l'afficheur.
2. Sortez le récipient avec précaution.. Saisissez fermement les poignées sur les côtés et tirez le récipient tout droit. N'abaissez pas le récipient - le fond est inégal et il ne peut pas tenir fermement.
3. Videz l'eau et remettez le réservoir en place. Vérifiez que le réservoir d'eau est correctement inséré, sinon le déshumidificateur ne fonctionnera pas.
4. Le déshumidificateur démarre automatiquement avec les réglages précédents lorsque le réservoir est remis en place.

FIG. 5**REMARQUE !**

- Ne touchez aucune pièce à l'intérieur du déshumidificateur lors du retrait du réservoir d'eau : cela pourrait endommager le déshumidificateur. Faites glisser avec précaution le réservoir d'eau dans le déshumidificateur, sinon le déshumidificateur pourrait être endommagé.

- **Essuyez les déversements éventuels avant de remettre le réservoir en place.**

Drainage continu

L'eau peut être évacuée automatiquement vers le drain avec un tuyau d'eau (inclus).

1. Retirez le bouchon en caoutchouc de la prise à l'arrière du produit. Connectez un tuyau approprié (diamètre intérieur 13,5 mm) et tirez-le vers le drain.
2. Vérifiez que les tuyaux et les connexions sont étanches.
3. Assurez-vous que le tuyau n'est pas plié ou pincé.
4. Vidangez le tuyau vers le drain approprié et assurez-vous que l'extrémité du tuyau est orientée vers le bas. Ne dirigez jamais l'extrémité du tuyau vers le haut.
5. Le drain doit être plus bas que la sortie d'évacuation du déshumidificateur.
6. Réglez l'humidité cible souhaitée et la vitesse du ventilateur souhaitée pour activer le drainage continu.

FIG. 6**REMARQUE !**

- **Retirez le tuyau de la sortie et remplacez le bouchon de vidange en caoutchouc si un drainage continu ne doit pas être utilisé.**
- **Connectez un tuyau à la sortie.**
- **Retirez le bouchon de vidange en caoutchouc.**

ENTRETIEN**NETTOYAGE**

Arrêtez le déshumidificateur et sortez-le de la prise avant de le nettoyer.

Nettoyage de la grille et du carter

- Lavez-les avec de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeurs forts ou abrasifs.
- N'exposez pas le déshumidificateur à des projections d'eau : l'eau qui pénètre dans le déshumidificateur peut endommager l'isolation et faire courir un risque d'accident électrique et/ou d'incendie.
- Nettoyez les grilles des entrées et sorties d'air avec un aspirateur ou une brosse.

Nettoyage du réservoir d'eau

Nettoyez le réservoir d'eau toutes les deux à quatre semaines pour éviter la prolifération de moisissures, de bactéries, etc. Versez de l'eau propre avec un détergent doux dans le réservoir d'eau, rincez, versez et rincez.

REMARQUE !

- **Ne lavez pas le réservoir d'eau au lave-vaisselle.**
- **Vérifiez que le réservoir d'eau est correctement inséré, sinon le déshumidificateur ne fonctionnera pas.**

Nettoyage du filtre à air

Vérifiez et nettoyez le filtre à air au moins toutes les deux semaines.

REMARQUE !

Ne pas laver le filtre au lave-vaisselle.

Démontage

- Saisissez la languette du filtre et tirez vers le haut puis vers l'extérieur.
- Nettoyez le filtre avec de l'eau savonneuse chaude. Rincez et laissez sécher avant le montage. Ne lavez pas le filtre au lave-vaisselle.

Montage

Insérez d'abord le bord inférieur du filtre dans le déshumidificateur, puis le bord supérieur.

FIG. 7

IMPORTANT !

Ne faites jamais fonctionner le déshumidificateur sans filtre : la poussière et les contaminants dégradent les performances du déshumidificateur.

REMARQUE !

Nettoyez le carter et la face avant avec un chiffon doux non gras ou avec un chiffon imbibé d'un détergent doux. Rincez et séchez. N'utilisez pas de détergents puissants ou abrasifs, ni de cire ni de produit de polissage. Nettoyez le panneau de commande avec un linge légèrement humide. En cas de pénétration d'eau, les composants électroniques peuvent cesser de fonctionner.

Fermeture

Si le déshumidificateur ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée :

- Éteignez le déshumidificateur, attendez vingt-quatre heures puis videz le réservoir d'eau.
- Nettoyez le déshumidificateur, le réservoir d'eau et le filtre à air.
- Couvrez le déshumidificateur avec un sac en plastique.
- Rangez le déshumidificateur dans un espace sec et bien ventilé.

DÉPANNAGE

Problème	Cause
Le déshumidificateur ne se met pas en marche.	La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise de courant.
	Le fusible a sauté.
	L'humidité cible définie a été atteinte ou le réservoir d'eau est plein. Le réservoir n'est pas correctement en place.
L'air n'est pas correctement déshumidifié.	Le déshumidificateur n'a pas fonctionné suffisamment longtemps.
	Le flux d'air vers le déshumidificateur est bloqué par des meubles, des rideaux ou similaires.
	Une humidité cible trop élevée a été définie.
	Les portes, fenêtres, etc. ne sont pas fermées.
	Température ambiante trop basse (inférieure à 5°C).
	Quelque chose dans la pièce diffuse de l'humidité ..
Le déshumidificateur est bruyant.	Le filtre à air est bouché.
	Le déshumidificateur est incliné.
	La surface n'est pas horizontale.
Gel sur les serpentins évaporateurs.	C'est tout à fait normal. Le déshumidificateur se dégivre automatiquement.
Eau sur le support.	Fuite du tuyau ou du raccord.
	Aucun tuyau n'est connecté mais le bouchon en caoutchouc n'est pas inséré.
ES, AS ou P2 s'affichent à l'écran.	Ces codes de défauts et d'avertissement sont décrits dans la section consacrée au panneau de commande.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Het product mag worden gebruikt door personen van 8 jaar en ouder en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale handicap of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de risico's begrijpen. Houd kinderen in de gaten om te voorkomen dat zij met het product spelen. Laat kinderen het product niet zonder toezicht gebruiken, reinigen of onderhouden.
- Het product is niet bedoeld voor gebruik door personen (kinderen of volwassenen) met een functiebeperking of door personen die onvoldoende ervaring of kennis hebben voor het gebruik ervan, tenzij zij instructies hebben gehad over het gebruik van het product van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd kinderen in de gaten om te voorkomen dat zij met het product spelen.
- Als het snoer of de stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door een gekwalificeerd servicecentrum om gevaar te voorkomen.
- Het product moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de aanwijzingen en de geldende voorschriften.
- Als het product voorzien is van elektrische verwarming, mag het niet op minder dan een meter van brandbaar materiaal worden geplaatst.
- Onderhoud en eventuele reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerd servicecentrum.
- Sluit het product niet aan op stopcontacten die los zitten of andere schade vertonen.
- Gebruik het product niet in vochtige of natte ruimtes.

- Het product mag alleen op de beoogde manier en in overeenstemming met deze instructies worden gebruikt.
- De installatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Schakel het product onmiddellijk uit en neem de stekker uit als het product omvalt of tijdens het gebruik valt. Controleer of het product geen zichtbare schade heeft. Neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum als het product beschadigd is.
- Zet bij onweer het product uit en neem de stekker uit - een blikseminslag kan het product beschadigen.
- Gebruik het product niet met een voorziening voor een toerentalregeling – gevaar voor elektrische ongevallen.
- Leg het snoer niet onder matten en dergelijke. Leg het snoer niet onder meubels of apparaten. Trek de stekker eruit zodat u niet op het snoer stapt of over het snoer kunt struikelen.
- Probeer het product nooit te openen terwijl het in werking is.
- Zorg ervoor dat u de metalen onderdelen van het product niet aanraakt wanneer de luchtfilter eruit worden gehaald.
- Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Gebruik nooit andere voorwerpen of methoden dan wat de fabrikant aanbeveelt om het product te ontdooien of te reinigen.
- Bewaar het product in een ruimte waar zich geen actieve ontstekingsbronnen bevinden zoals open vuur, producten op gas, elektrische verwarmingstoestellen of dergelijke.
- Mag niet doorboord of verbrand worden.
- Houd er rekening mee dat koelmiddelen geurloos kunnen zijn.

- Het vloeroppervlak in de ruimte waar het product wordt geïnstalleerd, moet minstens 4 m² groot zijn.
- Volg de geldende nationale voorschriften inzake gas.
- Houd de ventilatieopeningen schoon en vrij.
- Het product moet zo worden bewaard dat mechanische schade wordt vermeden.
- Alleen een competente koeltechnicus mag met koelmiddelcircuits werken of deze openen.
- De service moet steeds worden uitgevoerd in overeenstemming met de aanbeveling van de fabrikant. Onderhouds- en/of reparatiewerkzaamheden die ander gekwalificeerd personeel vereisen, moeten worden uitgevoerd onder toezicht van een persoon die over de nodige competentie beschikt om met brandbare koelmiddelen om te gaan.

ELEKTRICITEITSGEGEVENS

- De technische gegevens van het product staan vermeld op het typeplaatje aan de achterkant van het product.
- De stekker moet worden aangesloten op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact.
- Verander niets aan de stekker. Laat een gekwalificeerde elektricien een geaard stopcontact installeren als de stekker niet in het stopcontact past. Het stopcontact moet beveiligd zijn voor maximaal stroomverbruik van het product (aangegeven op het typeplaatje).
- Het stopcontact moet bereikbaar zijn.
- Gebruik geen verlengsnoer als dat niet absoluut noodzakelijk is. Een eventueel verlengsnoer moet goedgekeurd zijn voor het product.
- Trek de stekker uit het stopcontact vóór reiniging,

onderhoud en/of een andere handeling.

- Alle elektriciteitsaansluitingen moeten precies worden gerealiseerd volgens het elektrisch schema op de middelste kolom achter het waterreservoir.

ZEKERINGEN

De printplaat is voorzien van een zekering die beschermt tegen overbelasting. De gegevens van de zekering zijn op de printplaat gedrukt, bv.: T 3, 15 A, 250 V (of 350 V).

Opmerking m.b.t. gefluoreerde gasen:

- In de hermetisch afgesloten producten zitten gefluoreerde broeikasgassen. Voor specifieke informatie over type, hoeveelheid en kooldioxide-equivalent in een ton gefluoreerde broeikasgassen (bepaalde modellen), zie de markering op het product.
- Installatie, elektrische aansluiting, service, onderhoud en reparatie van

het product moeten door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

- Demontage en afvalverwijdering moeten door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

SERVICE

Vorbereidende brandveiligheidscontroles

Alvorens te starten met werkzaamheden aan het systeem waarbij brandbare koelmiddelen worden gebruikt, moeten de nodige veiligheidscontroles worden uitgevoerd om het gevaar voor ontsteking tot een minimum te beperken. Bij reparatie van het koelsysteem moeten de onderstaande veiligheidsmaatregelen vóór en tijdens de werkzaamheden worden toegepast.

Werkwijze

Het werk moet worden uitgevoerd volgens vastgestelde procedures die werden

opgesteld ter beperking van het risico dat er zich ontvlambare gasen of dampen bevinden in de omgeving waar het werk wordt uitgevoerd.

Werkomgeving

Al het onderhoudspersoneel, alsook ander personeel dat in de omgeving werkzaam is of er zich bevindt, moet worden ingelicht over de soorten werkzaamheden die zullen worden uitgevoerd. Vermijd werkzaamheden in krappe/afgesloten ruimten. De omgeving rond de werkplaats moet worden afgesloten. Controleer of de werkomgeving vrij is van brandbaar materiaal.

Controle op de aanwezigheid van koelmiddel

Vóór en tijdens de werken moet de werkomgeving met een aangepaste koelmiddeldetector worden gecontroleerd, zodat een eventuele ontvlambare atmosfeer onmiddellijk wordt gedetecteerd. Controleer of de gebruikte koelmiddeldetector geschikt is voor brandbare

koelmiddelen: vonkvrij, correct afgedicht en intrinsiek veilig.

Brandblusapparaten

Wanneer werken bij hoge temperaturen moeten worden uitgevoerd aan de koelinstallaties of bijbehorende delen, moet een geschikte brandblusuitrusting (poeder- of CO₂-blusapparaten) aanwezig zijn.

Geen ontstekingsbronnen

Bij werkzaamheden waarbij u wordt blootgesteld aan leidingen of componenten die een brandbaar koelmiddel bevatten of hebben bevat, mogen ontstekingsbronnen in geen enkele situatie zo worden gebruikt dat ze kunnen leiden tot brand- en/of explosiegevaar. Alle mogelijke ontstekingsbronnen, inclusief het aansteken van sigaretten, moeten op veilige afstand worden gehouden van de werkplaatsen waar een installatie, reparatie, demontage, schrootverwerking

of enig ander werk waarbij brandbaar koelmiddel kan ontsnappen, wordt uitgevoerd. Controleer voordat met het werk wordt gestart dat de omgeving rond de ontvochtiger vrij is van brandbaar materiaal en ontstekingsrisico's. Er moeten 'Verboden te roken'-borden worden opgehangen.

Ventilatie

Verzeker dat de werkplaats goed geventileerd is (of verplaats het product indien mogelijk naar buiten) voordat het systeem wordt geopend of werkzaamheden bij hoge temperaturen worden uitgevoerd. Het ventilatie- of afzuigsysteem moet altijd in werking zijn terwijl de werken worden uitgevoerd, en over voldoende capaciteit beschikken om te kunnen verzekeren dat alle eventuele uitstoot van koelmiddel wordt afgevoerd, liefst in open lucht buitenshuis.

Controle van de koelinstallatie

Bij vervanging van elektrische componenten moeten de vervangcomponenten van het juiste type zijn en de correcte technische gegevens hebben. De service- en onderhoudsinstructies van de fabrikant moeten altijd worden nageleefd. Neem bij problemen of vragen contact op met de fabrikant.

De onderstaande controles moeten worden uitgevoerd bij installaties waarin brandbare koelmiddelen worden gebruikt.

- Controleer dat de hoeveelheid koelmiddel niet meer bedraagt dan de hoeveelheid die is toegelaten voor het lokaal waar de ontvochtiger wordt geïnstalleerd.
- Controleer dat het ventilatiesysteem werkt en dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn.
- Bij gebruik van een indirect koelmiddelcircuit dient u te controleren of er koelmiddel

aanwezig is in het secundaire circuit.

- Controleer of alle markeringen op de ontvochtiger goed zichtbaar en duidelijk leesbaar zijn. Vervang markeringen die onleesbaar zijn geworden of verdwenen zijn.
- Controleer dat koelmiddelvoerende buisleidingen en componenten ofwel zo zijn geïnstalleerd dat het risico dat ze worden blootgesteld aan corrosieve stoffen tot een minimum wordt beperkt of dat ze gemaakt zijn van corrosiebestendige materialen of dat ze voorzien zijn van een aangepaste corrosiebescherming.

Controle en reparatie van elektrische componenten

Bij reparatie en onderhoud van elektrische componenten moeten de onderstaande controle- en veiligheidsmaatregelen altijd worden getroffen. Bij eventuele

defecten die de veiligheid in het gedrang brengen, mag de installatie niet onder spanning worden gezet voordat het defect of de defecten zijn verholpen. Als het bedrijf niet kan worden stopgezet ondanks de aanwezigheid van defecten die niet onmiddellijk kunnen worden verholpen, moet worden gekozen voor een aangepaste tijdelijke oplossing. Deze tijdelijke oplossing moet aan de eigenaar van de installatie worden meegedeeld, zodat alle betrokken partijen op de hoogte zijn van het lapmiddel.

De veiligheidscontroles vóór de start van de werkzaamheden moeten het volgende omvatten:

- Dat de condensatoren ontladen zijn (ontlading uit te voeren volgens een veilige, vonkvrije methode).
- Dat geen onderdelen of geleiders onder spanning blootliggen tijdens het vullen, legen of spoelen van het systeem.
- Dat de aarding geen geleiderbreuk vertoont.

Reparatie van verzegelde componenten

1. Alle stroomtoevoer naar verzegelde componenten moet worden onderbroken voordat het deksel, de behuizing enz. ervan wordt geopend. Als de werken vereisen dat de stroomtoevoer tijdens de uitvoering aangesloten is, moet op de meest kritieke punten een onafgebroken werkend lekdetectiesysteem worden aangebracht zodat onmiddellijk alarm kan worden geslagen indien zich een risicosituatie zou voordoen.
 2. Wees voorzichtig bij alle werken met elektrische componenten zodat componentbehuizingen, kabeldoorvoeren enz. niet beschadigd raken waardoor de beschermingsgraad niet langer wordt gehandhaafd.
- Let steeds op beschadigde kabels, een te groot aantal aansluitingen, plinten die

afwijken van de originele uitvoering, beschadigde afdichtingen, beschadigde kabeldoorvoeren enz.

- Controleer dat de elektrische componenten stevig en correct zijn gemonteerd.
 - Controleer dat dichtingen en dichtingsmateriaal niet verouderd zijn of op een andere manier achteruit zijn gegaan waardoor ze niet langer de nodige bescherming bieden tegen een brandgevaarlijke atmosfeer.
- Vervangonderdelen moeten overeenstemmen met de specificaties van de fabrikant.

LET OP!

Silicone dichtmassa kan de gevoeligheid nadelig beïnvloeden bij bepaalde types lekdetectiesystemen. Intrinsiek veilige componenten moeten niet worden geïsoleerd voordat met de werkzaamheden eraan wordt gestart.

Reparatie van intrinsiek veilige componenten

Sluit geen inductieve of capacatieve belastingen aan op het circuit zonder eerst te controleren of hierdoor de hoogst toegelaten spanning of stroom voor de ontvochtiger wordt overschreden. Intrinsiek veilige componenten zijn de enige componenten waarop werken in een brandgevaarlijke atmosfeer mogen worden uitgevoerd terwijl ze onder spanning staan. Controleer of alle test- en meetuitrusting het juiste meetbereik en de juiste specificaties kan voorleggen. Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen. Bij gebruik van andere reserveonderdelen bestaat het risico dat eventueel gelekt koelmiddel kan ontbranden.

Bekabeling

Controleer dat de kabels niet onderworpen kunnen worden aan slijtage, corrosie, schade door klemming,

trillingen, scherpe randen of andere nadelige factoren in de bedrijfsomgeving. Let bij deze controle ook op de langetermijneffecten van normale materiaalveroudering of continue trillingen veroorzaakt door bijvoorbeeld compressoren of ventilatoren.

Opsporing van lekken - brandbare koelmiddelen

Potentiële ontstekingsbronnen mogen in geen enkel geval worden gebruikt bij het zoeken naar lekken in koelmiddelcircuits. Er mogen geen lekopsporingslampen of enige andere lekopsporingsuitrusting met open vuur worden gebruikt.

Opsporing van lekken

Voor ontvochtigers met brandbare koelmiddelen moeten de onderstaande lekopsporingsmethodes worden gebruikt. Elektronische lekdetectoren kunnen worden gebruikt om brandgevaarlijke koelmiddel te detecteren, maar de gevoeligheid van deze detectoren kan onvoldoende zijn of het kan

nodig zijn dat ze gekalibreerd worden. De kalibratie van de lekopsporingsuitrusting moet plaatsvinden in een koelmiddelvrije omgeving. Vergewis u ervan dat de lekopsporingsuitrusting geen mogelijke ontstekingsbron is en dat ze geschikt is voor het gebruikte koelmiddel. De lekopsporingsuitrusting moet worden ingesteld op een aangepast procentaandeel (max. 25 %) van het koelmiddel onder de ontvlammingsgrens (Lower Flammable Limit, LFL) en in functie van het gebruikte koelmiddel worden gekalibreerd. Lekopsporingsvloeistoffen kunnen met de meeste koelmiddelen worden gebruikt, maar het gebruik van chloorhoudende reinigingsmiddelen moet worden vermeden, want chloor kan met het koelmiddel reageren en corrosie veroorzaken bij koperen leidingen. Bij enig vermoeden dat er een lek is, moeten alle open vlammen onmiddellijk worden gedoofd of verwijderd.

Bij eventuele koelmiddellekken die hardsoldeerwerk vereisen, moet het oude koelmiddel uit het systeem worden afgetapt en verzameld, of geïsoleerd (via afsluitkleppen) in een deel van het systeem dat zich ver van de plaats van de lekkage bevindt. Zowel vóór als tijdens het soldeerwerk moet het systeem doorspoeld worden met zuurstofvrije stikstof (Oxygen-Free Nitrogen, OFN).

Demontage en laten leeglopen

Wanneer er brandgevaar bestaat, moeten de gangbare procedures en praktijken worden gevolgd indien het koelmiddeldcircuit moet worden geopend voor reparatie of een ander doel. Volg de onderstaande instructies.

1. Laat het koelmiddel wegstromen.
2. Spoel het circuit met inert gas.
3. Laat het leeglopen.
4. Spoel het circuit opnieuw met inert gas.

5. Open het koelmiddelcircuit met scherp of thermisch gereedschap.

Het koelmiddel moet worden verzameld in goedgekeurde recipiënten. Het systeem moet met zuurstofvrije stikstof worden gespoeld om het veilig te maken. Deze spoeling kan mogelijk meerdere keren moeten worden herhaald. Perslucht of zuurstof mogen niet worden gebruikt om het systeem te spoelen.

De spoeling wordt als volgt uitgevoerd: het vacuüm in het systeem wordt doorbroken met zuurstofvrije stikstof, die in het systeem stroomt tot de normale werkdruk is bereikt, daarna wordt het systeem ontlucht en vervolgens wordt er vacuüm ingepompt. Deze procedure moet worden herhaald tot er zich geen koelmiddel meer in het systeem bevindt. Nadat het systeem voor het laatst met zuurstofvrije stikstof is gevuld, wordt het geventileerd en tot atmosferische druk teruggebracht zodat de

werkzaamheden kunnen worden uitgevoerd. Deze maatregel is absoluut noodzakelijk om een hardsoldering te kunnen uitvoeren.

Controleer dat de afvoer van de vacuümpomp zich niet in de buurt van mogelijke ontstekingsbronnen bevindt en dat de omgeving rond de afvoer goed geventileerd wordt.

Vullen

Behalve de standaardmaatregelen bij het conventioneel vullen moeten ook de onderstaande maatregelen worden getroffen.

- Zorg ervoor dat de verschillende koelmiddelen niet vervuild kunnen raken bij gebruik van de vuluitrusting. Slangen en leidingen moeten zo kort mogelijk worden gehouden om hun koelmiddelinhoud tot een minimum te beperken.
- Gasflessen moeten steeds rechtop staan.

- Zorg ervoor dat het koelmiddelsysteem geaard is voordat u het met koelmiddel vult. Breng de nodige stickers op het systeem aan zodra de vulling is beëindigd (als dat niet al is gebeurd).
- Wees steeds erg voorzichtig bij het vullen met koelmiddel, zodat het systeem niet overstroomt.
- Voordat u het systeem met koelmiddel vult, moet het proefdraaien met zuurstofvrije stikstof. Na het vullen van het koelmiddel en vóór de inbedrijfstelling moeten eventuele lekken in het systeem worden opgespoord. Na de inbedrijfstelling en voordat de servicetechnici de installatie overdragen, moet een follow-up lekopsporing worden uitgevoerd.

Uitbedrijfname

De technicus die het systeem uit bedrijf zal nemen, moet goed vertrouwd zijn met het

systeem en alle details ervan. Alle koelmiddelen moeten op een veilige manier worden verzameld. Het koelmiddel en de olie die werden gebruikt en zijn verzameld, moeten eventueel geanalyseerd worden voordat ze opnieuw worden gebruikt. Daarom zal een olie- en koelmiddelmonster worden genomen voordat de uitbedrijfname wordt uitgevoerd. Voordat met de uitbedrijfname wordt gestart, moet op de desbetreffende plek de nodige stroomtoevoer voorzien worden.

1. Zorg dat u vertrouwd bent met de bediening en het gebruik van het product.
2. Isoleer het systeem elektrisch.
3. Alvorens door te gaan met de uitbedrijfname, controleert u het volgende:
 - De mechanische uitrusting om bijvoorbeeld met koelmiddelflessen om te gaan, is aanwezig; indien nodig zijn alle noodzakelijke persoonlijke beschermingsmiddelen

aanwezig en deze worden correct gebruikt; een verantwoordelijke die over de nodige competentie beschikt, is aanwezig en monitort de werkuitrusting doorlopend; en de flessen voor het opvangen van het koelmiddel beantwoorden aan de geldende normen.

4. Pomp het koelmiddel uit het systeem zolang dat mogelijk is.
5. Indien uitpompen tot er vacuüm heerst niet mogelijk is, realiseert u een verdeelleiding zodat het koelmiddel uit de verschillende delen van het systeem kan worden verwijderd.
6. Zorg ervoor dat de koelmiddelflessen op een weegschaal worden geplaatst voordat het uitpompen en verzamelen worden uitgevoerd.
7. Start en gebruik de opvanguitrusting volgens

de aanwijzingen van de fabrikant.

8. Vermijd overvulling: de koelmiddelflessen mogen max. 80 % van hun volume met vloeistof worden gevuld.
9. Vermijd elke overschrijding, zelfs kortstondig, van de maximaal toegelaten werkdruk voor de koelmiddelflessen.
10. Wanneer de flessen correct zijn gevuld en het proces is beëindigd, moeten alle afsluitkleppen van de uitrusting worden gesloten en moeten de uitrusting en de flessen onmiddellijk van de werkplek worden verwijderd.
11. Het verzamelde en bewaarde koelmiddel mag niet in enig koelsysteem worden gevuld voordat het gezuiverd en gecontroleerd is.

Markering

De uit bedrijf genomen uitrusting wordt voorzien van de nodige markering waarop

duidelijk wordt vermeld dat de uitrusting uit bedrijf is genomen en dat het koelmiddel eruit is gehaald. De markering moet worden gedateerd en ondertekend. De uitrusting moet ook worden voorzien van een markering die aangeeft dat ze brandbaar koelmiddel bevat.

Verzameling van koelmiddel

Wanneer koelmiddel uit een koelinstallatie moet worden verwijderd, voorafgaand aan een service/reparatie of uitbedrijfname, moet het koelmiddel op een veilige manier worden verzameld.

- Controleer vóór de start van de verzameling of u over voldoende flessen beschikt voor de volledige hoeveelheid koelmiddel in het systeem. Alleen flessen die specifiek voorzien zijn voor verzameling van het actuele type koelmiddel mogen worden gebruikt, en dit type koelmiddel moet op de flessen worden vermeld. De flessen moeten voorzien

zijn van goed werkende ontluchtings- en afsluitventielen. De lege opvangflessen worden vacuüm gepompt en indien mogelijk gekoeld voordat met het verzamelen wordt begonnen.

- De opvanguitrusting moet in goede staat zijn en geschikt zijn voor het verzamelen van brandbare koelmiddelen, en de gebruiksaanwijzing ervan moet vlot beschikbaar zijn.
- Ook gekalibreerde en goed werkende weegschalen moeten beschikbaar zijn. De slangen moeten in goede staat zijn en voorzien van lekvrije koppelingen. Controleer vóór aansluiting en gebruik van de opvanguitrusting dat deze in goede staat, goed onderhouden en volledig operationeel is, alsook dat de bijbehorende elektrische componenten zijn afgedicht zodat eventueel lekkend koelmiddel niet kan leiden tot een ontstekingsrisico.

Neem bij problemen of vragen contact op met de fabrikant.

- Het verzamelde koelmiddel moet naar de fabrikant worden teruggestuurd, in flessen van het juiste type en voorzien van de juiste verwijderings- en recyclagemarkering. Meng geen koelmiddelen van verschillende types in dezelfde opvanguitrusting, en zeker niet in dezelfde fles. Indien compressoren of compressoroliën moeten worden verwijderd, moeten de compressoren voordat ze naar de fabrikant worden teruggestuurd, worden leeggemaakt tot een niveau dat garandeert dat er zich geen brandbaar koelmiddel meer in het smeermiddel bevindt. Om het aftappen van de olie vlotter te laten gaan, kan de elektrische opwarming van de compressor worden gebruikt; geen andere opwarmingsmethodes zijn

toegelaten. De olie moet met veilige methodes worden afgetapt.

WAARSCHUWING!

- **Het vloeroppervlak in de ruimte waar het product wordt geïnstalleerd, gebruikt of bewaard, moet minstens 4 m² groot zijn.**
- **Zorg dat het stopcontact of de aansluiting nooit overbelast raken. Gevaar voor elektrische ongevallen en/of brand door oververhitting.**
- **Start en stop de ontvochtiger niet door de stekker respectievelijk in het stopcontact te steken en eruit te trekken. Gevaar voor elektrische ongevallen en/of brand door oververhitting.**
- **Gebruik geen beschadigd of ongeschikt snoer. Gevaar voor brand en/of elektrische ongevallen.**
- **Verander nooit het snoer of de stekker. Sluit het product aan op een eigen**

stroomcircuit. Gevaar voor elektrische ongevallen en/of brand door oververhitting.

- **Raak het snoer of de stekker niet aan met natte handen. Gevaar voor elektrische ongevallen.**
- **Plaats de ontvochtiger niet in de buurt van warmtebronnen. De plastic onderdelen kunnen smelten. Risico op brand.**
- **Bij abnormaal geluid, abnormale geur, rook of andere afwijkingen moet u de ontvochtiger onmiddellijk uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen. Gevaar voor brand en/of elektrische ongevallen.**
- **Demonteer de ontvochtiger niet en probeer ook niet om deze aan te passen of te repareren. Dit kan leiden tot materiële schade en/of elektrische ongevallen.**
- **Schakel de ontvochtiger uit en trek de stekker uit het stopcontact vóór installatie,**

onderhoud en/of reiniging. Gevaar voor elektrische ongevallen en/of lichamelijk letsel.

- **Gebruik de ontvochtiger niet in de buurt van brandbare vloeistoffen of gasen. Gevaar voor explosie en/of brand.**
- **Drink geen water uit de ontvochtiger. Het bevat verontreinigingen en kan misselijkheid en/of ziekte veroorzaken.**
- **Schakel de ontvochtiger uit voordat u het waterreservoir verwijdt. Hierdoor kan de vlotterschakelaar van de ontvochtiger beschadigd raken en/of kan een gevaar voor elektrische ongevallen ontstaan.**

BELANGRIJK!

- **Gebruik de ontvochtiger niet in krappe ruimten. Een gebrekkige ventilatie kan leiden tot brandgevaar door oververhitting.**
- **Stel de ontvochtiger niet bloot aan opspattend**

water. Wanneer water in de ontvochtiger doordringt, kan de isolatie beschadigd raken en ontstaat er gevaar voor elektrische ongevallen en/of brand.

- **Plaats de ontvochtiger op een vlakke, stabiele ondergrond. Als de ontvochtiger kantelt, kan het water eruit stromen, met materiële schade tot gevolg en gevaar voor elektrische ongevallen en/of brand.**
- **Bedek nooit inlaat- of uitlaatopeningen. Gevaar voor brand door oververhitting.**
- **Wees voorzichtig als de ontvochtiger wordt gebruikt in een ruimte waar zich kinderen, oudere personen of personen die niet in staat zijn om luchtvochtigheid te voelen, bevinden.**
- **Gebruik de ontvochtiger niet in de buurt van chemicaliën. Chemische dampen kunnen de ontvochtiger beschadigen.**

- **Steek nooit lichaamsdelen of voorwerpen in in- of uitgangen. Gevaar voor elektrische ongevallen en/of materiële schade.**
- **Plaats geen zware voorwerpen op het snoer. Trek het snoer dusdanig dat er niet op gestapt wordt of dat het niet bekneld raakt. Gevaar voor brand en/of elektrische ongevallen.**
- **Klauter niet op de ontvochtiger of ga er niet op zitten. De ontvochtiger kan omvallen, met gevaar voor lichamelijk letsel.**
- **Zorg dat het filter altijd correct is geplaatst. Maak het filter om de week schoon. Laat de ontvochtiger niet werken zonder filter. Gevaar voor materiële schade.**
- **Als er water in de ontvochtiger doordringt, schakelt u deze uit, u haalt de stekker uit het stopcontact en neemt contact op met een erkend servicecentrum. Gevaar**

voor lichamelijk letsel en/of materiële schade.

- **Plaats nooit voorwerpen gevuld met water (zoals vazen) op de ontvochtiger. Wanneer water in de ontvochtiger doordringt, kan de isolatie beschadigd raken en ontstaat er gevaar voor elektrische ongevallen en/of brand.**

SYMBOLLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Het afgedankte product moet worden gescheiden als elektrisch afval.

	Waarschuwing! Brandgevaar.
---	----------------------------

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V
Afmetingen	B350 x H510 x D245 mm
Gewicht	15,2 kg
Vermogen	280 W @27 °C/60 %
Temperatuurbereik	5-32 °C
Luchtstroom	99/125/168 m³/h
Ontvochtigingscapaciteit	20 l/24 h
Tankvolume	3 l
Geluidsniveau	46 dB
Snoerlengte	1,6 m
Koelmiddel	R290 (70 g)

BESCHRIJVING

ONDERDELEN

Voorzijde

1. Bedieningspaneel
2. Handgreep (aan beide zijden).
3. Rooster luchtuitvoer
4. Waterreservoir
5. Controlevenster waterpeil.

AFB. 1

Achterzijde

1. Afwateringsuitlaat.
2. Wielen
3. Snoer en stekker.
4. Luchtfilter
5. Snoerhouder (voor opberging).

AFB. 2

LET OP!

De afbeeldingen in deze aanwijzingen zijn alleen bedoeld ter illustratie. De ontvochtiger kan afwijken van de afbeeldingen in deze aanwijzingen. Bediening en functies zijn dezelfde.

BEDIENINGSPANEEL

1. *Controlelampje voor draadloze aansluiting (niet dit model).*
2. *Controlelampje timer.*
3. *Controlelampje voor ventilatortoerental: Low (laag), High (hoog) Med (medium).*
4. *Controlelampje voor vol waterreservoir.*
5. *Controlelampje voor droging.*
6. *Controlelampje voor continu bedrijf.*
7. *Controlelampje voor slimme ontvochtiging.*
8. *Controlelampje voor bedrijf.*
9. AAN/UIT-knop.
10. Moduskiezer
11. *Instelknoppen voor luchtvochtigheid.*
12. *Display*
13. *Instelknoppen voor luchtvochtigheid.*
14. *FAN-knop.*
15. *TIMER-knop.*
16. *Wireless-knop (niet dit model).*

AFB. 3

LET OP!

Het bedieningspaneel van de ontvochtiger kan afwijken van de afbeeldingen, naargelang van het model.

AANWENDING

BEDIENINGSPANEEL

Aan/uit-knop

Druk om de ontvochtiger te starten/stoppen.

LET OP!

Wanneer de compressor start of stopt, is een hard geluid hoorbaar. Dat is normaal.

Moduskiezer

Druk om de bedrijfsmodus te kiezen: ontvochtiging, droging, continue ontvochtiging of slimme ontvochtiging.

LET OP!

Droging en slimme ontvochtiging komen niet op alle modellen voor.

SLIMME ONTVOCHTIGINGSMODUS

In de slimme ontvochtigingsmodus regelt het apparaat automatisch de luchtvochtigheid van de kamer tot een waarde van 45-55%, afhankelijk van de kamertemperatuur. Het gebruik van de slimme ontvochtigingsmodus heeft voorrang op het handmatig ingestelde vochtigheidsniveau.

Instelknoppen voor luchtvochtigheid

- De gewenste luchtvochtigheid kan worden ingesteld tussen 35 en 85 % relatieve luchtvochtigheid, in stappen van 5 %.
- Voor een lagere gewenste luchtvochtigheid drukt u op de knop (-).
- Voor een hogere gewenste luchtvochtigheid drukt u op de knop (+).

Instelknoppen voor timer

Gebruik de knoppen Omhoog/Omlaag om de tijd voor automatisch starten en automatisch stoppen in te stellen tussen 0.0 en 24.

FAN-knop

Wordt gebruikt om het ventilatortoerental in te stellen. Druk herhaaldelijk om te wisselen tussen de modi LOW, MED en HIGH. Het controlelampje geeft de ingestelde modus weer. In de modus HIGH branden de controlelampjes LOW en MED.

TIMER-knop

Druk om het automatisch starten en automatisch stoppen te activeren. Wordt gebruikt samen met de knoppen (+) en (-).

Display

Bij instelling wordt een ingestelde luchtvochtigheid tussen 35 en 85 % of tijd voor automatisch starten/automatisch stoppen (0–24) weergegeven. Daarna wordt de feitelijke luchtvochtigheid (precisie ± 5 %) tussen 30 en 90 % RV (relatieve luchtvochtigheid) weergegeven.

Fout- of waarschuwingscodes

AS - foutaanduiding van luchtvochtigheidssensor. Trek de stekker uit het stopcontact en steek hem er opnieuw in. Neem contact op met uw dealer als de fout blijft bestaan.

ES - foutaanduiding van temperatuursensor. Trek de stekker uit het stopcontact en steek hem er opnieuw in. Neem contact op met uw dealer als de fout blijft bestaan.

P2 - het waterreservoir is vol of niet correct gemonteerd.

Laat het reservoir leeglopen en plaats het correct terug.

Overige functies

Controlelampje voor vol waterreservoir

Brandt wanneer het waterreservoir vol is of niet correct is geplaatst.

Automatische uitschakeling

De vlotterschakelaar schakelt de ontvochtiger uit wanneer het waterreservoir vol is of niet correct is geplaatst, alsook wanneer het

waterreservoir is verwijderd. Bij sommige modellen blijft de ventilator nog 30 seconden werken.

Automatische ontdooiing

Als er zich ijs vormt op de verdamperspiralen, wordt de compressor uitgeschakeld en de ventilator draait tot het ijs smelt.

LET OP!

Bij automatische ontdooiing hoort u het koelmiddel stromen. Dat is normaal.

Startvertraging 3 minuten

Wanneer de ontvochtiger is gestopt, kan hij niet opnieuw worden gestart voordat er 3 minuten zijn verstreken. Dit is een beveiligingsfunctie en is heel normaal. De ontvochtiger start automatisch na 3 minuten.

Automatische herstart

Wanneer de stroomvoorziening na een stroomonderbreking wordt hersteld, start de ontvochtiger met de eerder ingestelde functies.

De timer instellen

- Druk om het automatisch starten of automatisch stoppen te activeren. Wordt gebruikt samen met de knoppen (+) en (-).
- Wanneer de ontvochtiger in bedrijf is, drukt u op de knop TIMER om de functie voor automatisch stoppen te activeren. Wanneer de ontvochtiger uitgeschakeld is, drukt u op de knop TIMER om de functie voor automatisch starten te activeren.
- Houd de knop UPP of NED ingedrukt om de tijd te wijzigen, in stappen van 0,5 uur tot 10 uur en in stappen van 1 uur van 10 tot 24 uur. Het besturingssysteem telt de tijd tot de start/uitschakeling af.

- De ingestelde tijd wordt gedurende vijf seconden weergegeven, daarna keert het display automatisch terug naar de weergave van de actuele luchtvochtigheidsinstelling.
- U kan de aftelling naar de start/uitschakeling op elk gewenst moment afbreken door de ontvochtiger uit te schakelen of te starten, of door de tijd 0.0 in te stellen.
- Als de code P2 wordt weergegeven, wordt de functie voor automatisch starten en automatisch stoppen gedeactiveerd.

Droging (bepaalde modellen)

In de droogmodus werkt de ontvochtiger met maximale ontvochtiging. De ventilator draait op het hoogste toerental.

BELANGRIJK!

- **Bedek nooit de luchtuitlaat van de luchtontvochtiger. Gevaar voor oververhitting, wat kan leiden tot brand en/of materiële schade.**
- **Hang geen natte kleding op of boven de luchtontvochtiger of zodanig dat er water op de luchtontvochtiger kan druppelen. Gevaar voor elektrische ongevallen en/of materiële schade.**

GEBRUIK

Plaatsing

De ontvochtiger heeft slechts een gering ontvochtigend effect op aangrenzende afzonderlijke ruimten waar een goede luchtcirculatie ontbreekt.

- Gebruik de ontvochtiger niet buitenshuis.
- De ontvochtiger is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bedoeld voor industrieel of commercieel gebruik.
- Plaats de ontvochtiger op een vlakke, stabiele ondergrond die het gewicht van

de ontvochtiger met vol waterreservoir kan dragen.

- Laat ten minste 20 cm vrije ruimte aan alle zijden om voor voldoende luchtcirculatie te zorgen.
- Laagste bedrijfstemperatuur is 5 °C. Bij een lagere temperatuur kan er zich ijs vormen op de verdamperspiralen, waardoor de prestaties van de ontvochtiger achteruitgaan.
- Plaats de ontvochtiger op enige afstand van warmtebronnen.
- Gebruik de ontvochtiger om de juiste luchtvochtigheid te verzekeren voor bijvoorbeeld boeken en waardevolle voorwerpen, alsook om vochtschade te voorkomen.
- Gebruik de ontvochtiger alleen in afgesloten ruimten.
- Sluit ramen, deuren en andere openingen.

AFB. 4

Wielen

Rol de ontvochtiger niet over tapijten.

Verplaats de ontvochtiger niet terwijl er water in het waterreservoir zit. De ontvochtiger zou kunnen omvallen, waarna het water eruit zou stromen.

- Bij het eerste gebruik moet de ontvochtiger continu draaien gedurende 24 uur.
- Bedrijfstemperatuur 5-32 °C, luchtvochtigheid 30-80 % (RV).
- Wanneer de ontvochtiger wordt uitgeschakeld, kan hij niet opnieuw worden gestart voordat er 3 minuten zijn verstreken.
- Sluit de ontvochtiger aan op een eigen stroomcircuit.
- Plaats de ontvochtiger op een geschikte plaats en zorg ervoor dat het stopcontact makkelijk bereikbaar is.

- De ontvochtiger mag alleen worden aangesloten op een correct geaard stopcontact.
- Controleer dat het waterreservoir correct is geplaatst, zoniet zal de ontvochtiger niet werken.

LET OP!

- **Niet alle modellen zijn voorzien van wielen.**
- **Verplaats de ontvochtiger voorzichtig wanneer er water in het reservoir zit.**

Leeg laten lopen

Het water kan op twee manieren worden afgetapt.

- Waterreservoir
- Continue afwatering

Waterreservoir

1. Wanneer het waterreservoir vol is brandt het controlelampje Full en wordt P2 op het display weergegeven.
2. Trek het waterreservoir voorzichtig uit. Pak de handgrepen aan de zijkanten stevig vast en trek het reservoir er recht uit. Zet het reservoir niet neer, de bodem is oneffen waardoor het reservoir niet stabiel kan blijven staan.
3. Giet het water eruit en plaats het reservoir terug. Controleer dat het waterreservoir correct is geplaatst, zoniet zal de ontvochtiger niet werken.
4. De ontvochtiger start automatisch met de eerdere instellingen zodra het reservoir is teruggeplaatst.

AFB. 5

LET OP!

- **Raak geen onderdelen in de ontvochtiger aan terwijl het waterreservoir eruit is gehaald, hierdoor kan de ontvochtiger beschadigd raken. Schuif het waterreservoir voorzichtig in de**

ontvochtiger, zodat deze niet beschadigd raakt.

- **Veeg eventueel afvalwater in de ontvochtiger weg voordat u het waterreservoir terugplaatst.**

Continue afwatering

Het water kan automatisch worden afgevoerd naar de uitlaat met een waterslang (inbegrepen).

1. Verwijder de rubberen plug van de uitlaat aan de achterkant van het product. Sluit een aangepaste slang (binnendiameter 13,5 mm) aan en trek ze naar de uitlaat.
2. Controleer of de slang en aansluiting luchtdicht zijn.
3. Zorg ervoor dat de slang niet geknikt of gekneld is.
4. Trek de slang naar de geschikte uitlaat en zorg ervoor dat het uiteinde van de slang naar beneden is gericht. Het einde van de slang mag nooit omhoog gericht zijn.
5. De uitlaat moet lager liggen dan de afwateringsuitlaat van de ontvochtiger.
6. Stel de gewenste luchtvochtigheid en het gewenste ventilatortoeental in om continue afwatering te activeren.

AFB. 6

LET OP!

- **Verwijder de slang van de uitlaat en plaats de rubberen aftapplug terug als continue afwatering niet moet worden gebruikt.**
- **Sluit een slang aan op de uitlaat.**
- **Verwijder de rubberen aftapplug.**

ONDERHOUD

REINIGING

Schakel de ontvochtiger uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u hem schoonmaakt.

Reiniging van rooster en behuizing

- Gebruik water en een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen sterke of schurende reinigingsmiddelen.
- Stel de ontvochtiger niet bloot aan opspattend water; hierdoor kan de isolatie beschadigd raken en ontstaat er gevaar voor elektrische ongevallen en/of vorming van corrosie.
- Reinig de roosters voor zowel de luchtinlaat als -uitlaat met een stofzuiger of borstel.

Reiniging van het waterreservoir

Reinig het waterreservoir om de week tot om de vier weken om de groei van schimmel, bacteriën enz. te verhinderen. Doe wat schoon water met een mild reinigingsmiddel in het waterreservoir, laat het even rondklotsen, giet het vervolgens uit het reservoir en spoelen.

LET OP!

- **Steek het waterreservoir niet in de vaatwasser.**
- **Controleer na de reiniging dat het waterreservoir correct is geplaatst, zoniet zal de ontvochtiger niet werken.**

Reiniging van het luchtfilter

Controleer en reinig het luchtfilter minstens om de week.

LET OP!

Was het filter niet in de vaatwasser.

Demonteren

- Pak het lipje op het filter vast en trek het omhoog en vervolgens naar buiten.
- Reinig het filter met een warm sopje. Spoelen en laten drogen alvorens opnieuw te monteren. Steek het filter niet in de vaatwasser.

Montage

Steek eerst de onderkant van het filter in de ontvochtiger, daarna de bovenkant.

AFB. 7

BELANGRIJK!

Laat de ontvochtiger nooit werken zonder filter; stof en vuil hebben een nadelige invloed op de prestaties van de ontvochtiger.

LET OP!

Reinig de behuizing en de voorkant met een zachte, olievrije doek of met een doek die werd bevochtigd met een mild reinigingsmiddel. Spoelen en laten drogen. Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen, was of polijstmiddelen voor de voorkant van de behuizing. Reinig het bedieningspaneel met een droge of slechts licht bevochtigde doek. Als er water indringt, kunnen de elektronische componenten uitvallen.

Buitengebruikstelling

Als de ontvochtiger gedurende lange tijd niet zal worden gebruikt.

- Schakel de ontvochtiger uit, wacht een dag en leeg vervolgens het waterreservoir.
- Reinig de ontvochtiger, het waterreservoir en het luchtfilter.
- Dek de ontvochtiger af met een plastic zak.
- Bewaar de ontvochtiger rechtopstaand in een droge, goed geventileerde ruimte.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Oorzaak
De ontvochtiger start niet.	De stekker is niet correct in het stopcontact ingebracht.
	De zekeringen zijn doorgeslagen.
	De ingestelde gewenste luchtvochtigheid is bereikt of het waterreservoir is vol. Het waterreservoir is niet correct geplaatst.
De lucht wordt niet correct ontvochtigd.	De ontvochtiger werkt nog niet lang genoeg.
	De luchtstroom naar de ontvochtiger wordt geblokkeerd door meubels, gordijnen en dergelijke.
	De ingestelde gewenste luchtvochtigheid is te hoog.
	Deuren, ramen enz. zijn niet gesloten.
	Te lage kamertemperatuur (minder dan 5 °C).
	Iets in de kamer geeft vocht af.
De ontvochtiger maakt lawaai.	Het luchtfilter is verstopt.
	De ontvochtiger staat schuin.
	De ondergrond is niet horizontaal.
IJs op de verdamperspiralen.	Dat is normaal. De ontvochtiger wordt automatisch ontdooid.
Water op de ondergrond.	Een lek in de slang of de aansluiting.
	Er is geen slang aangesloten, maar er zijn geen rubberen pluggen aangebracht.
ES, AS of P2 wordt op het display weergegeven.	Deze fout- of waarschuwingscodes worden beschreven in het hoofdstuk over het bedieningspaneel.

